

1958/2



3
1958

වැඩුණු තුළ මූල්‍ය
ස්කේන්ස් නිවෙස

ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରାଳୟ

କାନ୍ତିକା

ଲୋତେକୁଳାତୁଳିଶ୍ଵର-ମେହାତୁଳିଶ୍ଵର ୧୫
ସାଂଗଣ୍ଡାର୍ଦ୍ଦନାବିଦ୍ୟାକାନ୍ତିକାଲୀନ ଶତାବ୍ଦୀ
ଶତାବ୍ଦୀ ୧୯୫୩ ମେହାତୁଳିଶ୍ଵର
ସାଂଗଣ୍ଡାର୍ଦ୍ଦନାବିଦ୍ୟାକାନ୍ତିକାଲୀନ ଶତାବ୍ଦୀ
ପାତାକାଳୀନ ଶତାବ୍ଦୀ ୧୯୫୩ ମେହାତୁଳିଶ୍ଵର
ପାତାକାଳୀନ ଶତାବ୍ଦୀ ୧୯୫୩ ମେହାତୁଳିଶ୍ଵର

ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରାଳୟ

୧. ମାଲାଚିନ୍ଦୁରୀ—ମାଲାଚିନ୍ଦୁରୀ (ଲ୍ୟେଜ୍ସି)	3
୨. ଗନ୍ଧାରିଶବ୍ଦି—ଲ୍ୟେଙ୍ଗ-ଶାହୀରିତ୍ୟେଷନ୍ଦ୍ରି, ର୍କ୍ଷେତ୍ର, ମନ୍ଦିରିଷ୍ଟରୀ ଗ୍ରେନ୍ଡର୍ ଲ୍ୟେଙ୍ଗଦିଃ ଗୁଣି, ଗୁଣି ଗ୍ରେନ୍ଡର୍ ମିଳିନ୍, ହାନିକ୍ଷେର୍ ଦି (ଲ୍ୟେଜ୍ସିବିଧି)	4
୩. ପାଲାବି—ପାରିଗ୍ରେହି ସାମିନ୍ଦ୍ରି	
(ମନ୍ତ୍ରକାଳିନି)	7
୪. ଜାଲାଲାରିନ୍—ଆସ୍ ପରାପରା (ଲ୍ୟେଜ୍ସି) ୨	
ଅଲ୍. ସାମ୍ବେନ୍ଦ୍ରି—ଲାଦରିନ୍ଦ୍ରିବା (ମନ୍ତ୍ରକାଳିନି) ୧୧	
୫. କିଲାପି—କିଲାପି ଲାମା ସାରକମ୍ପେଲି (ଲ୍ୟେଜ୍ସିବିଧି)	18
୬. ସାନ୍ଦରିକାର୍ଦ୍ଦି—ଶଲ୍ବିନ୍ ମେହାତୁଳିଶ୍ଵର	
(ମନ୍ତ୍ରକାଳିନି)	20
୭. ଗନ୍ଧାରି—ମନ୍ଦିରିଷ୍ଟରୀ (ଲ୍ୟେଜ୍ସିବିଧି)	23
୮. ଧରିଷ୍ଠବିଦ୍ଵା—ଧରିଷ୍ଠବିଦ୍ଵା (ମନ୍ତ୍ରକାଳିନି) .	25
୯. ସାଲୁଶବିଦ୍ଵା—କ୍ରେମି ଗାଢାଟୁନ୍ଦ୍ରି (ଲ୍ୟେଜ୍ସି) ୨୭	
୧୦. ଲାଲିକା—ଲାଲିକା ଗ୍ରେନ୍ଡର୍ ଦି (ଲ୍ୟେଜ୍ସି) .	28
୧୧. କରମାନ୍ଦୀପି—କରମାନ୍ଦୀପି କାଲିନି (ମନ୍ତ୍ରକାଳିନି)	29
୧୨. କିନ୍ଦାରିତିଶବ୍ଦି—କିନ୍ଦାରିତି ମନ୍ତ୍ରକାଳିନି (ଲ୍ୟେଜ୍ସି)	41
୧୩. ମାଲାଚିନ୍ଦୁ—ମାଲାଚିନ୍ଦୁ କାଲିନି	
(ମନ୍ତ୍ରକାଳିନି)	42

ଭାରତୀୟ ଭାରତ ମାନ୍ଦ୍ରାଜିକାରେ

୧୪. କିନ୍ଦାରିତି—କିନ୍ଦାରିତି କାଲିନି	
କିନ୍ଦାରିତିବିଷୟ	50
୧୫. ବେଳିବେଳି—ବେଳିବେଳି ପରାପରା	
ବେଳିବେଳିକାଳିନି	55

ପରିଚିତିରେ ଭାରତ ପ୍ରକାଶନକାରୀ

୧୬. ଧରିଷ୍ଠବିଦ୍ଵା—ଧରିଷ୍ଠବିଦ୍ଵା କାଲିନି	
ଧରିଷ୍ଠବିଦ୍ଵାକାଳିନି	59

୩

୧୯୫୮

ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରାଳୟ
ପାତାକାଳୀନ ଶତାବ୍ଦୀ

5. დუმბაძე — ხალხის სახე მისეილ ჯავახიშვილის „არსენა გარაბლელში“	63
8. ხუსაბედილი — თანამედროვე პოეზიის ზოგიერთი თავისებურების შესახებ...70	
9. ნიშანაძე — ბუნების საუნჯე და ჩვენ...80	
აჭარის წარსულიდან	
10. სისახულიძე — თურქ-სელჩუკთა შემოსევები აჭარაში	84
ლიტერატურული კალენდარი	
11. ნაცვალაძე — ქართული ისტორიული რომანის მამამთავარი	88
12. ხინიკაძე — მაკრძალებული მწერალი და შგზნებარე პატრიოტი	90
წიგნის თარიღი	
13. ნოლაიდელი — ნანა გვარიშვილის საბავშვო წიგნები	92
14. ჰეივალიძე, გ. სიჭინაშვილი — ნაშრომი სახალხო - განმათავისუფლებელი ბრძოლის ისტორიიდან	93

რედაქტორი შოთა ქურიძე

სარედაქტო კოლეგია:

ხ. ახვლედიანი, ნ. გვარიშვილი, პ. ლორია, გ. სალუქვაძე (პ/ზგ მდივანი),
ალ. ჩაგლეიშვილი, ფრ. ხალგაში.

ნესტორ მაღაზონია

გ ა დ ლ ო ბ ა

მე აღტაცებას ვერა, ვერ ვფარავ,
ეს რა სიხარულს ახვავებს გული!
ლექსს აჭილდოებს ჩემი ქვეყანა,
ლექსს აჭილდოებს ჩემი მამული!

ლექსი — ეს მერცხლის ლალი ორენაა
და ჭიკვია გულში შემტევი,
ლექსი ჩანჩქერის უხვი დენაა
და ურიამული დაუშრეტელი.
ლექსი სამშობლოს გულის ძგერაა
და სიხარულის კამკამა ცრემლი,
ლექსი სამშობლოს მძლე სიმლერაა
და შიგ
ორიოდ სტრიქონი ჩემი.

მიქვირს,
ვინ ნახა ეს წვეთი ზღვაში,
ვისი თვალია, ყველგან რომ წვდება!
თურმე უჩინარ ფიქრსა და ხმაშიც
შვილს ყველა გუმანს გაუგებს დედა!

გმაღლობ!
სხვა სიტყვა აღარც მეგულვის,
გულისწილ თითქოს ცეცხლია მკერდში...
ჩემო ქვეყანავ,
შენ შემოგევლოს
ჩემი წრფელი და პატარა ლექსი!



ნანა გვარიშვილი

დედა-საჩართველოს

შენ ჩემზე ფიქრით და ჩემი დარღით
 კავკასიონი გაგიჭაღარდა.
 მოგწყვიტეს შვილი, შეხვედრის წყურვილს
 ჩუმად იქლავდი ცრემლიან ღართან.

ახლა, დედაო, შენი ღიმილი
 გადავიხურე თავზე მანდილად
 და შენს უბეში მიყუჩული ვარ,
 ერთად შეგვყარა ნანატრმა დილამ.

ამომიკოცნე წამწამ-თვალები,
 გუგებში ჩანდეს შენი ჭარარა.
 არსად დამირჩეს ტუტა-ნაცარი, —
 დედინაცვალმა ბევრი მაყარა.
 დედაო, ჩემო ტკბილო დედაო,
 შემოგევლები შენი აჭარა.

ოცნებად მყავდი, მეგულებოდი
 ახლოს, სულ ახლოს დედა ქებული.
 წამით უბიდან წუ მომიშორებ,
 შენს ძუძუებს ვარ დანატრებული.

სიხარულის და შეხვედრის თრთოლვა
 გამიძნელდება უცრემლოდ, აბა.
 ჩადრის ქვეშ როგორ შემომინახავს
 შენი ნაკერი ქართული კაბა.

დაგბრუნებივართ შენი შვილები,
 ჩვენს წინაპარობას ჩასძხე ყველას,
 რომ შეემატა ცეცხლი და კვამლი
 ძველი ოჯახის ანთებულ კერას.

ԹԺՅԵ, ՅՅՈՒՋՈՒԽՈ ՅԵԼՎՑՈ!

Ինարուս իհլուլմո իացչդեծո,
յարսկվլազեծ ձազեմալլեծո.
մովլեն մալալ մտու նուլեծո,
իայշրոլեծո մալլեծո.
սաւո մօդենուտ ամ նուլեծու,
ոյիշրեծու ձասալահեծո,
մալալո մտեծու յոհլուլան
իամոհենոլո յահեծո.
հուցա պյոհրազո զել-մոնցրեծո,
մուլամ ռընեծու շոնդեծո.
հա շիուաց ոնճա թազուց,
տյշենո շիուտ ձագօթրոնդեծուտ.
իյմո եարու, հա զյնա, հոմ մոյզարու
տյշենո միյ, ոացոնդեծո.
տյշեն, մթոծլուրո զելեծո,
շիյեծո, քուրո ու პարտարաց,
թյուրցուլուս մոմպուհեծելու,
շիուսուրուս թյարո անյարաց,
ամ շուլնչո ցադամուրո,
պյետ մոոիչո աելուսո.
ունչո յարսկվլազո ծեզրուա,
պյուլամ հոմ ձագոնաելու.

ԾԵՇՈՍ ՑՇԼՈ

լոնցիուտ յէուրա ցեժուս ցուլ-լզոմլո,
այ ծրանցեծու սաթրու միայարո.
մլոյցը ցագացա ցայմա նածոչո
ու պյուրա ուցեծ շիա-կվալո.
տյալու իալումլու, յվուունալ ոյլու,
լոյպեծ ունցերու մուսայերեծլու.
ուցեծ, ունցու շիա ցայնատու
լոնցարու ցայնուո յելութիրու.
„ — աշա, սուրութելու, որտեսուլալ ուրու, —
ուհուրհուլունեծու ցուլուտիմա ցեժուս.
թածարծաւլու ու ցայցու ոյլու,
ցեժուս ցուլ-լզոմլու ցայոնուլ մյերդուտ.
„ — եռմ ար ուրինեց, սուրութելու, համե՞՞“
լոնցարնչու տհուուլու մթոծելուս ցուլո.
յանցուու ուրու, „ծոկու եմա ցամեց!“
յեզօւտ որցվլու սոհումը սրուլո.

ო, ეს თქმულება ძველია, შვილო,
 და რარიგ მწველი, ჩემო სინათლევ.
 დედას ნურასღროს ნუ გაიმეტებ!
 შემოგევლები... ოღონდ მინატრე.

გზად გვიღიმიან შინდები.

გზად გვიღიმიან შინდები.
 სიყვარულს შევუშინდებით?
 არა, არასღროს, არაო...
 შეყარო სად გაიპარაო?
 ხევს იქით დაგვრჩა კისკისა,
 ბუჩქში ჩამალვა იცისა.
 აუ, ამდენი ასკილი
 ბუჩქს ვინ დაჰკიდა საყურედ,
 გიყვარვარ? იქნებ სულ ცოტა,
 მეტი ვერ დავიძისახურე.
 შენა ხარ ჩემი ფიქრების
 ნაკვერჩხალი და ნაცარი,
 გულს ვაპატიოთ, ძვირფასო,
 ჰეი, რაც არის, რაც არის.
 ვიაროთ, შემოვიაროთ
 ჩვენი ნანატრი ველები,
 ავერ, გვირილა გვიცინის,
 მივაღ და მივეფერები.

ჩ ა ნ ჩ ძ რ ე ბ ი

მაღალ მთიდან ჩამოცვივდნენ
 ურიამულით ჩაჩჩერები.
 აღარავის უჯერებენ
 ველი-ველად ნაფერებნი.
 გარბიან და გამორბიან,
 ახტებიან მაღალ კორდებს,
 პაჭუშინა ქვებიც აჲყვნენ,
 ძირს თამაშით ჩამოგორდნენ.
 ასე სისხამ ვინ ხმაურობს,
 ნეტავი რა მმბავია?
 გამოხედა კორდის გოგომ,
 თვალლაუვარდა იაიამ.



იუსევ ჭალავა

პირველი სახისი

მოხუცმა ხუსეინმა კრიალოსანი ჯიბეში ჩაიდო და დასავლეთისაკენ გაიხედა. ღამდებოდა. მზე ციცაბო მთების ახლად დათოვლილ მწვერვალებს ეთხოვებოდა. შემოღვიძის მიწურულის გრილი ქარი ნახევრად გაშიშვლაბულ ხეებს ატოვებდა. ფერდობზე შეფენილი სოფლის შარაგზაზე პირუტყვი ზანტად მოიჩანა ხენებოდა.

მოულოდნელად მოხუცის ყურადღება ავტოს გუგუნმა მიიპყრო. მალე ეზოში კარტოფილით დატვირთული მანქანა შემოსრიალდა. მანქანის კაბინიდან შუახნის კაცი გადმოვიდა და, აიგანზე გაღმომდგარი მოხუცი რომ დაინახა, თავაზიანად გაეხურა:

— მამაჩემო, ხომ არ მოიშეინე უჩვენოდ?! — და თავმომწონედ დასძინა: — კოლექტივიდან ბლომად მივიღეთ კარტოფილი, მაგრამ სათავსოზე გასაჭირო გვეჭვს. აბა სად შეინახავ ამდენს?!

ახალგაზრდა კოლმეურნეებიც მიესალმნენ მოხუცს.

— კარგია, შვილო, — უპასუხა მოხუცმა. — ჭირნახულისათვის აღგილი როგორ არ მოინახება ამოდენა ოჯახში?! ჯერჯერობით აივნის ქვეშ დავყაროთ, შემდეგ კი ახალი ორმოების გათხრა მოგვიწევს.

— ეგრე აჯობებს. — დაეთანხმა ალი მამის რჩევას.

— გაიხარეთ, შვილებო, გაიხარეთ, წინათ შრომას მაღლი და ბარაქა აკლა. — გაესიტყვა ახალგაზრდებს მოხუცი. — ახლა, თუ ადამიანს ჯანი ერჩის, შრომას სასწაულები შეუძლია მოახდინოს... ბედს აღარ ვემდურით, ღმერთმა დოვლათისა და სიუხვის კალთები დაიბერტყა. შენ კი რა გააკეთე დღეს? — მიმართა მოხუცმა შვილიშვილს და გამომცდელი თვალები მიაჰყრო. — რეზო, როგორც გატყობ, კვლავ მოგისწრია გაუღენთვა, ღვინის სუნი მცემს.

— ქართველმა კაცმა ღვინო დალიოს, ბაბუ, განა ეს სათავილოა? ჩვენ ხომ ქართველები ვართ, ჩვენი წინაპრებიც ქართველები იყვნენ, ამ მიწა-წყალზე ცხოვრიბდნენ და თურქმა დამპყრობლებმა ძალით გაამუსლიმანეს.

— ეს ზღაპარი მეც გამიგონია, შვილიშვილო, — შეუბლვირა მოხუცმა, —

მაგრამ იგი არა შეერთა, არც თქვენ უნდა დაიჯეროთ. მოწმედ  შეარავის გამოიწვევთ, ლოთობას და ბოროტმოქმედებას კი მთავრობის უძრავი უძრავის და შარიათიც.

* * *

— ბაბუ, კარტოფილის ორმოს ვთხილით და განტი ვიპოვეთ, განტი! — სიხარულით შესჭახა რეზომ საყვარელ ბაბუას.

— კაცი ამ ეზოში დავბერდი და მე ვერა ვიპოვე რა, თქვენ რას ნახავდით?

— ქვევრი, მამაჩემო, ქვევრი! — ხმა მიაშველა ალიმ.

მზე დასავლეთისაკენ გადახრილიყო, როცა რეზომ მეზობლების დახმო- რებით საჭმაოდ მოზრდილი ქვევრი ორმოდან ამოილო.

— გასაოცარია, — თქვა ჭალარაშერეულმა მეზობელმა ელიაშმა. — ნეტავ საიდან გაჩერდა ეს უშველებელი ქვევრი ამ აღგილას?!.

— სამოცი წელია ამ მიწაზე ვცხოვრობ, — გაყვირვებით წამოიწყო ხუსეინმა, — და წარმოდგენაც არ შემეძლო, თუ სასიმინდის ქვეშ ქვევრი იქნებოდა.

— ჩვენი წინაპრების ნასახლარია, — ჩაერია საუბარში მასწავლებელი ნინო.

— ეგრეა, შვილო! — უბასუხა მოხუცმა. — ეს ქვევრი დიდი ხნის წინათ უნდა დაემარხათ. საინტერესოა, რა არის შიგ.

— რა უნდა იყოს, ღვინოა, — თქვა მეორე მეზობელმა. — ჩვენს მიწა- წყალზე ვენახი საუცხოოდ ხარობს. მართალია, ჩვენ მისი მოშენება ახლახან დავიწყეთ, მაგრამ იგი, ალბათ, დიდი ხნის წინათაც ამშვენებდა ჩვენს ველ- მინდვრებს.

— აյრ გეუბნებოდი, ბაბუა, — ნიშნისგებით მიმართა მოხუცს რეზომ, — ჩვენი წინაპრები ქართველები იყვნენ-მეტქი! მაიც არ დარწმუნდი?

— შვილებო, — დაიწყო მოხუცმა მღელვარე ხმით. — დღემდე გულ- ვერ ვაჯერებდი ჩემს ქართველობაში. მთელი ცხოვრება ღმერთის სამსახურ- ში გავატარე და თექვსმეტი წლიდან დღეში ხუთხერ ლოცვით ღმერთს შვა- ლების სიცოცხლეს და ჯენეთში აღგილს ვემუდარებოდი. ჩემი მამა-პაპაც მუ- სლიმანებად დახოცნენ. ამ ქვევრმა კი დამარწმუნა, რომ ჩემი წინაპრები ქრისტიანი ქართველები ყოფილან.

მოხუცი მძიმედ სუნთქვავდა. ცოტა ხნის შემდეგ მან კვლავ განაგრძო:

— მარადიული სასუფეველი იმ ქართველს, რომლის მარჯვენამაც ამ ქვევრში ღვინო ჩაასხა და ასობით წლის შემდეგ ჩვენი ქართველობა მო- გვაგონა, — მღელვარებით წარმოთქვა მან. და როცა ღვინით სავსე ჭიქა პირველად თვავის. სიცოცხლეში სულმოუთქმელად ვამოსცალა, მის ირგვლივ მოლიმარ სახეებს ანთებული თვალებით გადახედა.



ნორა ჯადაღონია

ასე იცავდნენ...

თუმც ბევრი მოყმის ულვაში ბუდე გამხდარა ორბების,
თუმც ბევრჯერ დაუსეტყვიათ ციხე ოშკის და ორბელის.
თუმც ბევრჯერ სისხლად ქცეულა ტალღა მტკვრისა და ალაზნის,
თუმც ბევრი დედა გაშავდა, დაქვრივდა ბევრი ლამაზი.
თუმცა წეს ჩაუანგებია ბევრი ალმასის ბეჭედი,
თუმც მიწას შეუჭამია ბევრი ლალი ყმის ბეჭები.
უდლელი გვქონდა მარჯვენა, გული — როგორც ზღვის მორევი.
არც გვიცხოვრია უმტროდ და... არც მტერი გვყავდა მომრევი.
თუმც ბევრჯერ გაწითლებულა ბევრი თეთრონის ფაფარი,
მტერს მარტო ოქრო კი არა, მიპქონდა ჩვენი ზღაპარიც.
ლამაზ ქალივით მოგვტაცეს ბევრი ლამაზი არაკიც,
თუმცა მომხვდურთა სისხლ-ლეშით ბევრჯერ გამძლარა არაგვიც.
თუმც ყეფა ჩვენი შშვილდისა ცაზე ვარსკვლავებს წვებოდა,
თუმც ბევრი ომში წასული შავ სასთუმალზე წვებოდა,
ვერ აკავებდათ საფლავიც, მიწა და კუბოს ფიცარი,
ტუჩზე ღიმილი ეხატათ, ძუძუს თავს ერჭოთ ისარი,
მკლავგასხეპილი ქართველი ხმალს კბილით ეკიდებოდა,
ასი მომხდურის დამწვენი საფლავში ვეღარ წვებოდა,
უნდოდა ისევ დაეცვა მიწა სისხლ-ოფლით ნაშენი.
ჭოროსს მიპქონდა ისრები ქართველთა ბეჭზე ნაფშვენი.
ასე იცავდნენ სამშობლოს გალალებული პაპანი,
სამშობლოს რუსთაველისას, გამთლელს თამარის აკვანის.



„ଭାବନାରେଇପା“

ନାଥାର୍ଥୀ ଶ. କୋଳ ଉପାଧ୍ୟୋଗୀ

აღექსანდრე სამსონია

ყაუმშობები

ბოლოს, ოოგორც იქნა, თბილისიც გამოჩნდა.

მგზავრობაში დრო თითქოს შეუმჩნევლად გადის. ჩახვალ და მხოლოდ მაშინ მიხვდები, რა უზომოდ გრძელი ყოფილა გზა და რარიგ ტებილი — დაბრუნების სიხარული.

მთელი ვაკონი ფანგარაში გადაეყიდა. მათ შორის მეც — ზღვა ხალხში იქნებ ნაცნობისათვის მომეკრათვალი. თუმცა ვინ უნდა მენახა, ვინ მელოდებოდა?! მაინც გული დამწყდა. აბა ამ კაცმა რაღა უნდა ქნას, გზილან რომ ორი დეპეშა გაუგზავნა ცოლს, მოვდივარო, მაგრამ მეუღლე სადგურში არ დახვედრია...

ხალხის ტალღამ ტაქსების გახერებასთან მიმიყვანა. იმხელა რიგია, ალბათ, კარგახანს მომიწევს ცდა.

როგორ გაუფართოებიათ სადგურის მოედანი, მაგრამ ამ ტრამვაებსა და ტროლეიბუსებს, ამ მანქანებს, ამდენ ხალხს მაინც არ ყოფნით ადგილი.

ყველას სადღაც მიეჩქარება.

ყველა ერთმანეთს ხელს უშლის.

მოედანზე კი მაინც წესრიგია.

და არის რაღაც ტკბილი, ენით უთქმელი ამ ხმაურსა და ფუსტუსში, რაღაც უჩევულო გრძნობა ეუფლება კაცს, დიდი ხნით უნახავ ადგილს რომ უბრუნდება. უყურებ ქუჩებს, სახლებს და გიხარია, გიხარია, რომ ასე გამოვლილა ქალაქი, მაგრამ ჩუმი სევდაც გაწვება გულზე, რომ ყველაფერი ეს გაქეთდა შენს გარეშე.

ვისაც მშობლიური მხარის დაშორებით არ უცხოვრია, ის, ალბათ, ვერც დაბრუნების სიტებოს გაიგებს.

გამვლელ მოხუც ქალს ოცნებილან გამოვყარა:

— შეილო, ჩემოდან მიხედვ.

რა ნაცნობი სახეა! ნუთუ ის არის, ხმაც თითქოს მისია. დაუჭახებ, თუ არ იქნა, ბოლიშ მოვუძლი.

გაკვირვებული მიყურებს. შემდეგ სათვალე მოიხსნა და ისე დამაცქერდა. ის არის ნამდვილად, ბებო ელენე, ჩემი ძველი დიასახლისი.



მე დაბლა ვიხრები, ის კი ფეხის წვერებზე დგება, რომ საკუცნელად
შემწვდეს.

ბებო ელენე აქვე ცხოვრობს, საღვურთან. რომ გაიგო, სასტუმროში
ვაპირებ-მეთქი, ჩემოდანს ხელი დავლო.

— არც კი გრცხვენია. დიდი კაცი სანამ გახდებოდი, არ გეთაყილებოდა
ჩემთან მოსვლა.

უარის თქმა არ მიცდია. მინდა მხოლოდ ჩემოდანი გამოვართვა, მაგრამ
არ მანებებს.

— არა უშავს, მძიმე არ არის.

— მაშ ორივემ წავილოთ.

კი არ მიგვაჭვს, ერთმანეთს ხელს ვუშლით. ალბათ, სასაცილოები ვართ,
გამვლელები ლიმილით რომ გვიყურებენ.

მივდივართ.

წინ ბებო ელენე, უკან მე.

— კარგი ახლა, ხელი გაუშვი, კიბეებზე მე ავიტან, — მეუბნება მოხუცი.

— ჩემი ნუ გერიდება, ბებო, გინდა შევეგიბროთ, ვინ აასწრებს?

— ვახტანგ ნუ სულელობ, ღმერთო, რამ გადარია ეს კაცი!

— ეხ, ბებო, კიბეებზე ასვლა რაა, შენ ნახე, ლამის ფეხბურთი ვითამაშო.

ბებო ელენეს ორთახიანი ბინა აქვს. ერთში, მე და თენგიზმა სტუდენტობის წლები რომ გავატარეთ, ახალი მდგმურები ცხოვრობენ. დიასახლისშა
თავისთან შეძირება.

— აქა მშვიდობა! სტუდენტი კაცი ვარ, ხომ მიმიღებთ?

— მიგიღებთ, მაგრამ ბინის ქირა წინდაშინ უნდა შემოიტანო, —
იყინის ბებო ელენე.

მოხუცს ყველაფრის გაგება სურს, რაც ამ შვიდი წლის მანძილზე გადამზდა. არ ვიცი, რომელ ერთ კითხვაზე ვუპასუხო.

— ბებო, საყვარელო, სულის დაჭმა მაცალე.

— შენ ისეთი ხარ, მარწუხით თუ ამოვგლეჭს კაცი პირიდან სიტყვას.
ეს მაინც მითხარი, ცოლი თუ მოიყვანე.

არა-მეთქი რომ ვუპასუხე, თავი გაიქნია.

— შენ და თენგიზი ტოლები არა ხართ?

— ვართ. მერე თენგიზი რა შუაშია?

— რა შუაშია და მოსწრებული შვილი ჰყავს უკვე. ყველაფერში როგორ უნდა გაჯობოს.

— არა უშავს, ბებო, მთავარია მტერმა არ მაჯობის, თორემ ძმისა და
მეგობრის კარგი შენი კარგიცა.

— მაგის იმედი გქონდეს. გიუტი იყავი თავიდან. თბილისში გტოვებლენენ და ციმბირში გაიქეცი. თენგიზი შენზე ჭკვიანი გამოდგა. ნახე, სანამ-დე გაიწია.

ბებო ელენეს ხასიათი რომ ვიცი, თუ მოჰყვა, სალამომდე აღარ გაათვებს წუწუნს. ამიტომ პირიქით ვაძლევ შეკითხვებს: როგორ გრძნობს თავს, რევმატიზმები რომ აწუხებდა, თუ გაუარა, როგორ ცხოვრობენ მისიანები კახეთში, საერთოდ რა არის ახალი ქალაქში.

ვეკითხები და მოხუციც დაუზარებლად მაძლევს პასუხს. ტკივილებმა გაუარა. კახეთში ყველანი კარგად არიან, მის ძმას, აი ფერმაში რომ მუშაობს.

იმას, შვილიშვილი შეეძინა. ერთი წლის რომ გახდა, დღეობა გადაუხდეს და თვითონაც ჩავიდა. რა უყიდა? ისეთი არაფერი, თეთრი ფაჩუჩებული მიზანში რებს ფულის მოცემა დაუგვიანდათ, თორემ კარგად იცის რასაც ჩატურება, ქალაქში ახალი ბევრი რამაა, ამა რომელი ერთი მოჰყვეს...

ლაპარაკში შეუმჩნევლად გადის დრო.

ხეალ დღესასწაულია. დიასახლისი ბაზარში უნდა წავიდეს.

— ბებო, შენი ჭირიმე, ერთი ჩვენებური საცივი გააკეთე. ეს ფული აიღო-რაო, სტუდენტი ხომ აღარა ვარ, რომ არ მართმევ?

უთო ვთხოვე. მალე დაგბრუნდები და მე გაგიუთოებო, მაგრამ დავარწმუნე, ამ საჭმის გაკათება მასზე უკეთ შემეძლო. მარტოხელა კაცი ასეთ რამებში ისე ოსტატდება, რომ მისი ნამუშევარი ბევრ დიასახლისს შეშურდება.

ჯიბები გადმოვქმედე. უბის წიგნებში გაყვითლებულ პატარა ქაღალდს წავაწყდი. ტრამვაის ბილეთია. ქეთინომ მიყიდა შვიდი წლის წინათ და მას შემდეგ ვინახავ, ბეღნიერება უნდა მომიტანოს.

რა ხნის ისტორია აქვს ამ გაყვითლებულ პატარა ქაღალდს!

შვიდი წლის წინათ იყო.

დიდი დრო ყოფილა ეს შვიდი წელი. ქეთინოსა და ონგიზს ახლა ხუთი წლის შვილი ჰყავთ.

მოსახვევში ტრამვაი დაამუხრუშეს. ალბათ, დიდი სისწრაფით მოლიოდა და უცებ გაჩერდა. ვიღაც გადაურბენდა წინ, ან იქნებ ბავშვი გაექცა დედას და...

აა ახლა ისევ დაიძრება.

კრ... კრ... აჭრალდნენ ბორბლები. მერე ჭრიალი თანაბარ გუგუნში გა-დავიდა და ტრამვაი თვალს მიეფარა, ბორბლების ხჭრიალი კი მაინც ყურში დარჩა...

შვიდი წლის წინათ მოხდა ეს როსტოკში.

მე და ონგიზი სტადიონზე მივდივართ. ჩვენი ინსტიტუტის გუნდი ფინალურ შეჩერდრას ატარებს.

იქვე, ქუჩის კუთხეში, ახალგაზრდა ქალს ხელი ჩაუკიდია გოგონასათვის და ტრამვაის გადასწრებას აპირებს, მაგრამ ყოყმანობს და ადგილზე რჩება. ბავშვი კი წინ გარბის.

ყველაფერი წამში მოხდა.

დედის კვილი ბორბლების ხმაურს აყრუებს.

არ ვიცი, როგორ მოვასწარი ბავშვთან გაჩენა. ქვაფენილზე ვისვრი. ალბათ, მეც გადავასწრებდი, მაგრამ ფეხი დამიცდა. არა, ჩემით არ დავცემულვარ. ტრამვაის ბიძგმა თუ გამომიყვანა წონასწორობიდან.

ყველაფერი დაბნელდა.

საავალმყოფოს თეთრი კედლები. პალატაში უხევად იღვრება სინათლე-ჩვენი ბიჭები მოსულან, უხმოდ იცრემლებიან. თენგიზი კი დედაკაცივით ტირის. ის უცნობი ქალიც აქა. პატარა გოგოს, ალბათ, სიცილი ურჩევნია, მაგრამ რაღაც დედა ტირის, მასაც ცრემლებით დაუსველებია ფუნჩულა ლოყები.

რა კარგი გოგონაა, ნეტავ რა ქვა? ქეთინ? — რა სულელი ვარ, ამა საიდან ერქმევა ქეთინო, ალბათ, სვეტლანა ან ნატაშა.

კარგი სახელია ნატაშა, მაგრამ ქეთინოს მაინც ვერ ჯობს.

ქეთინო!

ქეთინომ არაფერი იცის. როცა როსტოკში მოვდიოდი, ქეთინომ ბეღნიე-

რი ბილეთი მცყარდა. ქეთინო ძალიან მიყვარს. თენგიზსაც უყვარს, მაგრამ არ მოსკოვის წინ ქეთინომ მარტო მე გამაცილა და ბედნიერი ბილეზონმირულად ჰისლიმარისკა ჰო, როგორ იყო? — ავედით ტრამვაში და... არა, მანამდე?

მანამდე მოელი საღამო ვიარეთ. მაისი ახალშემოსული იყო და პარკში გვერდს ვერ აუვლილი ხალხს. ნელა მივდივართ და ვხედავ, როგორ ცნობის-მოყვარეობით გვაკვირდებიან. უფრო სწორად, ქეთინოს მისჩერებიან. ის კი ვითომც ვერ აჩნევს. მომყვება გვერდით და მელაპარაკება. მელაპარაკება ათას რამეზე. მე კი ვუსმენ და უზომოდ ბედნიერი ვარ. მიხარია, რომ ქეთინო ჩემს გვერდითაა, რომ მაისის საღამო დგას და ქუჩაში ზღვა ხალხი დაღის, რომ ეს ხალხი ჩვენ ცნობისმოყვარეობით შემოგვცერის.

შემდეგ ჩემი წასკლის დროც მოვიდა და ჩვენ ტრამვაში ჩავჭერით. ქე-თინომ ფულის გადაწოდება დამასტრო.

— მომეცით ორი ბილეთი. ერთი აუცილებლად ბედნიერი უნდა იყოს.

და მართლაც ბედნიერი ბილეთი შეგხვდა.

ეს როსტოვში წამოსკლის წინ იყო. ქეთინო ახლა თბილისშია. არა, უკვე გაგრაში იქნება, ამ ზაფხულს იქ უნდა დაისვენოს...

მე ხეიბარი დავბრუნდი. ნაცნობებს თვალს ვარიდებ. ნუთუ საცოდავი ვარ, ასე რომ მიყურებენ? სახელმწიფო გამოცდებიც მალე მოვიდა. გაგვანაწილეს.

ქეთინო?

იმ ზაფხულს გაგრაში ისვენებდა.

შემდეგ გზები, დაუსრულებელი გზები.

მუშაობას ვიწყებ.

ქეთინოს წერილს ვუგზავნი, დაწვრილებით ვწერ როგორ იყო, ვწერ, რომ ძალიან მიყვარდა, ძალიან მიყვარდა, მაგრამ ახლა ყველაფერი დას-რულდა.

პასუხს არ დაუგვიანებია. ჯერ მამხნევებს, შემდეგ მესაყველურება, ასე რომ გამოვიქცი. ბოლოს მპირდება, ზაფხულში მე და თენგიზი ჩამოვალთ სანახავადო. ლოდინში გავიდა ის ზაფხული.

შემოდგომაზე კი გავიგე, რომ ხელი მოაწერეს. ბებო ელენე ყოფილა ქორწილში.

ერთხელ კიდევ გადავიყითხე წერილი. მინდა თვალებს არ დავუჭერო, მაგრამ გული მეუბნება, რომ ასეა.

ფანჯარას ქარი თოვლის ფანტელებს აყრის. ჩვენში კი ახლა ოქტომბერია. ჭიდრებს ფოთლები ცვივა და, როცა მიდიხარ, გვითელ ხალიჩაზე ადგამ ფეხს.

გავიდა წლები.

ბიჭი შეეძინათ, ვახტანგი დაურქმევიათ...

მოგონების ძაფი წყდება. ღიასახლისი ბაზრიდან დაბრუნდა. მე კი უთოობა არ დამიწყია.

ნასადილევს ქალაქში გავლივარ. ვიცი, დავილლები საშინლად, მაგრამ მა-ინც ფეხით უნდა ვიარო. აი თუნდაც აქედან ახალ ქუჩას შევუყვები.

ალბათ, დიდი დრო გავიდა სიარულში. აყი მოედანზე მინდოდა წასკლა, მაგრამ აქ სად მოვსულვარ? „22 ნომერი. მესამე სართული. აივანი ქუჩის მხარეს...“ მაშ აქ ცხოვრობენ? ლამაზი სახლია.

რას გავჩერდი ამდენ ხანს? რომ დამინახონ, უხერხულია... საჩქაროდ უნდა წავიდე. ით თავისუფალი ტაქსი გამოივლის და ჩავჭდები. უკრიცხელება უგულისამართება უზოდან პატარა ბიჭი გამოჩინის. მეორე მხარეს უნდა გადასვლა. შევაჩერე. — ამ ეზოში ცხოვრობ, ბიჭიო?

თავი დამიქნია და გასაჭევად მოემზადა.

ხელში ამყავს.

— გამიშვი!

— სახელს თუ მეტყვი, გაგიშვებ.

— ვახო.

— შენს მამიჯოს რა ქვია?

— მამიჯოს თენგიზი.

ვკოცნი, თმებს ვუწერავ. ეტყობა, არ სიამოვნებს ჩემი ალერსი.

— დამსვი. გიასთან მივდივარ, ბურთი უნდა გავბერო.

— სახლში წამოდი. მე გაგიბერავ.

ბიჭი ეჭვის თვალით მიყურებს, მაგრამ ბოლოს მეთანხმება და ხელჩაკი-დებული ავდივართ კიბეებზე.

დაიცა, სად მივდივარ? როგორ თუ საღ — ჩემს მეგობართან მივდივარ, შვიდი წელია არ გვინახავს ერთმანეთი. მერე ვინ მიგიპატიუა? — არავინ. მე მხოლოდ ვახოს ავიყვან, მშობლებს ჩავაბარებ და ვეტყვი, რომ ბავშვის ქუჩაში მარტო გაშვება არ შეიძლება, როცა ამდენი მანქანა და ტრამვაი დადის. ვეტყვი და წამოვალ.

მოაგირზე ქალი გადმომდგარა და ვახტანგს ეძახის. ქეთინოს დედაა.

— აქა ვარ, დიდედ, ძია მოვიყვანე, ბურთი უნდა გამიბეროს.

ქალი გავვირვებით მიყურებს.

— ოქვენ, ალბათ, თენგიზის ნახვა გინდათ! სახლში არ არის.

— დეიდა ვარდო, ნუთუ ვერ მიცანით?

— ღმერთო ჩემო, ვერ მომივონებია, — და ნამდინარევ თვალებს იფშვერს.

— ვახტანგი ვარ.

— ვახტანგი?.. აა, ის... — და ფეხზე მიყურებს. — კარებში რას გაჩერებულხართ, შემოდით.

ვახო ბურთს მოარბენინებს.

— მომკლა ამ ბავშვმა. ერთი წუთით არ მოგასვენებს. ისედაც ამდენი საქმეა. ვეუბნები, მოსამსახურე ავიყვანოთ-მეთქი, ვინ დაგიჯერა!

— დეიდა ვარდო, შემდეგ შემოვივლი...

— როგორც გენებოთ. ისე კი მაღლე უნდა დაბრუნდნენ. ნაშუადლევს წავიდნენ.

შვიდი საათია. დეიდა ვარდოს ვახტანგი სავახშმოდ გაჰყავს და ოთახში მარტო ვრჩები.

კედელზე სურათებს ვათვალიერებ.

ჩვენი გუნდი. მე და თენგიზი, თენგიზი და ქეთინო. ქეთინო და ვახტანგი. „ვახო ხუთი წლისაა“.

ზარი დარეკეს. ხმაზე ვიცანი, ქეთინო და თენგიზი არიან.

თითქოს სურათიდან გადმოვიდნენ და კარის ზღურბლზე გაჩერდნენ. სულ არ შეცვლილან.



წამით დაბნეულები შეცცერით ერთმანეთს.

— ვახტანგ?

ეს ქეთინია.

აი ჩემს წინ დგას. ისევ მხრებამდე მწვდება. წინათ რომ ვაბრაზებდი, შენ-ზე ერთი თავით მაღალი ვარ-მეთქი. ძველებურად ლამაზია, ოღონდ თმება შეუჭრია და მგონი არ უხდება...

თენგიზის გამოწვდილ ხელს თითქოს ვერ ვამჩნევ. ვეხვევი. რაღაცას მეუბ-ნება, მაგრამ არ მესმის.

ქეთინომ პალტო გაიხადა. შავი კაბა აცვია. ძალიან უყვარს შავი ფერი. ერთხელ გამებუტა კიდევაც, რომ არ დაუუჯერე და ყავისფერი კოსტიუმი შევიყრე.

— როგორ ხარ, რატომ არაფერს იწერებოდი?

მინდა ვუთხრა, რომ ეს საყვედური მათ ეკუთვნით, მაგრამ არ ღირს. თენგიზი პაპიროს მაწვდის.

— სულ ჩამოდი?

— არა, შვებულებით მხოლოდ.

— რომელ სასტუმროში გაჩერდი?

— ბებო ელენესთან ვარ.

— სადგურთან, გოგოლის ქუჩაზე, არა? — იგონებს ქეთინო.

მეც ვუდასტურებ, რომ ნამდვილად გოგოლის ქუჩაზე, იმ სახლში, სადაც წინათ მე და თენგიზი ვცხოვრობდით.

ქეთინო მიყურებს, მაგრამ ისეთი დაბნეული მზერა აქვს, ნამდვილად არ მისმენს.

თენგიზის პაპიროს ჩაუჭრა და ხელახლა მოუკიდა.

მეც პაპიროს ვაბოლებ.

ვდუმევართ.

— რას გაჩუმდი, მოჟყევი როგორ ცხოვრობ, — მეუბნება ქეთინო.

— ვცხოვრობ ისე, რა...

ოთახში თაბაქოს ბოლი დგება. ქეთინო ფანჯარას აღებს.

ისევ დუმილი და მე ვერძნობ, რომ აღარ შემიძლია ამ ოთახში დარჩენა. ალბათ, ქეთინოც ამასვე გრძნობს, თენგიზიც...

ოთახში დეიდა ვარდო შემოდის.

— ქეთინო, რვის ნახევარია უკვე.

— ღმერთო, როგორ გარბის ეს დრო, ვერაფერს მოასწრებ.

წამოვდექი.

— ხვალისათვის რომ გადაგვედო, ქეთინო?

— ვიცი, უხერხულია, მაგრამ.....

მასპინძლებს ვამშვიდებ.

— ჩემი ნუ მოგერიდებათ. მეც გადაუდებელი საქმე. მაქვს ამაღამ.

— ვახტანგ, როგორი ბოდიში შენთან!

— აღრე რომ გვცოდნოდა... — უმატებს თენგიზი.

სახლიდან ერთად გამოვდივართ. ტრამვაი იქვე ჩერდება. ბევრი ხალხია...

— შენ წინიდან აღი, გახტანგ.

მე მაინც უკანა ბაქნიდან ავდივარ.

ბილეთები ქეთინომ აიღო.

— ვახტანგ, ნახე, ბედნიერი ბილეთი შეგხვდა.
მომიხია.

ბედნიერი ბილეთი!

ერთი ბედნიერი ბილეთი უკვე მაქვს. ისიც ქეთინომ მიყიდა შვიდილი წლის
წინათ და მას შემდეგ ვინახავ, ბედნიერება უნდა მომიტანოს.

ვერის ბაზართან ჩვენი გზები იყრება. ვემშვიდობები და ტრამვაიდან ჩავ-
დივარ.

ქუჩის კუთხეში ბოშა ქალები ფერად ბურთებს ყიდიან. პატარა ბიჭი დე-
დას ჩაფრენია და არ ეშვება.

— დედიკო, მიყიდე!

— ერთი ხომ გიყიდე.

— წითელი მინდა, თინიკოს რომ აქვს, ისეთი.

— ხვალ გიყიდი.

ბიჭი არ უთმობს.

— დღეს მინდა!

ბოშა ქალთან მივდივარ.

— რა ღირს შენი ბურთი?

— ორი მანეთი.

გამოვართვი. ბიჭი თვალებში მიყურებს.

— ეს შენი საჩუქარი იყოს, ვაჟკაცო.

— როგორ გეკადრებათ, ბატონო, — შეწუხდა ქალი.

— არა უშავს, არა უშავს!

— მადლობა მაინც უთხარი ძიას.

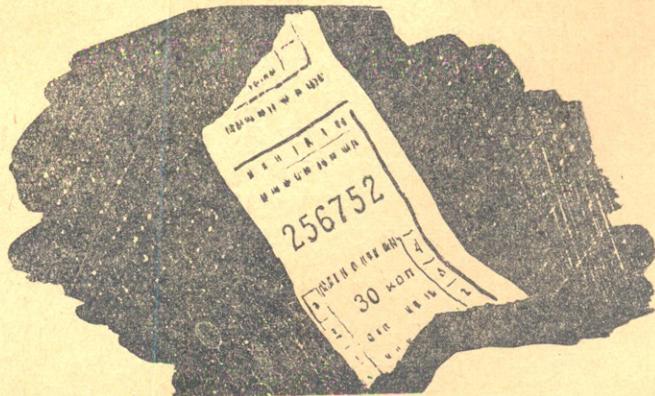
ხელში ამყავს და მიხარია, მის ბედნიერ სახეს რომ ვუყურებ.

დღესასწაულის წინ თბილისი განსაკუთრებით ლამაზია.

მაინც სად იყო ამდენი დროშები, ამდენი ყვავილები, ან ამდენი ხალხი
სად იყო.

არის რაღაც ტკბილი, ენით უთქმელი ამ ხმაურსა და ფუსფუსში, რა-
ღაც უჩვეულო გრძნობა ეუფლება კაცს, დიდი ხნით უნახავ ადგილს რომ უბ-
რუნდები.

ვისაც მშობლიური მხარის მოშორებით არ უცხოვრია, ის, ალბათ, ვერც
დაბრუნების სიტყბოს გაიგებს.



თამაზ ჭირაძე

შიგნიდან „ლია სარქმელი“

* * *

მე მეზღვაურის ილბალს დავნატრი:
 ქარი, გრიგალი და ზღვა მარადი...
 და ისიც ვიცი—ზღვის სიყვარული
 არ შეიძლება ძალის ძალათი.
 ზღვა მწვავდა ხელებს, როგორც კოცონი,
 თუმცა მიყვარდა, თუმცა მომწონდა,
 თუმცა მავსებდა დიდი სიამით,
 როგორც ზამთარში წოლა კოცონთან.
 მე მეზღვაურის ილბალს დავნატრი:
 დააქანავებს ჩრდილებს სანათი,
 მარილში ელაგს ბადე, ღუზები,
 თოჯი და თევზით სავსე კალათი.
 მიწის ზოლს, როგორც სინათლეს წელავ,
 —მიწა!—იძახი, ჩურჩულებ:
 —დედა...
 და გიხარია—ზღვასთან იმარჯვე,
 რა გიფიქრია, რა გაგიბედავს.
 და შენს სიცოცხლეს არა აქვს თითქო
 არც დასაწყისი, არც დასასრული,
 ცას, ზღვას და მიწას ერთი აქვთ სითბო,
 ოლონდ უდგით სხვადასხვა სული.
 მე მეზღვაურის ილბალს დავნატრი:
 ქარი, გრიგალი და ზღვა მარადი
 და ისიც ვიცი—ზღვის სიყვარული
 არ შეიძლება ძალის ძალათი.

* * *

ბავშვი თამაშობს ქალალდის გემით,
 ზღვაზე ნამდვილი ხომალდი ბოლაგს,
 ბავშვს უთროთის სუსტი და თეთრი ხელი,



ფოლადის ხელით მართავენ ხომალდის.
ბავშვი უბერავს მოგონილ აფრებს,
ხომალდი ზეცას ბზარავს საყვირით,
აღამიანის სურვილით, სწრაფვით
განათებულა ზღვა და ნაპირი...

* * *

დედა გვაფენდა წითელ აბრეშუმს,
ჩვენ ვულიმოდით წითელ ყვავილებს...
და სიცხიანნი მზეში, მთვარეში
ჩვენ ვულიმოდით წითელ ყვავილებს.
ღია სარქმელში ჩანდა ზღვისფერი
და ჩვენ ვიძახდით:
—დედა, ზღვა გვინდა!
დაყვებით და წყნარი სიმღერით
დედა ქვეყანას და ზღვას დაგვპირდა.
ჩვენ ვულიმოდით წითელ ყვავილებს
განათებულებს დედის ზღაპრითა.

* * *

ბათუმის პორტში დგანან გემები,
დაუჭერიათ ანძებით მთვარე...
და თითქო ფიქრებს გადასდებია
ტალღების ორთოლვა და სიფერმჟრთალე.
წევს მშვიდ ყურეში დალლილი გემი,
ეკრობა მიწას, ვით კრავი დედას...
ამ ვარსკვლავებით, ვით საკრავებით
შენთვის უმწეო სიმღერას ვბედავ.
შენ კი სადა ხარ... გულგრილი... შორი...
შენს ფიქრებს ვფიქრობ,
შენს სიზმრებს ვხედავ...



გიორგი სანაძისაძე

ზღვის მხატვარი

— რამდენი წლისა ხარ, ბიჭი? — ჰქითხეს მეზღვაურებმა.

— ექვსის, — გაიღიმა ყმაშვილმა და სწორედ ამ ღიმილის დროს შეეტყო, რომ წინა კბილები აკლდა.

— ეჭერი, ექვსის კი არა, დაბერებულხარ, ძმაო. პენსია გეძლევა თუ? გოჩამ თვალები მოჰუტა, მერე სახელოთი ცხვირი მოიწმინდა და ნელა ნაბიჭით გაუყვა სახლისკენ.

„რა ხუმარა ძიებია ეს მეზღვაურები!“

* * *

კუნძული, რომლის შუაგულში შუქურაა აღმართული, რატომდაც „მწვანე სავანედ“ იწოდება, ზედ კი, წამლადაც რომ გინდოდეს, ორიოდე პალმის მეტს ვერას იპოვი. პალმები გოჩას სახლთან დგანან და მუდამ, როცა ყმაშვილი იძინებს, ჩუმი შრიალით იავნანას ეუბნებიან. მერე სავსე მთვარე ბოშას საყურესავით დაეკიდება ცის ტატნობს და ქარვისფერ მძივებს მოჰკანტავს სარჯმელში.

ექვსი წლისაა გოჩა. მამამისი შუქურის უფროსად მუშაობს და იშვიათადაა, რომ ყმაშვილს ქალაქში უწევდეს წასვლა. მათი სახლი, იქვე, კლდეებით ალყაშემორტყმულ ფერდობზე მდებარეობს და პატარა, ქერათმიანი ბიჭუნა თავს ბელნიერად გრძნობს. ღარბის, აგროვებს კენჭებს, იქერს კიბორჩხლებს....

მაგრამ ყველაზე უფრო გოჩას ხატვა უყვარს. როცა ხატავს, მისთვის არ არსებობს სხვა გართობა. ამ დროს იგი თითქოს ბურანშია. ხატავს ყველა-ფერს, რასაც ხედავს, და წარმოიღინეთ, კარგადაც. მაგრამ ცუდი ესაა, რომ ქალალდი უთავდება და ფანქარიც არა აქვს ხშირად. ამ მხრივ მას ოდნავ მაინც ეხარბება ქალაქელ თანატოლთა ბედი — იქ ხომ ყველაფერს სწრაფად იშოვი, ჩაირბენ და ყოველ კუთხეში შეიძენ ქალალდს, საღებავს.... აქ კი რას იყიდი — ირგვლივ მხოლოდ წყალია და წყალი, რუხი ბორცვები და პალმები....

ხანდახან, როცა უანძო, ბრტყელცხვირა კარჭაპი შემოივლის და სანოვა-გეს მოიტანს, გოჩა დიდხანს ზის ნაემისადგომთან და ფიქრობს შორეული ლაშ-

ქრობის შესახებ, ხოლო მერე, როცა კარჭაპი რამდენჯერმე გულისწამლებად
დაიღმუვლებს და თუხთუხით გაუდგება გზას, გოჩა ბორცვზე არგაშემცირება
ნამდე უქნევს ხელს, სანამ თვალთ არ მიეფარება.

ჰო! ეს ყველაფერი კარგი, მაგრამ ჩვენს მეგობარს ქაღალდი რომ არ
ჰქონდა, ამას მამის სააღრიცხვო რვეულიდან ამოხეულ ფურცელზე დახატუ-
ლი შუქურაც მოწმობს.

დედას ეგონა, ოჯახის უფროსს ეს სასტიკად გააბრაზებდა, მაგრამ პირი-
ქით მოხდა. მამამ მოწონებით მხარზე დაჲკრა ხელი და რამდენიმე სააღრიც-
ხვაც კი უთხრა. დიახ, ეს სახეგარუჯული და ფართომხრებიანი მეზღვაური
აშკარად მიეფერა პირმშოს. კიდევ მეტი — მან გოჩას ნამუშევარი თავისი მა-
ვილის ზემოთ, აივაზოვსკის სურათის გვერდით დაჲკიდა.

— სამაგიეროდ კი აი, ეს გქონდეს, — უთხრა მან სიხარულისაგან თვა-
ლებგაბრწყინებულ ბიჭს და ახალთახალი ფანქარი აჩუქა. ფანქარს რბილი
გული ჰქონდა, იმით ხატვა კარგიც იყო და სასიამოვნოც.

მაგრამ ყველაზე უფრო გოჩას ხომალდები გამოსდიოდა, თოლიები კა-
ცუდად. დაინახევდა თუ არა თოლიას, შეუდეგბოდა ხატვას, კვლავ გაიხედავდა
და... თოლია უკვე გაფრენილა, სხვა მღვომარეობა მიუღია. მართლაც რა
უცნაური ფრინველია ეს თოლია! რამდენიმე წუთით ჰაერში გაქვავდება, მერე
ისარივით მოწყდება და ჩაეშვება ტალღებში. მაგრამ გოჩა ამასაც შეძლებს.
მაშ, რა ზღვის მხატვარია, თუ ზღვის პეპელასაც ვერ დახატავს?

ქარიშხლის ღლეებში გოჩას არასდროს არ ეძინება: როცა გამძვინვარე-
ბული ტალღა აფთარივით დაეცემა კლდეებს, მას ჰეონია, რომ ზღვამ ამო-
სუნთქა, ხოლო, როცა ტალღა ქვევით, გულისკენ მიიწევს კენჭებისა და ქვების
შიშინით, „ჩაისუნთქა“, — ბუტბუტებს იგი და იმ მეზღვაურებზე ფიქრობს, რო-
მელთა ხომალდს ზღვა წაფოტივით ათაბაშებს, გემბანს წარამარა ტალღებით
ფარავს და საფრთხეს უქადის. რამდენი მრისხანება და მუქარაა ამ დროს ქა-
რიშხლის ხმაში, რა ძალაა და შეფოთვა! მაგრამ გოჩას სულ არ აკრთობს იგი.
პირიქით, რომ დაანგებდნენ, მამას სამორიგეოდ წაყვებოდა, აანთებდა და ჩა-
აქრობდა შუქურას, ნიშანს მისცემდა ბოლაზში მიმავალ გემებს...

დილით კი ქარიშხალი იკლებს და ისევ შეიძლება სილაზე სირბილი,
ტალღებისა და გემების ხატვა.

აი, ახლაც, გოჩა ქაზე წამომჯდარა და რვეულში მონდომებით გამოჰყავს
ზღვის პეიზაჟი. ზღვა წყნარზე წყნარია, მის ზემოთ კი ზანტად მისცურავენ
ვეებერთელა, თოვლისფერი ღრუბლები. დახატა გოჩამ ერთი მათგანი, ყველა-
ზე დიდი, აქლემის კუზს რომ გავს, და აა შეუდგა მეორის გადატანას... მაგ-
რამ სდექ!.. არ გამოუვიდა, და ყმაწვილმა საშლელისათვის ჭიბეში ჩაიყო ხე-
ლი. ამასობაში მამის ნაჩუქარი ფანქარი რვეულიდან დასრიალდა და ქვებს
შორის გაქრა.

— უჰ, — გაბრაზდა ბიჭი, რვეული განზე გადადო და ქვევით ჩაიხედა,
ფანქარი ქვებს შორის გაჩირულა, მერე და როგორ ახალია! უუ, რამდენს
დახატავდა კიდევ?

სახელო აიცეცა, დაიხარია, სიჩქარეში მკლავი გაიკაშრა, საშინლად ეწვის, მაგრამ ქვევით ფანქარია და ხელი მაშინალურად მიიწევს მისკენ. აუცილებელი თით შეეხო, საცაა მეორეთიც მისწვდება, ამოილებს და ისევ ექნება ფანქარი. მაგრამ ცოტა კიდევ უნდა ჩაიხოჩოს. და გოჩა უფრო იზნიქება, ცოტაც და... სილა დააცივდა ფანქარს, მერე რაღაცამ დიდი ხმა გაიღო, და ბავშვმა ძლივს შეიკავა თავი. სიმწრის იფლმა დაასხა, მუხლებმა თრთოლვა დაუწყეს. გაბრაზებულმა ერთხელ კიდევ შეხედა ფანქარს, უიმედოდ ჩაიქნაა ხელი და გაშორდა.

— რა ჩამოგტირის, ბიჭო, სახე, წუხელ ქარავანი რომ დაიღუპა, შენი იყო თუ, — გაეხუმრა მამა. მაგრამ გოჩას განა ეხუმრებოდა? ერთადერთი ფანქარი ჰქონდა და ისიც დაჰყარგა. ოვალები დაეცრებლა. ლოყები დაბერვოდა.

დედამ სიცხე გაუზომა, მერე უკმაყოფილოდ ჩაიბუზლუნა რაღაც და უბრძანა დაწექიო.

როცა გოჩამ ტანზე გაიხადა, მამა ახლოს მიუჯდა და ჩუმი, ხავერდოვანი ხმით უთხრა:

— გქონდეს სამახსოვროდ, და ავტომატური ფანქარი გაუშოდა. — წათლა არ სჭირდება, მოატრიალებ და წვერი გამოჩნდება. დამატებითი გრიფელებიც აქვს. აი ნახე!

გოჩამ მადლობის ნიშნად ოდნავ გაიღიმა.

... ტალღები ხმაურით ასკდებოდნენ კლდეებს. და ღრუბელი, სწორედ ისე-თი, გოჩას რომ სურდა დაეხატა, სარკმლიდან ჭერ ნახევრად, ხოლო შემდეგ სრულად გამოჩნდა და ისევ მიიმალა.



ქსენია მუავია

მ ი გ ი ნ ი ა

ამ ღელის პირს,
დღეს რომ სევდით გადავცქერი,
ვით ტკბილ-მწარე მოსაგონარს,
მიხსოვს, შარშან არაყს ხდიდა მამაჩემი
და ლოცავდა კალათსაცს შემოღომას.

უკეთესს რას ინატრებდა გლეხიყაცი,
უფრო მეტის რისლა იყო მსურველი—
ახარებდა ტაროები თვალწარმტაცი
და მარანში ტკბილი ღვინის სურნელი.

სტუმრისათვის ფართოდ გახსნის სახლის კარებს,
ვინ ახსენებს პურძვირად და ღარიბად,
ღილინებდა კმაყოფილი, შუბლმღიმარე,
ცეცხლს ხმელ ფიჩხებს უმატებდა მალიმალ.

...კვლავ გვეწვია შემოღომა უხვ მოსავლით,
ისევ ვისმენ ორლობებში ურმის ჭრიალს,
ვაშლი მოჩანს ლოყაწითელ გოგოსავით,
მსხალს ტოტები დაუხრია,

შენ კი სად ხარ, მამაჩემო,
სად წახველი,
ვაზებს თითქოს უშენობა უძნელებათ,
შუბლშეკრული შემომყურებს საწნახელი
და ქვევრებიც იცრემლება.

მე კი შენზე ოცნებები მაღონებენ,
შენს განვლილ გზას სასოებით გადავცქერი,
და დამრჩება, როგორც ტკბილი მოგონება
ღვინობისთვე შარშანდელი,

შემოდგომა ულრუბლო და უქარწვიმო,
სხივთა კრთომა,
მზის ნათება ალმაცერი,
არაყს ხდიდა
და გაფრენილ სიყმაწვილეს
შესცინოდა მამაჩემი.



* * *

შენ რომ მიცერი, თვალებით
უკვდავებას რომ მპირდები,
შემომცინებენ ფოთლები,
შემომხარიან კვირტები.

წახვალ და მებუტებიან,
იაც, ნარგიზიც მემდურის,
მომიშივდება თვალები,
მზის ხილვას დანატრებული.

ნუღარსად დამემალები,
ნუღარსად დამეკარგები,
არ დამიღონო კვირტები,
არ ამიცრებლო ვარდები.

* * *

შე გაზაფხულის მიყვარს ფერები,
შეკირცხლი დილა და წყნარი სალამო,
გაზაფხულივით აძლერებული
მინდა სიცოცხლე დაუსაბამო.

ხარბად ვისუნთქავ ვარდების სურნელს,
სხივების ალერსს გულით ვიღერებ,
—მენდე, —ნიავი ყურს ჩამჩურჩულებს,—
არ დაგაჭინობ და არ დაგაბერებ.



ევაზ პორცეპი

მ ე გ ო ბ რ ე ბ ი

მზე დასავლეთისაკენ ვადაიხარა. შემდეგ, თითქოს ზღვაში ჩაიძირა, ჩაუშვა და სხივებიც ჩაიწურა. თბილი და ნესტიანი საღამო იდგა.

მინდვრიდან, გუგუნი მოისმოდა. „არ ძინავს სოფელს, მუშაობა ღამითაც არ წყდება“, — წარმოთქვა ძილგატებილმა მოხუცმა და წამოდგა, ისე განედა გადაჭიმულ მინდვრებს, თითქოს პირველად ხედავსო. ბიჭები ერთმანეთს ეჭიბრებოდნენ. შუქურები ღამის ბინდუნდს სერავდა. სინათლე იღვრებოდა მიწაზე. ტრაქტორისტები ღამითაც მუშაობდნენ მოჩახხახე შუქზე.

— ესეც მეოცე ხნული, — ხმამაღლა წამოიძახა ენვერმა და კომბინეზონზე ხელი შეიმშრალა, შემდეგ მოახლოებულ ტრაქტორს გახედა და გაიფიქრა:

„ვლადიკი თავგამოდებით ცდილობს გამითანასწორდეს, მას ჯერ მეთვრამეტე ხნული მიაქვს“.

ტრაქტორისტი მანქანიდან გაღმოხტა, მიწის ბელტი აიღო და მუჭუში მოფუნა, შემდეგ ხნულის სიღრმე მოსინგა და სახეზე სიამოვნება დაეტყო, ტრაქტორს სიყვარულით გახედა და მოაგონდა...

მეხუთე კლასში იყო, როდესაც კოლმეურნეობის ეზოში პირველად დაინახა ტრაქტორი. მუდამ გარს უტრიალებდა, ხელით ეხებოდა, ეალებსებოდა. როდესაც ტრაქტორი მინდონში გაიყვანეს და ვეებერთელა ბელტები ბელტებზე მიაწყეს, იმ წუთშივე აღეძრა სურვილი, გამხდარიყო ტრაქტორისტი. მართლაც, დაამთავრა თუ არა ათწლედი, სატრაქტორო სკოლაში შევიდა. დღეს კი მას სოფელში ყველა იცნობს. ენვერი ამაყობს თავისი პროფესიით, თანაც ეჭიბრება ვლადიკ... ეჭიბრება, ხვალ ლიანა მოვა რედაქციიდან, კოლმეურნეობის მოწინავე ადამიანებზე ნარკვევი უნდა დაწეროს...

შუალამე გადასულიყო. გულსავსე მთვარე ქათქათებდა. ენვერს გაუკვირდა, როდესაც ვლადიკის ტრაქტორი შეჩერებული დაინახა. „ისედაც ჩამორჩებოდა ვლადიკი და ნეტავ რა მოუვიდა“, — გაიფიქრა და ტრაქტორს მიუახლოვდა.

— რა ამბავია, ვლადიკ, რად დადექ?

— გამიფუჭდა, — მოიღუშა ვლადიკი და კეფა მოიქექა.



— ეგ ცუდი რამ დაგმართია, მეგობარო, მაგრამ არაფერია, ვუშემდებული სისლი იყოს.

მთელ ღამეს ობლად დარჩა ვლადიკის ტრაქტორი. ჭაბუკი საკოლმეურნეო კანტორაში წავიდა გაფუჭებული ნაწილის გამოსაცვლელად, დაღონებულს კრიჭა შევტეროდა.

„დილით ლიანა ჩამოვა, — ენვერს არ ასვენებდა ფიქრი. — თუ ნარკვევის დაწერა უნდა, ჩვენზე დაწერს... მზის ამოსვლას დავასწრებ. მაგრამ ვლადიკი? მეცოლება, მისთვის ისიც კმარა, რომ ლიანას ოთახში მასი სურათია. მოსწონს, მოსწონს ლიანა... მაგრამ მეც რომ მომწონს? ვლადიკს რომ ვაჯობო მუშაობაში, ნამდვილად ჩემზე დაწერს ნარკვევს,“ — გაიფიქრა ენვერმა და მეგუთნეს მიუბრუნდა:

— ახლა გვმართებს ვაჟაცობა! — მეგუთნემ ენვერს გაულიმა. ენვერმა ტრაქტორი გადაიყვანა ვლადიკის ნაპირში და თავის ნაპირს ნახნავი გაუთანაბრა. შემდეგ ისევ თავის ნაპირს დაუბრუნდა.

ლიანა კოლმეურნეობის თავმჯდომარის ცისფერი „პოძედით“ ჭერ კიდევ მზის ამოწვერამდე გამოვიდა და ძეველ მეგობრებთან შეხეღრას მოუთმენლად ელოდა. ენვერი და ვლადიკი ერთნაირად გატაცებული იყვნენ ლიანათი....

— რა კარგია, რომ ორი ბრიგადის შეჯიბრების ფინალს მოვუსწრებ, — ამბობდა ლიანა, — ნარკვევიც შესანიშნავი დაიწერება.

— გულახდილად თქვთ, ლიანა, უფრო რომელი გსურთ იხილოთ გამარჯვებული, ენვერი თუ ვლადიკი? — ჰკითხა თავმჯდომარემ.

— ჩემთვის სულ ერთია, ისე კი ორივე გამარჯვებული იქნება, არ ჩამორჩებოდნენ ერთმანეთს.

ავტომობილი ველზე გაიჭრა. ენვერი გაფუჭებულ ტრაქტორთან იღგა. ტრაქტორისტმა მოლიმარ ლიანას მოკრძალებით ჩამოართვა ხელი, ამბავი გამოჰკითხა. მაღლულად თვალს დევნებდა ქალიშვილის კელაპტარივით ჩამოსხმულ ტანს. თხელ კაბში ნიავი ნაკვთებს აჩენდა.

— ვლადიკი სად არის? — იკითხა ლიანამ.

— ვლადიკი? — გაიმეორა და დადუმდა. შემდეგ თვალი მოავლო მოხნულ მიწას და კმაყოფილებით თქვა:

— ეს ჩვენ ერთად მოვხანით. ერთმანეთს არ ჩამოვრჩენილვართ, თუმცა....

— თუმცა რა?

— ის, რომ მთლიანად ვერ შევასრულეთ გეგმა, რაკი ვლადიკი ავადგახდა...

— შენც მიატოვე მუშაობა, არა? ტრაქტორიც აქვე დაგიტოვებიათ.

— აღამიანი ცველაზე ძვირფასია, ლიანა... — მორცხვად თქვა ენვერმა და ქალიშვილს თვალები გაუსწორა. ის ლიანისთან საუბრით ტკბებოდა, მაგრამ ტყუილის გამო იტანჯებოდა.

ლიანას უნდოდა საკოლმეურნეო ცხოვრებაზე დაწერა ნარკვევი და... მან ნარკვევს სათაურად დაწერა „მეგობრები“.



გუდი საღაძეაძე

ჩემი გაზაფხული

ბაღში ვარდების ფეთქვა რომ გესმით
ვარდი კი არა, ჩემი გულია,
გაზაფხულივით აფეთქდა ლექსიც,
დღეს ხომ მეოცე გაზაფხულია.

ტყეში ჩიტებმა შებერტყეს ფრთხები,
თევზებმა შხეფთა წეიმა აწვიმეს,
ესმით, მეოცე გაზაფხულს ვხვდები
და სიხარული გაინაწილეს.

კლდეც აღარ დარჩა დაზაფრულივით,
გადაყინულ შუბლს ილხობს და ითბობს,
მიწას დაეხედავ—ფეთქავს გულივით,
ცას ავხედავ და მიღიმის თითქოს.

ბაღში ვარდების ფეთქვა რომ გესმით,
ვარდი კი არა, ჩემი გულია.
— გაზაფხულია! — გაჰკივის ლექსი,
ჩემი პირველი გაზაფხულია.



გევაზ ღორია

მე არ გეხვეჯები

მგონია დალალი აგლია წვეულად,
ისეთი ღამეა...

ჩვენს შორის დარჩეს.

და როგორც პატარას ფუნთუშა ხელები,
ტოტებს უთათუნებს ტყემლის ხე ფანჯრებს.

შენ ისმენ და ფიქრობ: მთიდან მე დავეშვი,
ეს მე მივატოვე გაშლილი ფარა,
მე ვარ, რომ გეძახი ამ შუალამეში
და კარებს არ აღებ,
არ აღებ,
არა.

გააღე კარები, ალვისტანიანო,
შენ წყრომა კი არა ღიმილი გშვენის,
მე არ გეხვეწები, ტყემალი შრიალებს—
გარეთ დარჩენილი ბავშვობა შენი.



ესცით კომახიძე

სისხლიანი ხალიჩა

ბნელოდა. შოფერი ხალიჩების სახელოსნოს ფართო ალაყაფს მიაღვა, მანქანის ფარები ჩაქრო და კარზე დააკაყუნა. რკინის კარი გაიღო. მანქანიდან ბავშვები გადმოსხეს და ვებერთელა ეზოში ცხვრებივით შერეცეს.

მანქანა ისევ აგუგუნდა, ადგილიდან დაიძრა და ვებერბაუერის სატრანსპორტო კანტორის წინ შეჩერდა.

მანქანის ხმაურზე ფანჯარაში მორგვივით დიდი თავი გამოჩნდა და მაშინვე მიიმალა. შოფერმა დაინახა, რომ ფანჯრიდან ბარათი გადმოაგდეს. აიღო და ბრძლვიალა ფარნის შუქზე წაიკითხა, კაბინის კარები დაკეტა. ორიოდ წუთში ის ვებერბაუერის სატრანსპორტო კანტორის უფროსის კაბინეტში იყო. კანტორის უფროსი მარცხნა ნიდაყვით მაგიდას დაყრდნობოდა, სიმსუქნისაგან დამბისებულ თავს ძლიერ იმაგრებდა.

ფეხაკრეფით შესული შოფერი რომ დაინახა, სახე მიაბრუნა და მწყრალა იყითხა.

— რამდენია?

— ოცდასამი.

— ოცდასამი? ცოტა! განა შეიძლება ასე მუშაობა?

— ცოტა, მაგრამ ესენი შედარებით მოზრდილები არიან, — უპასუხა შოფერმა.

— მოზრდილები! — დაიღრიჯა უფროსი, — მაინც რა ხნისა იქნებიან?

უფროსი საჭერ-კალმის სწვლა, უჭრიდან ბლოკნოტი ამოიღო და, როცა წერა დაამთვრა, ორად გაკეცილა ფურცელი შოფერს გადასცა.

— ახლავე ანარექში წადიდა ტრანსპორტის რკინიგზის საღებულის უფროსს გადაეცი ეს ბარათი, შემდეგ ისე შორქეცი, როგორც დაგარიგოს... ოთხ დღეში აქ უნდა იყო. არ დაგავიწყდეს, ქალაქში ღამით შემოლი.

— გასაგებია, — უპასუხა შოფერმა და კარისკენ მიბრუნდა.

* * *

ხალიჩების საქსოვ სახელოსნოში ბავშვებს მაშინვე მისცეს სამუშაო. ფართო იატაქზე სელის ვებერთელა ქსოვილი იყო გადაჭიმული. ახლად მოვანილებმა თვალი შეასწრეს, რომ ქსოვილის ქვეშ მათი ტოლები ფუსტუსებ-ყვანენ. ბავშვები განციფრდნენ. პირველად ხელავლენ ასეთ უზარმაშარ ხალიჩას. საკუთარი ოჯახებიდან ნაძალადევად მოწყვეტილებს, პირველ ხანებში ართობდათ კიდევაც აქ მუშაობა.

მტვრისაგან დაფარული ელნათურები აანთეს. ახლად მოყვანილებმა ჭერს მიაპყრეს თვალი. ხელოსანი კიბეზე აბობლებულიყო და სქლად დაფარულ მტვერს აცილებდა ნათურებს. სინათლემ იმატა.

— ვაიმე, დედა! — დაიყვირა ერთმა პატარამ და თვალებზე ხელებზე ათარებ. მტვერი თუ ჩაუცივდა საბრალოს. ვიღაცამ ხელი სტაცა მას და მუჭატყის ბერ თოახში შეაგდო. ტკივილით ისედაც გამწარებულმა ბავშვმა უაფოროხილა და რაღაც რბილ საგანზე დაეცა. ტირილი შეწყვიტა. კვნესა მოესმა... ბავშვა ხალათის სახელოთი შეიშრო ცრემლები. დაბჟულ აშშორებულ თოახში ბნელოდა. ბიჭმა ხელით მოსინგა თავისუფალი აღგილი და იატაქზე მწოლარე ადამიანებს შორის დაღლილ-დაქაცულს ჩაეძინა. რამდენიმე წუთის შემდეგ მუჯლუგუნმა გამოაფხიზლა.

ენაც ვერ დასძრა, რომ მისუსტებული ხმა გაისმა:

— ალი, ჩემო ძამიკო, ვკვდები...

— გიულნარა! — იყვირა ახლადმოსულმა და ჩაექრა თავის პატარა დას.

— წყალი, ალი, ვკვდები! — აღმოხდა გიულნარას.

წყალი სად უნდა ეშვენა ალის! გოგონაძ თავი ძლივს წამოსწია, ქმას მკერძოზე მიეყრდნო, სული მოითქვა და ჰკითხა:

— თვალები?

— ალარ მტკივა, მომირჩა, შენ რაოდ მოგივიდა, აქ რატომ შემოგაგდეს?

— შენ რომ ვერ დაგინახე, შემეშინდა, ხელოსანმა მცემა და აქ შემომაგდო.

გოგონას ტირილი აუვარდა და ძმის ლოყას ათრთოლებული ტუჩები შეახო.

* * *

ღამით ალარავინ შეუგდიათ მათთან. დილით გიულნარას ადრე გამოედვიძა, თვალები გაახილა, მაგრამ უცებ ვერ გაერქვა, სად იყო.

— დედიკო, მწყურია. — ამოაყოლა მთესარებას და იატაკი ხელით მოსინგა.

ალიმ თავი წამოსწია.

— ვის უძახი?

— დედას.

— დედას აქ რა უნდა, დაგავიწყდა, სადა ჭართ?!

გათენდა. მციდროდ მოხურული კარის ჭუჭრუტანიდან სინათლის ირიბი ზოლი შემოიტრა. გიულნარამ დაინახა, რომ იატაქზე სხვებიც იწვნენ — მოზრდილებიც და პატარებიც. იგი წუთით დააცემრდა მათ და გააურეოლა. ბიჭი, რომელიც სწორედ მის წინ იწვა, თხუთმეტი წლისა თუ იქნებოდა. ალიმ შეატყო, რომ გულნარას რაღაც წუხებდა და ალერსით წასჩურჩულა:

— დაწეჭი, ალარ გეძინება?

— არა, ალი, ალარ მეძინება. რა უნდა ვქნათ?

— ნუ გეშინია. სადაც სხვები, ჩვენაც იქ.

— ჩუ, ვიღაცის ხმა ისმის.

— გაჩუმდი, საცა შემოვლენ.

— მაშ რა ვქნათ, როგორ მოვიქცეთ? ვინ გაგვიშვებს აქედან!

— თავი მოვიმკვდარუნოთ. მანქანში ჩაგვყრიან და წაგვიყვანენ!

ამ დროს გასაღები აჩხარუნდა. კარი გამოლო. ეზოდან მანქანის გუგუნი მოისმა.

ვიღაცამ ამოიხრა და შოთერს უსაყველურა.

— გადმობრძანდი, ვაჟბატონო, კაბინაში რომ გამოჯგიმულხარ! გავათრით აქედან ეს სატიალეები.

გიულნარა და ალი პირქვე დაემხნენ.

2.

შხაპუნა წვიმა წამოვიდა. ოფლში გაწურული მგზავრები ხის გაშლილ ტოტებს შეეფარნენ. წვიმამ ჩქარა გადაიღო. ქარმა დაპბერა და ტოტებს შერჩენილი წვიმის წვეთები მგზავრებს უხვად დასხურა. მგზავრები წამოიშალნენ, გზა გადაჭრეს და სოფლის მისასვლელში ყორის ძირას ჩამოსხდნენ. შიოდათ,

მაგრამ რცხვენოდათ და ამიტომ ვერ ბედავდნენ პური ეთხოვნათ. ბოლოს, და/ლილ-დაქანულებს იქვე ჩაეძინათ.

შუალამე იქნებოდა, როდესც ცხენის ფეხის ხმა მოესმათ. მხედრულმა ფოტოება ნი მგზავრებთან მიაგდო. ისინი შიშმა აიტანა. მხედარმა ერთი გადმოხედა მათ, თითქოს ბატებს წასწყდომით, და გზა განაგრძო. ვინ არ იცის, რომ ირანში უბინაობის გამო ხალხი ღობეებთან იძინებს, რა იყო გამაკვირი!

ბავშვები სახტად დარჩნენ. ველარ გადაწყვიტათ, წინ წასულიყვნენ თუ უკან.

ამ დღეში იყვნენ, როცა მახლობელი ეზოს ჭიშკარი გაიღო და ვიღაც ხელფარნიანი მოხუცი კაცი გამოვიდა. ფარნის შუქით წითლად განათებულ მის ჯაგარა სახეს გაკვირვების ელფერმა გადაჰქრა, თავისი ყორის ძირას რომ უცნობი ბავშვები დაინახა. შედგა. მის უკან ორი ახალგაზრდა გამოჩნდა.

— რას დგეხართ აქ? — წამოიძახა წყრომით და თანამებლებთ გადახედა.

— გამოქვეულები ვართ! — მიუგეს ერთხმად ბავშვებმა.

— საიდან?

— თავრიზიდან.

— მერე აქ რას უცდით, სამშვიდობოს გამოსულხართ და ახლა გინდათ ხელში ჩაუვარდეთ ჩაფარს? წამოდით!

მცირე მანძილი რომ გაიარეს, ფარნიანი შეჩერდა და ბავშვებს მიმართა:

— ამ ახალგაზრდებს გაჰყევით!

მერე მოზრდილი ქვა მოძებნა გზის პირას და ჩამოგდა.

ბავშვები უკვე შორს იყვნენ, როცა ცხენის ფეხის ხმა გაისმა. ფარნიანი კვლავ ქვაზე იჭდა, ვითომც აქ არაფერიაო, ჩიბუხი გაეწყო და ტალ-კვესს აჩხაკუნებდა.

მხედარმა ცხენი შეაჩერა და მწყრალად გადმოუგდო მოხუცს:

— აქ რას აქეთებ, ბებერო?

— აქაური ვარ, ეფენდი. ცხვარი დამეკარგა და იმას უექებ.

— დიდი ხანია აქა ხარ?

— არა, ეფენდი, ეს-ესაა მოვედი.

— აქ ბავშვები არ დაგინახავს?

— რა მოგახსენოთ, მხოლოდ ახლა ჩამოვედი მთიდან... — გაუეცა მოხუცა, — სხვა უბედურებასთან ერთად თვალსაც მაჟლია... თუ მიბრძანებ, წავალ, მივიკითხ-მოვიკითხავ, და მოგახსენებთ.

— „მიიკითხ-მოიკითხავ!“ აქ იყვნენ, აი, იმ ყორის ძირას. სოფელში რომ შესულიყვნენ, მეც დავინახავდო.

— აკი მოგახსენეთ შორს ვერ ვხედავ, ახლავე გვიგებ, — ჩაურთო მოხუცმა.

მაგრამ სანამ ამის თქმას მოასწრებდა, მხედარი სწორედ იმ გზაზე მიაჰენდა ცხენს, რომელსაც ახალგაზრდები დააღნენ.

ბავშვები სირბილით მისდევდნენ ახალგაზრდებს. ჩქარა შარაგზა გადაჭრეს და საცალფეხო ბილიკით შთის კალთას გაეკრენ. ორმოციოდე მეტრი განვლენ თუ არა, ახალგაზრდები გაუჩინარდნენ. შეშინებულმა ბავშვებმა ეს-და გაიგონეს:

— ჩამოდით, ჩამოდით!

მათ საგანგებოდ მოწყობილ გამოქვებულში ეპატიიებოდნენ.

ის ღამე გულისკანალით გაათენეს. როგორც კი შესასვლელის ჭუჭრუტანაში დღის სინათლემ შემთანთა, ერთ-ერთმა გამყოლმა კარისმაგვარი სარქველი ასწია, მაგრამ მშინვე გაასწორა. ეს გამოქვებული იმ მოხუცს მოემზადებინა ადრე, მაშინ როცა გერმანიის მიერ შემოგზავნილი ობერდონფერი და ბრანდტი ყიშლაყის არაონში ხალხს ავიწროებდნენ. მაშინ მოხუცს მეზობელები დასცინოდნენ — თვეშესაფარი გაკეთა, აღარაფერი გვიჭირს. ეს ამბავი დავიწყებას მიეცა, მაგრამ მას შემდეგ, რაც სოფლებსა და ქალაქებში ბავშვების შეგროვება დაიწყეს, მოხუცი იქ თავის შვილიშვილებს მალავდა.

— არ წავიდეთ მაჰმუდ? — წამოიძახა ვიღაცამ გამოქვაბულში.

— არა, წასვლა არ შეიძლება. ის მაწანწალა ისევ გზაზე უწყებელი ჩისაფრებული.

— როდემდის უნდა ვიცადოთ? — მოუსვენრობდა ის, რომელმაც პირველად გატედა ხმის ამოღება.

— შუადღემდე მაინც, — მიუგო მაჰმუდმა.

— ჩვენი ხალხიც იტყვის, ვცხოვრობთო. — წამოიძახა მოსაუბრებ.

— მართალი ხართ, მეგობარო, ჩვენი ცხოვრება მძიმეა, — უპასუხა მაჰმუდმა, — მაგრამ გული არ უნდა გავიტეხოთ. ჩვენი დროუ დაღვება და მაშინ მამის სისხლა ავიღებ. — აღელვებით წარმოოქვა მაჰმუდმა.

— მამა მოგიერეს?

— დიახ, თავრიზიდან ჩამოსულმა გერმანელმა ყაჩალმა სამი წლის წინათ მომიკლა მამა!

მოსაუბრებ მაჰმუდს თავისი გამხდარი ხელები მკლავში ჩასჭიდა და უთხრა:

— მამაჩემიც იმათ მოჰკლეს, მეც იმათი სისხლი მწყურია. რაკი ერთი ბედისანი აღმოვჩნდით, შეიძლება ჩემი ვინაობაც გაგაცნოთ. მე და ჩემი ამხანაგები ოქვენს მეზობლად ვცხოვრობდით ყიშლავში.

— ოქვენ რა გქვით?

— მე აბასული, ჩემს ამხანაგებს კი ალი და გიულნარა.

— აბასულ, არ დაივიწყოთ ეს გამოქვაბული, იცოდე დლეილან ჩვენ მეგობრები ვართ, მამის სისხლი უნდა ავიღოთ.

მაჰმუდმა გამოქვაბულიდან თავი გამოჰყო, ამოვიდა, გაიხედ-გამოიხედა და ამხანაგებს ჩასძახა:

— ამოდით, ჩაფარი სხვა სოფელში წავიდა! — ხმამალლა გაბეღულად თქვა მაჰმუდმა. ის აბასულს დააკვირდა, მერე მიუახლოვდა ქვალტყავად ქცეულ მეგობარს. მაჰმუდმა თრთოლებული ხმით მიმართა მას:

— ეს რა მოგსვლია მეგობარო? როგორ დასუსტებულხარ.

— ავად ვარ.

— ავადა ხარ? — სინანულით გაიმეორა მაჰმუდმა, — წავიდეთ ჩვენთან, ცოტა პური ჭამეთ და შემდეგ შეგიძლიათ წახეიდეთ!

ახლად გაცნობილნი თავეებ მიაბიჭებდნენ. მათ შორის ყველაზე უფრო გამხდარი მართლაც აბასული იყო. ჯერ კიდევ შარშან ის ძალიან ჯანმრთელად გამოიყურებოდა, მაგრამ ჯერ მატყლის ქარხანაში და შემდეგ ხალიჩის სახელისნოში მუშაობამ გასტეხა, დასხეულა.

მოხუცი ქალი შვილიშვილებს მიეგება, სტუმრებიც კარგად მიიღო. ისადილეს თუ არა, აბასულს ფერი მოუვიდა.

— პირობას არ გადახვიდე, აბასულ, — მიმართა გაცილებისას მაჰმუდმა, — შურისძება გახსოვდეს.

— იმედი გქონდეთ, ჩვენ ერთმანეთს შევხვდებით, — გაისმა აბასულის პასუხი.

— გელოდებით, მაჰმუდ, ჩვენთან გელოდებით! — ხმამალლა გასძახოდა უკვე შორს წასული ალი.

* * *

მაჰმუდი სახლში დიდხანს აღარ დაბრუნებული. ის შურით აენთო და უგზოუკვლიდ გადაიკრგა, ხოლო როცა დაბრუნდა, სახლში საზარელი ამბავი დახხდა. ბებიას თმა გაეწეშა და გულმოსაკლავად მოსთქვამდა. ბაბუაშენი მოჰკლესო, უთხრა მეზობლის ქალმა.

— ვინ მოჰკლა ბაბუა?

— ჩაფარმა. ხმა დააგდეს, გერმანელების წინააღმდეგ შუშაობდათ.

— ოოჲ, ბაბუა, — ამოიკენესა მაჰმუდმა, მერე მას მიუბრუნდა, — გესმის, ძამიკო, ბაბუა აღარ გვყავს! მამა მოგვიკლეს, დედა მას გადაჰყეა!

միջնուն յշտմանետս Շերպյերունցնեն, ուալյեթի մովոլունուլ Արքամանի կողմէն մովոլունուլ ու առաջը ծագութնեն. Եղիած գործունութիւնը մովունուլ կալալուն այլու և նու հայութն է եղած ազալուն. Կալալուն արքամանի մովունուլ մասաւ աշխալուն Շերա-կուտեցա և լիուրեց աելա ցամացաւ օցու. Պանքարու Շերակերա և կալալուն նայութեած պէտու.

— ցասացեա? — մոմարտա մման. — մաժ ասե, մե ամառամաց Շազալ, Շեն կո այսպազու, Եղիած արքունունդու.

— յարչու, մաքմուլ, ցամարչացեաս ցուսուրացե.

* * *

Սուցուլուն եմա բասեա — մուսպուս Շազունուն սաելունան ցայիւպա. ար ուրուն, սագ արուսու. Եցրու ու ուլունծեցն ցայցուտ մաքմուլուն ամեցազու, մագրամ ամառու. մաքմուլուն մմաս յարչու աեւուցա ծածուս սութիւնը: „Մշանչյ հոմ Արքունու ար ոյուս, ուալյեթի յշտմանուրեց և ասքամանցնենու.“ ուս ցնօքունուն մեշունունցն, մագրամ պայունաւ յշտմանուրեց աշխալուն աշխալուն ամառունուն. ար զուու սագ Շազունա, մմա և ազարչա, տաց մուզուլաց, ու համե մուզունդա.

* * *

ցագուունա գրու, գրու գրուս մուսցուցաւ, յարչու յարչուս, մագրամ մաքմուլուն ար օմեռուն-հա. հայուսու յարչու տարչյունա սուցուլաւ. գայցունուն գայցունուն, մուսպուս հոմ մուզուլու. մուսունուս յս პուրացուն եռմ ար ոյու... ամուրուն Շերպյարեց օցու ցարմանցունա լայիցին մմա ունանչու.

— մաքմուլուն Շին արուս? — բասեաս յշտման ցացունամ և ա յշուն Շերպյա. մալումա յշտմա Շերպյա, Շերպյա յու, տուքուն մուսուլու ունուու, յունուն յուցուն ճարշուն.

— մուսունանցուն, — ցամուեասուս յմաժունուն և սությունարու սաելուն Շերպյա. այս ատուու մեշունունուս յալու ուսուցուսցեցնա.

— հա մուհեա? — ոյուտես յշտման ծացիցմա.

— Եղիածահեմու ցարձաւուալա, — ոյու յմաժունուն և Արքամանուն ցագուն.

— սածրալու, յանասյելու օմեդու Շացերտատ, արա? մագրամ ցուլս նու ցարցիք, մանույզ.

յմաժունուն տուքուն օւնու ցացունա, մագրամ չեր կուն ու ուլունծեցն ալեւցուն մեսույրեցն մուսու սաեց.

— աչ, — ֆամուսաս յմաժունուն. — ոյու ցուլնարա արա եսիտ?

— Ֆու, ցուլնարա յար, ալուս ևս.

— ալու հուցուն, արուս?

— յմաժունուն, յարչու արացուն օւսուտ?

— արացուն, հա յշտմա յարչու? — ցանյունուն ցուլնարամ և յմաժունուն տալուն անունն Շերպյանուն ամանչյ լապարայ.

մուսպուս լասարմանալաւաւ տեսուտմեթունուն մամայացու Շերպյանուն. սասացուլաւ յուն ար ոյու. եալեթա տացուսու մուսունուն մուսեաւա և տացտացունանտ սաելմի լուծիւննա. աելու մեթունցելու յալյեթի տան ֆամունցուն ծացից. ոյից ոյու սությունարու. մահացինչյ հայուսու մուշիւնուն տացուսու ծացուրուու. ման ծացիցման տալուն մուսուն և լասեաս կունցաւ, հոմել յշուն յացունցն.

հայուսու լուս աելու ծրմանցն մոյլու: „եալունիս սայելունսնուս մուշակելու յունու, ցամայուտուրեցն տան յալյանցեցն մատունուն ծացից. ոյից ոյու տիւնիւնուն հացաւ յացունցեցն մեթի Շերպյանուն և յանցունցունուն.“

հայուսու տացուսունուս հայուսունարայ: „արուս որու!“

յեշունունուս յալյեթի ծացունցեցն:

— ար Շերպյանունցու. յուցունուն ցունուն գայցունուն և յանցունունուն.

— ոյու նուն, ալուտ, բանցալու, յացուն? — մոմարտա ցուլնարաս յշտմա յեշունունց.



— დიახ, მე ჩქარა წავალ!

მეზობლები თავითნთ სანლებში წავიდნენ. გიულნარამ აცნობა უმარტვილეს გიგანტების გამარჯვებას.

— თქვენ რა გქვიათ?

— მე მამედს ძებახიან.

— მამედ, მე ახლა წავალ. მართალია, ღამე მომიხდება სიარული, მაგრამ გზაში ალი შემხვდება. თქვენ ჩემზე არ იფიქროთ.

— ახლა წასვლა საშიშია, ამაღამ აქ დარჩი, კარგად მოგასვენებ. დილით წადი.

— არა, შენ თვითონ იცი, მეტი დაცდა არ შეიძლება, ხომ გაგაცანი ჩვენი ამაღამდელი გეგმა?

— მაშ კარგი! გაგაცილებ მაინც.

— ეს კი შეიძლება, — უბასუხა გიულნარამ. მაჰმუდი და გიულნარა ეზოს გაშორდნენ, შარაგზიდანაც ჩქარა გადაუხვიერს.

— ასე გავიდეთ, გზას შევიძოკლებთ. — მიმართა მამედმა გიულნარას და მკლავში ხელი ჩასჭირა. კარგად რომ ჩამობნელდა, საცალფეხო გზა უკვე გა-ვლინი ჰქონდათ. უცდათ მანქანის გრიალი მოესმათ. მამედი მობრუნდა, გი-ულნარაც. მათ დაინახეს, რომ მამედის სახლის წინ მანქანა იდგა. ფარნის შუქზე ადვილად ხედავდნენ ჩაფარს: იგი სახლსა და მანქანს შუა ტრიალებ-და. ორივე ბავშვი შიშისაგნ თრთოდა. სინათლეზე მეზობლებიც გამოჩნდნენ. ხელებს იქნევდნენ. მათ დაინახეს, თუ როგორ მოახტა ჩაფარი თავის ბედაურს და შარაგზით დაეშვა. მამედმა გიულნარას მკლავში ხელი მაგრად მოუჭირა და დაბალი ხმით, თითქოს ეშინია არავინ გაიგონოს, წარმოთქვა:

— რა კარგად მოვიქეცით, რომ ამ გზით წამოვედით, თორებ ხომ გვიპოვიდა და თავრიზისაკენ გაგვაჭროლებდა? ვეღარაფერი ვერ გვიშველიდა.

— მართალს ამბობ, მამედ, მაგრამ ამ გზით არ წამოვა თუ იცი?

— არა მგონია. მან ხომ არ იცის, სადა ვართ? წინაც წასვლა საშიშია. იქნებ სწორედ გზაზე გადასვლისას შეგვეჩებოს.

— მაშ რა ვენათ?

— გამოქვაბულში წავიდეთ, — ურჩია მამედმა.

3.

შუალამის თორმეტი საათი იყო. ზარის ხმამ პოლკოვნიკი გამოალვიდა. იგი ზეზე წამოდგა და რაღილომიმღებს მიუჟახლოვდა. გამაფრთხილებელმა ხმამ აცნობა პოლკოვნიკს, მოსამენად მომზადებულიყო. მან ფანქარი და ქალალდი მოიმარჯვა. აპარატში რაღაც ახმაურდა. პოლკოვნიკს გამოტა ეძახდა. მან ტანსაცელი გაისწორა, წამოზრდილ ღიმეზე ქმარი მაგრად მოაჭირა და, თითქოს უფროსს პირდაპირ უნდა შეხვდესო, ტანსაცელი წესრიგზე მოიყვანა. ოთახში რადიო ალაპარაკდა. პოლკოვნიკმა გაიგო და მოისმინა ყველაფერი, დაწერით კი არაფერი დაუწერია. მანქანა გამოიძახა. ავტოს ხმაური რომ გაიგონა, ეზოში გავიდა და კაბინაში ჩაჯდა. გადაჭრა თუ არა ქუჩა მანქანამ, შოთერი სმენად იქცა. უფროსს თვალებში მიაშტერდა, პოლკოვნიკის უშნო და სქელ ტუჩებს კი მხოლოდ ორი სიტყვა მოშევდა:

— გამოტასთან წამიყვანე.

ეს იყო და ეს. შოთერს პოლკოვნიკისაგან სხვა სიტყვა აღარ სმენია...

მეორე დღეს გვიან გამოეღვიძა პოლკოვნიკს და ხალიჩების სახელოსნოს მეპატრონები ვებერბაუერის სატრანსპორტო კანტორის შენობაში გამოიძახა. დავალების პროექტს აღგენდა: „15X9, ზუსტია, არც მეტი და არც ნაკლები“. ზარის ხელი შეახო.



— შემოუშვით თათბირის მონაწილენი! — მიმართა მან მდივანს.
შემოსულები წელში იხებოდნენ, პოლკოვნიკ ესალმებოდნენ. ის ფრთხოება
უნდრევლად იდგა. როცა დარწმუნდა, ყველა მოსულაო, გაიძარგმიარაჭმული ადამიანები
პარსული თავი გაქნია. წარბეგი შეიკრა, შუბლი დაინაოჭა და ხალიჩის სახე-
ლოსხმების ძეპატრონეთ მიმართა:

— ცუდად მჯუმობთ, ხალიჩა, რომელიც ჰიტლერისათვის მოქსოვეთ, ფი-
ურერმა არ მოწინა, — იგი ულამაზო და მეტად პატარა აღმოჩნდა. საჭიროა
თხუთმეტი ცხრაზე, გეშმით?!

მეპატრონებმა შმიღლის ცერად გახედეს, პოლკოვნიკმა მათ სახეზე უკმაყ-
ფილება ამოიკოთხა და გაუმეორა:

— თხუთმეტი ცხრაზე, ერთი სანტიმეტრიც არ დააკლდეს...

— 15X9, ესე იგი ასოციატხუთმეტი კვადრატული შეტრი ხალიჩა არა? —
შეეითხა ჰასანი.

— ასოციატხუთმეტი. — დაადასტურა პოლკოვნიკმა. — ჩემი განკარგუ-
ლება ზესტად შესრულდეს. ასეთი ხალიჩა უნდა მოქსოვოთ, ხომ გეშმით? ვა-
ლება განსაზღვრულია. აგვისტოს ბოლოს ამ ხალიჩამ უნდა დაამშვენოს ფიურე-
ლის ბინის კედელი. ახლავე გაინაწილეთ სამუშაო. ხალიჩა უნდა მოქსოვოთ
ჰასანას სახელოსნოში, იქ, საღაც ამჟამად მატყლის დართვა წარმოებს. ვფიქ-
რობ, ფართობი საქმაო იქნება.

— დიახ, ბატონი! მართალსა ბრძანებთ. ჩვენი სახელოსნო სრულებით
საქმაო დავალების შესასრულებლად, — მლიქვეხელურად მიუგო პოლკოვ-
ნიკს ჰასანმა.

სიტყვა ისევ შმიღტმა განაგრძო:

— პირველი ნაქსოვი უნდა იყოს სპეციალურად დამზადებული სელის ძა-
ფისაგან, რაც მთავარია, მასზე გამოსახულ უნდა იქნას ჰიტლერის პორტრეტი,
გასაგებია? — მკაცრად იკითხა პოლკოვნიკმა.

— გასაგებია! — უპასუხა კვლავ ჰასანმა.

— პორტრეტის შემსრულებელი ოსტატების მოწვევას, ჟალისა და აბრე-
შუმის ძაფის საჭირო ფერებში მომზადებას შენ გვალებ, ჰასან! — განაგრ-
ძობდა პოლკოვნიკი.

— გმაღლობთ ნდობისათვის, — უპასუხა ჰასანმა და წელში მოიხარა.

— სამუშაოს დამთავრებამდე ყველა სხვა სახელოსნო თქვენს განკარგუ-
ლებაში იქნება. ხვალვე განაწილეთ სამუშაო, გაადიდეთ სამუშაო დღე, გაი-
ანგარიშეთ სამუშაოს მოცულობა ექვსი თვის მანძილზე. წამოაყენე შენი წი-
ნადადება, რამდენი მცირეშლოვანი და მოზრდილი მუშის დამატება იქნება სა-
ჭირო. სამუშაოს მიმღინარეობის შესახებ ყოველდღე თორმეტ საათზე მომა-
სენე. ეცადეთ, დაიმსახუროთ ფიურერის ნდობა. ჩვენს საჩუქარზე უნდა აღ-
პარაკდეს მთელი მსოფლიო, — დაამთავრა შმიღტმა.

ფაბრიკების მეპატრონენი, კაბინეტიდან გავიდნენ თუ არა, მაშინვე ალა-
პარაკდენ: „ამნელა საჭირო შესრულება რატომ იკისრეო“, უსაყვედურებ-
ლენე ჰასანს.

* * *

საჭირო იყო უამრავი მუშახელი. საშუალოდ დღეში სახელოსნოებს დამა-
ტებით უნდა მიეღოთ თხუთმეტი მცირეშლოვანი და მოზრდილი მუში. წარსუ-
ლებით უნდა მიეღოთ იცოდნენ, რომ დღეში ხუთი-ექვსი კაცის ჯანმრთელობას შეი-
ლის მაგალითთ იცოდნენ, სამდებარებელი მუშის დამატება იქნება სა-
ჭიროავდა ხალიჩა. დაიწყო ბავშვების შეგროვება. მარტილან სექტემბრამდე სა-
ჭირო იყო სამი ათას რვაასი ბავშვისა და ცხრაასი მოზრდილი მუშის შეგრო-
ვება.

გამაღლებით მიმდინარეობდა ჰასანის სახელოსნოს რეკონსტრუქცია, ცე-
მენტის იატაკის ღრმად ხვრეტდნენ, საყრდენებს ამაგრებდნენ, ჭერს ბურღა-
ლენე, სკამებს ამაგრებდნენ და სამუშაოს დასაჩქარებლად საჭირო პირობებს
ქმნიდნენ.

ჰასანი ღელავდა. წუთსაც არ აცდენდა. ერთი თვის განმავლობაში ასოც-

დათხუთმეტი კვადრატული მეტრი ქსოვილი დაამზადეს. ვარაუფებულისწინებული ბავშვების რაოდენობა საკმაო არ იყო. ბავშვები მათგანი გამოასალმა ჭუთისოფელს.

— ჰასან, შენ არ ზრუნავ მუშებზე, ძალიან ბევრი კვდება, — უსაყვედულა ერთხელ შმიღემა სახელოსნოს მებატრიონებს.

ჰასანმა ოვალებში შეხედა შმიღეტს და უთხრა:

— ყველაფერს გავატეთებ, ბატონო! — და სასწრაფოდ გაემართა სახელოსნოსაკენ. ჰუსეინი მოიკითხა. არ დახვდა. მის შემცველელს დაუძახა.

— რას მიბრძანებ, ჰასან ეფენდი!

— სად არის ჰუსეინი? — შეეკითხა მწყრალად.

• წავიდა, ისვენებს, შეუძლოდ იყო.

— რა მოუვიდა?

— პირიდან სისხლი წასკდა.

ჰასანმა ხელი ჩაიქნა, სახეზე უკმაყოფილება გამოეხატა, მერე გვერდით ოთახი გააღო, ჯიბის ფანრით გაანათა იგი და ავადმყოფი მუშები გადაითვალა. წარბები შეიქმუხნა, დაბლა ჩამოშვებული გრძელი ულვაშები ხელით გაისწორა. ხელოსნოს თითოებანიშნა, გაპყოლოდა შას. კარები რომ მიიხურა, მტვერი გადმოაფურთხა და ჰკითხა:

— სხვა სახელოსნოებიდან ბევრი ავადმყოფი მუშა მოჰყავთ?

— რა მოგახსენოთ, მე ვერა ვხედავ, ეზოს მეორე კარებიდან შემოჰყავთ ამ ოთახში.

— ვის შეუძლია ამის შესახებ ცნობა მომცეს?

— მორიგე სანიტარს.

— დაუძახეთ.

მარტოდ დარჩენილმა ჰასანმა კბილები დააკრაჭუნა. ეეჭვებოდა ხალიჩის დღრულად დამთავრება და, თითქოს იმედის ყველა ძაფი ერთად ჩაუწყდათ მოშვებული იდგა.

— ვისმენთ, ეფენდი! — წარმოთქვა სანიტარმა, რომელსაც შევერცხლილი წვერ-ულვაში გამხდარ სახეს უფრო უფერმერთალებდა.

— ბევრი მუშა ხდება ავად სხვა სახელოსნოებში?

— ჩემს დროს მხოლოდ ორი მოიყვანეს. მე კი ერთი საათია, რაც შევცვალე ამხანაგი.

— წადი! — უკმაყოფილოდ უთხრა ჰასანმა. ახლა მიხვდა, რომ ამის გაება უსანიტროდაც შეიძლებოდა.

— რამდენი მუშა გახდა ავად დღეს? — შეეკითხა ის ხელოსნის შემცველელს.

— ხუთი!

ჰასანი გააფთრებით გამოვარდა სახელოსნოდან.

4.

მაპმუდის ეზოში ვიღაც შევიდა და კარზე ფრთხილად დააკაკუნა. ხმა არავინ გასცა. უცნობმა ცოტა ხანს ეზოში გაიარ-გამოიარა. ეტყობოდა ღელავდა. ისევ დააკაკუნა. შემდეგ გამოაღო იგი. ოთახში ბნელოდა, ჯერ არ გათენებულიყო. გულდასმით დაათვალიერა იქაურობა. დარწმუნდა, რომ სახლი უპატრონოდ იყო მიტოვებული. გამოვიდა, კარი მიხურა. შარაგზაზე გავიდა და ორივე მხარეს მიმოიხდა, გზა განაგრძო... უცნობს ძალი აეღვენა. თითქოს იცნოო, წემუტუნით უკანა ფეხებზე შედგა და თათები მკლავებზე დაუწყო. უცნობი უკან დაბრუნდა. ძალით ეზოში ჩახტო. ის აღამიანს ისე უცემერდა... თითქოს ეპატიუებოდა. სტუმარმა კვლავ გზას გაპხედა. ძალით მაშინვე დაედევნა. უცნობი გამოევაბულთან მივიდა, კიბეს ჩაჰყავა. გიულნარა და მამედი შიშმა შეიძყრო. ისინი უკანა კედლებს გაეკრძონ. ხმას არ იღებდონ. ზემოდან ჩამოსულს გამოქვაბული უფრო ბნელი ეჩვენებოდა, ვერავის ხედავდა. ბოლოს ჩაილაპარაკა:

— „სად უნდა წასულიყო?“



გამოქვაბულიდან ხმა მოესმა:

— ალი!

— გიულნარა!

— ალი! — წამოიძახა მამედმაც.

— აქა ხართ, მარტონი ხართ?

— აქა ვართ ჩეცნ ორნი. — გიულნარა ძმას მოეხვია. ყველაფერი უამბეს, თუ რამ მოიყვანა ისინი ამ გამოქვაბულში.

— წავიდეთ, სანამ ადრეა, თორებ ჩაფარი თავისას არ დაიშლის. თუ ხელში ჩაგვიგდო, თავრიზამდე უკან არ მოგვახედებს, — თქვა ალიმ.

ბავშვები ამოვიდნენ. ალიმ გამოქვაბულს სახურავი გაუსწორა, რომ ვერავის ვერაფერი შეემჩნია და სულ მალე საცალფეხო გზაზე გავიღნენ, აჩქარებული ნაბიჯით ჩაირბინეს დაბლობი და ყიშლაყისაკენ გაეშურნენ. დილის ათ საათზე ძმა ძმას ეხვეოდა. მაპმუდი შეწუხდა, ბების სიკვდილის გამო ბევრი იტირა. აბასკულს ხელი გაუწოდა.

— მე და შენ აღარავინ გვყავს. დადგა ღრო განზრახულის შეეასრულებლად.

მამედი მაკმუდს თვალს არ აშორებდა, წამოთერდებულ ღობეს ხელი შეახო და წამოიძახა:

— მაკმუდ, შეიარაღდი?

— მზადა ვარ, ძამიკო. გიულნარა, შენ ხომ არ შეგეშინდება?

— არა.

— ალი, აბასკულ, შური ვიძიოთ.

— ვიძიოთ!

— ჩაფარს მე და აბასკული მოვკლავთ, შემდეგ თავრიზს გავემგზავროთ და შემიღებული გაუსწორდეთ.

— თანახმა ვართ, მაპმუდ, ოღონდ ახლა დავიძინოთ. დილით კიდევ მოვილაპარაკოთ.

გათენებას არაფერი უკლდა, რომ რევოლუციის რამდენჯერმე გასროლის ხმა მეგობრები გამოალენია. მიმოიხედეს, — მაკმუდი და აბასკული მათთან აღარ იყვნენ. მათ თურმე ჩაფარი მოეკლათ. მაპმუდი განსაკუთრებით კმაყილი იყო, ბაბუას სისხლი ასე ჩქარა რომ აიღო.

— ბაბუა დამარხეს მაინც, ის კი და მხეცმა შეჭამოს. ფრთხილად იყვნენ სხვებიც. ავეჯაცობა არავის შერჩება! ნუ ართმევ კაცს იმას, რაც შენ არ მიგიცია! — ამბობდა მაკმუდი.

5.

დღის თორმეტ საათზე პოლკოვნიკმა ზარს ხელი დააჭირა და მდივანს მატყლის ფაბრიკის მეპატრონე ჭორაფების გამოძახება დაავალა.

რამდენიმე წუთის შემდეგ მდივანმა კაბინეტის კარი მოკრძალებით შეაღო და შემიღებული მოახსენა:

— ჭორაფები გელოდებათ.

— დაიცალო! — მოკლედ მოუჭრა მან.

პოლკოვნიკი კაბინეტში ბოლოთას სცემდა. მისადგმელ მაგიდას სკამი მოაშორა, დაჭდა. მეტი სიმძიმისაგან სკამი აჭრიალდა. მაშინვე წამოდგა. დღეს პოლკოვნიკი განსაკუთრებით კარგ ხასიათზე იყო, უხარილა, რომ არაიგეულებრივი ხალიჩა უკვე მოქსოვილი იყო და ფიურერის პორტრეტზე უკანასკნელი სამუშაოლა სრულდებოდა. მან კმაყოფილებით გაიღიმა, კედლის სარკეში ჩაიხედა და თავის თავს გაესაუბრა:

— არ გშევნის სიცილი, კბილები გაუშნოებს. მთელი თავრიზი შენ შემოგცერის, თავი დინგად დაიჭირე! — მაშინვე წარბები შეჭრა, ზარზე ხელი აათამშა.

— შემოვიდეს ჭორაფები.

— ჰატონ შემიღებს ვახლავარ! — წარმოთქვა მატყლის ფაბრიკის მეპატ-



რონემ და წელში რამდენჯერმე მოიხარა.

— ერთი კვირის შემდეგ მუსლიმანთა დღესასწაულია. სწორი მუსლიმები თავრიში ხომ იცი რა უნდა მოხდეს? სომხებს ჰქუა უნდა ვასწავლოთ, უნდა გავწყვიტოთ, გესმის?

— მესმის, ბატონ.

— ამ საქმეს შენ გავალებ, მაგრამ მანამდე თავრიში დიდი შეკრება უნდა მოეწყოს, გაიგ თუ არა? — შეეკითხა ჭორაფჩის და სამასუხო სიტყვა არ ათქმევინა. — ეს უნდა მოხდეს ოცდახუთ აგვისტოს საღამოს. ესეც შენ გევალება. ახლა წადი და საქმეს შეუდები, დახმარე ყველა. ეს ჩემი ბრძანებაა! —

— მესმის, ბატონ, — ოცდახუთ აგვისტოს საღამოთი ხალხის შეკრება და ოცდაცხრა აგვისტოს სომხების ხოცვა-ულებული უნდა მოვაწყოთ. დარწმუნებული ბრძანდებოდეთ, რომ ოქენი მარად მონა-მორჩილი ჭორაფჩი ბზადაა თქვენს სურვილებს საკუთარი სიცოცხლე შესწიროს! — გაიმეორა მან და თავი დაბარა. კაბინეტიდან რომ გამოვიდა, თავზე ქუდი ჩამოიფარა და კანტორისაჟენ გასწია. ქუჩის მოსახვევში სამი ახალგაზრდა ყმაწვილი შეეჩება.

— ვერ მიმასწავლი შმიდტის სამუშაო აღგიღლს?

— შენ ვინა ხარ?

— აქაური მკვიდრი, ირანელი! — უპასუხა უცნობმა.

— ამ ქუჩით წადი, მარჯვინი პირველ მოსახვევში განცალკევებული დიდი ეზოდან მოუარე. —

— გმადლობთ!

ყმაწვილოთაგან ერთი ნაჩვენები გზით წავიდა. ორმა ხალიჩის სახელოსნო-საკენ გასწია.

— ვიღაც ბავშვი მოვიდა, თქვენს ნახვას ითხოვს! — მოახსენა მდივანმა შმიდტს.

— ბავშვი?

— დიახ, ბავშვი!

— გადაეცი ახლავე დაიკარგოს! აქედან, თორემ ხალიჩის სახელოსნო არ აცდება!

შლივანმა ბავშვს გადასცა შმიდტის სიტყვები.

ბავშვს წარბიც არ შეუხრია.

— უთხარით, უფრთხილდეს მაჰმუდი. მე მოვსულვარ მამის სისხლის ასა-ლებად, მე შურისძიებისათვის მოვედი.

მდივანი გავიარებით შესკეროდა ჭაბუქს.

— შენ თავი ხომ არ მოგძულებია?

— განა მარტო მე? ნუთუ ვერ ხედებით, რომ ყველა ირანელი გერმანიის დაზვერვის ჯაშუშ-დივერსასტების ულეში გმინავს.

* * *

ხალიჩის ქსოვა აჩქარებული ტემპით მიმდინარეობდა.

ჰასანი არ შორდებოდა სახელოსნოს. ჰუსეინი მხატვართან ერთად ზემო-დან დასკუეროდა ხალიჩა. იმ ვეებერთოელა პორტრეტზე თვალების ამოსახვას ამთავრებდნენ. დროგამოშვებით ჰასანიც უმშვენებდა გვერდს ჰუსეინს.

— კაცის თვალი უკეთესს ვერაფერს ნახავს, დიდი შრომა და შსხვერპლი მოითხოვა, მაგრამ, სამაგიეროდ, მსოფლიო აღაპარაკდება ჩვენს ხელოვნებაზე! — ამბობდა ჰასანი და თვალებში შესციცინებდა შმიდტი.

პოლკოვნიკს ახარებდა ხალიჩის გამშვენიერება, იღიმებოდა ფიურერის, ნახვის სურვილი.

ლამის ორ სათხე გამოვიდნენ პირველი ცვლის მუშები და ეზოში განა-წილდნენ. აღაყაფის კარებთან მწოლარე ახალგაზრდებს არ ეძინებოდათ.

სწორედ იმუამად შეყდებოდა საკითხი. მათ სულ ორი რევოლუციი ჰქონდა / ექვსი ვაზით, მაგრამ ისე კარგად დამალული, რომ ჩამოხეულ შატჯაფარებულ გადასჭირდებოდა. — აბასკულ, პირველად მე ვესვრი, შენ კი, თუ საჭირო იქნება, შემდეგ ესროლე.

— არა, მაკმულ, პირველად მე უნდა ვესროლო. — გამოეკამათა აბასკული. გიულნარა მათ მიუახლოვდა და უთხრა:

— ეგ საქმე მე მომანდოთ. როცა განიშნებთ, ერთსა და იმავე დროს ესროლეთ სახელოსნოს მებატრონებსაც და პოლკოვნიკებსაც.

— აგრე იყოს! — წამოიძახა მაკმულმა.

* * *

მცველები გალავანს ირგვლივ უვლიდნენ და ლილინებდნენ. კარგა ხნის გათენებული იყო, როცა ეზოში ხმაური ატყდა. თორმეტ საათამდე ეს ცვლა არ უნდა გასულიყო. მაგრამ უჩვეულო რაღაც ხდებოდა. თვისი სურვილით მოსულებს ეძახდნენ. ამხანაგები ერთმანეთს თვალებში შესცემოდნენ.

— აბა, აბასკულ, უშიშრად მოყევე.

— ექვსი ბავშვი სახელოსნოში გაიყვანეს; ქუჩაში გაიყვანეს და სახელოსნოს მებატრონის კანტორის თახაში ჰასანს მიჰვარეს. ჰასანმა ისინი გულდასმით დაათვალიერა, მერე გიულნარას მიუახლოვდა და ჰეთხა:

— შენი სურვილით მოხველ?

— დია!

— მოგწონს ჩეგნთან მუშაობა?

— ძალიან. ჩემი თხოვნაა ფიურერის ხალიჩის დამთავრების შემდეგაც დამტოვოთ სამუშაოდ.

— შენ რას იტყვი? — მიუბრუნდა მაკმულს და თვალებში ისე ჩაცერდა, თოთქოს უნდა გამოტეხოს.

— მე ერთი უთვისტომო ირანელი ვარ, მიყვარს ჩემი ქვეყანა, მინდა ხალს ვერსახურო და ისეთი რამე მოვიმოქმედო. რომ სახელი დამრჩეს. — ამ ზე განაცხადდებოდა ჰასანს გაეცინა და აბასკულს მხარზე ხელი დადო. აბასკული განზე განტა.

— შენ რაღაც ისე ხეტუნავ, არ გსურს დარჩენა, არა?

— როგორ გეკადრებათ, მე თქვენ უტყვიოდ არ მოგშორდებით.

— უტყვიოდ? — თვალები გადმოკარკლა ჰასანმა. — რა თქვი?

— მართალს მოგახსენებთ, მე ამას დაგიტყიციუნდთ. — და აბასკულმა გრულნარას შეხედა, გიულნარამ თვალით ანიშნა: „ჰეთხა, აბასკულ, თვი არ გამოამულავნო, საფრთხეში არ ჩაგვყარო“.

ჰასანმა აბასკულის სიტყვები ერთგულების დადასტურებად მიიღო, გაიარა-გამოიარა, დანარჩენი სამისათვის არაფერი უთქვამს და მცველს უბრძანა:

— წაიყვანე უჟან.

მეგობრები იმედიანი სიტყვებით მიმართავდნენ ერთმანეთს. ახლოვდებოდა შურისგების დრო. ისე აჩქარებულად უცემდათ გული, თოთქოს ეს-ესა ბუდიდან ამოუვარდებათო.

* * *

დღის თორმეტ საათზე სამუშაოდ შესულნი ოფლში იშურებოდნენ. თანა-ში უამრავი ელანთურა ენთო. შუაღლე იქნებოდა, რომ კარებში შმიდტი შემოიმართა, მხედრული ნაბიჯით წამოვიდა წინ, ხალიჩისაკენ. ორგვლივ შე-შემოიმართა, მხედრული ნაბიჯით წამოვიდა წინ, ხალიჩისაკენ. მოუარა. ჰასანთან ერთად სპეციალურად მოწყობილ კიბის საფეხურს აჰყვა. შემდეგ ჰერიდან ჩამოშვებულ საჯდომებს ფეხით შეეხო და შუა ადგილს იმ



სკამზე გადაინაცვლა, რომლიდანაც მუშა ეს-ესაა წაქცეულიყო და ოთახში შეეგდოთ. იგი ზემოდან დაჲყურებდა ფიურერის სურაზე მიკლენცეკვენა გვერდით გადმომჯდარ ჰასანს ეუბნებოდა:

— თითქმის დაუმთავრებით, წარბებიღა დარჩა.

— დიახ, მართალს ბრძანებთ, ჰერ! — ეუბნებოდა სახელოსნოს მეპატრონე და შიგ სახეში ჩასცეროდა ჯერ პოლკოვნიკის, შემდეგ ფიურერს.

გიულნარა ლელავდა. მაჲმუდი და აბასკული ნიშანს ელოდნენ. გიულნარამ მათ წუთით თვალები გაუსწორა და ფიურერის სურათისკენ გადახრილი პოლკოვნიკი და ჰასანი ტყვიით განგმირულნი ხალიჩაზე დაეცნენ. პოლკოვნიკის მკერდიდან გადმომდინარე სისხლი ხალიჩას აწითლებდა. აბასკული კი კიბეზე აიჭრა და სულთმობრძავ ჰასანს დასძახოდა:

— აკი გითხარ, უტყვიოდ ვერ მოგშორდები-მეთქი, ხომ ავასრულე?!

ჰუსეინი კანკალებდა. წითელი არმია თავრიზში შედიოდა. ოთახში მუშების ხმა გუგუნებდა:

— სისხლიანი ხალიჩა! — გაიძახოდნენ და ზედ შემდგარნი ფეხით თელავდნენ.



ჩევაზ ჩხარგიშვილი

მთების მოლოდინი

უსაზღვროა მთების მოლოდინი.

ვაჟა.

ხომ აუსრულდათ ყველა სურვილი
 მთებს მუდამ მწვანე საბურველიანს.
 კიდევ რა დარღი შემორჩათ გულში,
 რალა აწუხებთ,
 რალას ელიან?!
 გზებს მოელოდნენ—გზებია ყველგან,
 ნათელს ელოდნენ—დადგა ნათელი,—
 ასე ვფიქრობდი და ბოლოს თერგმა
 გამაგებინა მთის საწადელი:
 მითხრა, რომ ნატვრა შემორჩათ გულში
 და ამის გამო გული სტკენიათ,—
 მთებს მოლოდინი უკვე აუხდათ—
 ახლა ვაჟას და ყაზბეგს ელიან.



მედვ აუზ ანანია

ხმა დაირხა

— ძმობილო, რა მანძილი იქნება აქედან ქალაქ ბარივალამდე? — შეეკითხა დანდუ უცნობს, რომელიც გზის ნაპირას პატარა კოხტა ფარდულთან იჯდა. სანამ ფარდულის პატრონი გადაჭიდობილ მყლავებში ჩარგულ მთვლემარე თავს ასწევდა, დანდუმ მარჯვენა ხელის დაკოურებული თითებით გაშავებულ, მზისგან დამწვარ შებღუ ოფლი მოიწმინდა. თეთრი ულვაშების ქვემოდან საბერველივიზ ამოიქშინა და თან ცხელი ჰაერი ამოატანა. შემდეგ ერთი დღის წამონაზარდი უხეში თეთრი წვერი მოიქვევა.

— მხოლოდ ერთი მილი, — წაიდუღუნა ფარდულის მეპატრონებ.

გეგონებოდათ, ყოველი ადგილიდან ერთი მილია. სამი დღის განმავლობაში შეუსვენებლივ მიღილდა და მანძილი კვლავ დაუსრულებელი ჩანდა.

— მე სოფელ დეორგაპილან ვარ... — წამოიწყო დანდუმ მეტად თავაზიანად, ნახევრად მძინარე მეპატრონის გასაგონად. — პროფესიით დურგალი. და ახლა, ძმობილო, ქარხანაში მივდივარ ქალაქ ბარივალში.

დახლიდარმა ვეებერთელა რკინის თეფუზე ქაფი მოხადა შაქარში მოხრაკულ წვრილ თურქულ ცერცვს, რომელსაც ბუზები ეხვია. შემდეგ მგზავრს შეხედა... მაგრამ მოხუც დანდუს კიდევ ჰქონდა ფუთაში შემორჩენილი ცერცვი. წამოსვლისას ცოლმა მოუმზადა საგზლად და მიზანშეწონილად არ მიიჩნია ზედმეტი რამ ეყიდა, სანამ ქარხანაში მოწყობოდა. დახლს მორცხვად მოაშორა თვალები და გზა განავრძო.

დაკლაკნილ გზას მზე ალისფრად ავარვარებდა. პატარა ქვები და კერძები ალესილი ჭირით დახეთქილ, შიშველ ქუსლებში ესობოდა. დანდუმ თავი დამნაშავედ იგრძნო, დანიშნული ადგილისაკენ რომ არ იჩქარა, სანამ მზე ასე მაღლა ავიდოდა, მაგრამ განთიაღისას ძლიერ ციოდა და მისმა მოხუცებულმა, მოღალულმა სხეულმა ძილს თავი ვერ დააღწია.

შემდეგ ეკლესიაში შევიდა სალოცავად, რაღვან ეს მეტად მნიშვნელოვანი იყო მისთვის: სამუშაო უნდა ეშოვნა და ღმერთების ლოცვა-კურთხევა სტირდებოდა. — რამა, რამა, რამა, — წაიდუღუნა ღმერთის სახელი დამთავრებისას, უფრო იმის შიშით, რომ ღვთაებას თვისი მოწყალება უკან არ წაელო, ვინაიდან ლოცვაში გატარებული ღროის დაკარგვაც დაენანა. მტვრით დაფა-

რულ გზაზე დანდუ ახალგაზრდული სიმარდით წინ მიიწევდა. თვალი მოავრი/ ხროვ ხეობაში გადაშლილ ხორბლის მინდვრებს გზის ორივე მხარეზე რჩება ცხვრა/ ნა! მტკავლის სიმაღლე, დაგვალული, სუსტი, წვრილი ღეროები. უშუალეს/ მოიძებნებოდა მარცვლიანი თავთავი.

მზის მწვევლი სხივები გზაზე აღმაცერად ეშვებოდა. დანდუ ერთხანს ბრძანავით მიაბიჯებდა. მან მხოლოდ რამდენიმე სვაის დანახვა შეძლო, რომ- ლებიც გორაკის ახლოს ვირის ხონჩხთან შეგაუფულიყვნენ. მათი მოკაუჭე- ბული ნისკარტები მზის დამაბრმვებელ შუქზე აღმასივით ბრწყინვლნენ. უცბათ მის წინაშე გზის ქვემოთ ქალაქი გადაიშალა: მოჩანდა აგურით ნაშე- ნი მაღალი და დაბალი სახლები, უშნოდ ნაგები ბანიანი თიხის ქოხები და ჩა- ლით დახურული უსწორმასწორო კოტეჯები, ხახვის ბოლქვის მაგვარი მეჩე- თის გუმბათები, მთის მწვერვალების მსგავსი კონუსისებრი ტაძრები და ცამ- დე აზიდული ძლიერ მაღალი კოშე...

დანდუ აჩქარდა. თოთქოს მის ფეხებს აქეზებდა გაძლიერებული მისწრა- ფება: ქალაქიამდე მალე მიეღწია და დასწავებოდა ყველაფერს, რასაც იქ ნა- ხავდა.

...მოულოდნელად მარჯვნიდან მოისმა ეტლის უღარუნი, საყვირების მკვეთრი ხმამაღალი ღრიალი, უფრო ძლიერი, ვიდრე გველების საყვირის ხმა, რომელსაც ასკეტები ღმერთ დურგის აკლდამასთან უკრავდნენ ბილასპურში, ქალმერთ კალის პატივსაცემად გამართულ ზემზე. უკანიდან ისმოდა კაცე- ბის შეძახილები და ყვირილი, რასაც თან ერთოვდა ეჟვნების უღარუნი და ლერწმის ქოხების ტყილაშუნი ეტლის თვლებზე.

დანდუმ თვალები მოიჩრდილა. ახლა მიხედა, რომ პირდაპირ გზაჯვარე- დინზე გამოსულიყო. იგი მოგაგონებდათ ჭიუტ ხბოს, რომელსაც ბოსტნეუ- ლის ფარდულიდან მწვანილის კონა მოეპარა და მაღიანად ახრამუნებდა. ცხა- დად დაინახა, რომ ყოველგვარი არევ-დარევის მიზეზი გახდა. დანდუს ბავშვი- ვით ელიმებოდა. მეტლები, მზიდავები და ქვეითები შეურაცხყოფლნენ, მასხრად იგდებდნენ, დასცინოდნენ, მაგრამ იგი მათ ყურადღებას არ აქცევდა. სიცოცხლეს მოწყურებულმა ანაზდად ისე სწრაფად გადადგა ნაბიჯი, რომ თვითონაც გაუქვირდა. იგი ხალხით გაჭედილ ადგილს მიუახლოვდა. აქ თავი მოეყარათ აყლაყუდა სოფლელებს, რომლებსაც გრძელი, შინ ნაქსოვი ტეპე- ტები და ფრენჩები ეცვათ. მარმაშის ტანსაცმელში გამოწყობილი ჩია ქალა- ქელები გულმოდგინედ ლეპავლნენ ბეტელის ფოთოლს. მათ შორის რამდენი- მე ჩინოვნიკი გამოირჩეოდა კოსტიუმებით და ნავის მაგვარი ქუდებით.

ერთხანს დანდუ მოჯადოებულივით იდგა და შეცყურებდა ვეებერთელა წითელ ავტომანქანას. მოუნდა მანქანის შეკეთება ესწავლა, დურგლობას ეს ხელობა სჭიბდა. როგორც ამბობდნენ, მანქანა ინგლისში იყო დამზადებული და, ალბათ, ბევრი ზღვის გადალახვა მოუხდებოდა, სანამ იქ ჩავიდოდა და ხელობას ისწავლიდა.

„უმჯობესია სამუშაო ვაშოვნო და სუკბლევს შევატყობინო. ფეიქარმა ბეშეშვარმა თქვა, ქარხანაში უამრავი ადგილი არის კვალიფიციური მუშე- ბისათვის და გასამრჩელო წვრილი მოხელის ხელფასს აღემატებათ... მაგრამ სად არის ეს ქარხანა? აუცილებლად გზა უნდა ვიკითხო...“

მან თავისი უფერული თვალები მაღვით ასწია და დახარა. იგრძნო, რომ ყველა მათგანი საკუთარი საქმით იყო გართული. არავის იგი არ აინტერესებდა,

გარდა ინდური სიგარეტებითა და ბეტელის ფოთლის მოვაჭრისა, რომელიც /
თავს უქნევდა... თუ მხოლოდ წყალს ასხურებდა სველ ფიქალზე უშემდებარებულ
ბეტელის ფოთლებს? დანდუმ დაკვირვებით შეათვალიერა გამყიდვებულის უკეთებების
შეთილი, შუაზე გაყოფილი თმა და დიდი ჭორფლიანი სარკე, რომელსაც ღუპ-
ნის ნახვარი ეყავა. მის ზემოთ კობრის ფაფარზე მოცეკვავე დიდი კრიშნანის
ვარსკვლავებით მოჭედილი ბრწყინვალე სურათი ეკიდა.

„შევალ და ვკითხავ. კითხვა-კითხვით კაცი იერუსალიმს მივაო“.

— სად იქნება, ძმობილო, ბარივალის მატყულის ქარხანა? — დაბალი ხმით
შეეკითხა. დანდუს ხელები წინ გაეშვირა და ისე სხაბასხუპით აყრიდა მოზ-
ღვავებულ სიტყვებს, ისეთნაირად ამოძრავებდა ტუჩებს სქელი ულვაშების
ქვემოდან, რომ ნამდვილ დამამცირებელ თავმდაბლობას გამოხატავდა.

— გვერდით მიდექ, მუშტარი მოუშვი, სიფთა არ დამიკარგო! — და-
უყვირა მეღუქნებ.

— მე სოფელ დეორგაპიდან ვარ...

— გაიარე-მეტქი. ამ დილაადრიან არც ერთი კაპიკის მოცემა არ შემიძ-
ლია. ახლახან ვაჭრობა დავიწყე და თქვენ კი მათხოვრები...

— მე მათხოვარი არა ვარ.

— ოჰ, ღაიკარე აქედან. ნუ ასტეხე ალიაქოთი ამ დილით, მოხუცო, ერთ-
ხელ და გასაგებად გითხარი: გაიარე!

— მასწავლე, ძმობილო, ქარხნის გზა. — დანდუ მაინც არ ეშვებოდა. —
მე ვარ სოფელ დეორგაპიდან და ჩქენში ხმა დაირხა, რომ...

— აპაა, ქარხანაში გინდა წასვლა? შენამდე ამბავმა მოაღწია, რომ აქ
სამუშაოს იშოვნიდი! — ნახევრად დამცინავი კილოთი შეეკითხა მეღუქნე.

— წადი პირდაპირ ხილის ბაზრისკენ, გესმის? იქ ნახავ მაღალ კედელ-
ში მოთავსებულ ფერადი ქვებით მოჭედილ დიდ ჭიშკარს...

დანდუმ ძლივს გასაგონად წაილულლულა მაღლობა და მეღუქნის მხია-
რული გამომეტყველებით გამნევებული სწრაფად დაეშვა გზაზე.

— ეტყობა მისი აღსასრული მოსულა. რა ცეცხლმოკიდებულივით გაიქ-
ცა! — გადაულაპარაკა მეღუქნებ სასადილოს მეპატრონებ.

იმუშად გზა ცარიელი იყო, თუ მხედველობაში არ მივიღებდით გლეხე-
ბის ერთ ჯგუფს, რომელიც ხილის ბაზრის შესასვლელთან იდგნენ და მაღა-
ზის გვერდით მიშენებული ფარდულიდან მომდინარე ყაყანს უსმენდნენ.
დანდუ მოედანზე გავიდა. კამეჩების მოშარდულ წუმპეს გასცდა. რამდენამე
გაოფლიანებული ყული მანგოს ნაყოფით გავსებულ კალათებს ღუქნებში
სცლიდა. მას უამრავი მანგო უჭიამია სახლში, მაგრამ არასოდეს უგრძნია ხი-
ლის ასეთი სასიამოვნო სუნი, როგორც ახლა, ამ ბაზარში. ოჰ, რა ნაირ-
სახეობაა კულაფტირისა! მთებში მანგოს ნაყოფი პატარა იზრდებოდა; ერთსა
და იმავე გაღაბერებულ ხეებს წლამდე უნდა მოესხათ, ახალი ნერგე-
ბის დარგვაზე კი თავს არავინ იწუხებდა. სიამოვნებით გასინჯავდა ერთ-ერთ
მანგოს, რომელიც ძლიერ ჰგავდა სუკვდევის ქალწულისდროინდელ ძუძუებს...
მაგრამ თუ ქარხანა ახლოა ხილის ბაზართან, მაშინ ყოველდღე მოვიდოდა.
სიგარეტებით მოვაჭრესაც, ჩანდა, გაეგონა სამუშაოს შესახებ.

— შეიძლება ღმერთმა კეთილად აახდინოს მისი სიტყვები. — წაიღუდუ-
ნა თავისთვის და ნაბიჭეს აუჩქარა. ხილის ბაზარს ბოლო კუთხემდე ჩაჰყა,

სადაც, მისი ფიქრით, ქარხნისაკენ მიმავალ გზას ნახავდა. ახლა უკვე გარევი/ ვით დაინახა — ქარხნის მაღალი საკვამლე მილი ფარდულების გადატეშეს უჭიდა/ რამ მისასვლელი გზა არსად ჩანდა.

დაიდუმ გადაწყვიტა კიდევ ერთხელ მიემართა ვინმესოვის. მამაკაცები პატარა ჯაუფებად ეტლების ჩრდილში მიმალულიყვნენ, ჩალაზე ისხდნენ და თავჩაკიდებულებს ეძინათ. ერთ ყულის, რომლის შიშველი ტანი მთლად ოფლში ცურავდა, მუხლებზე ფრენჩი გადაეშალა და ნაწიბურებში ტილებს ქექავდა, მეორე — ქოქოსის ნაყოფისაგან გაკეთებულ ყალიონს მწიარულად აპლაკუნებდა, მესამე ხარბად იყურებოდა მეეტლებისაკენ, რომლებიც საუკეთესო შაქარლამას თიხის ქილაში დღვებავდნენ; რათა გრილი სასმელი და ემზადებინათ. მეოთხე ძილში უცნაურად კვენესოდა...

— ქარხნის გზას ხომ ვერ მიმარტვლი, ძმაო? — შეეკითხა იგი ერთ-ერთ მათგანს. შეკითხვაზე არავინ უპასუხა. ყველა თავისი საქმით იყო გართული. სიტყვები ისეთი სუსტი ხმით წარმოთქვა, რომ ბაზრის ხმაურითა და სხვადასხვა გვარი სუნით დატვირთულ ჰაერში მარტო თვითონვე. შეეძლო გაეგონა.

— მე, ძმობილო, სოფელ დეორგაპიძენ ვარ. ჩვენში ხმა დაირხა, აქ საღლაც ქალაქში სამუშაოა კვალიფიციური მუშებისათვისო. თქვენც მთიელები ხართ, ძმობილებო?

ყულიმ, რომელიც ყალიონს ეწეოდა, ისე გადაიხარხარა, რომ ხველება აუტყვლა. თანაც სიცოლმა სწორედ მაშინ მოუსწრო, როცა კვამლი შეისუნია. სხვებმა კი დანდუს ისეთი გამომეტყველებით შეხედეს, თითქოს ეკითხებოდნენ: — ჰქუაზე ხარ?

— ნუ დასცინი ისეთს, ვინც ხნოვანებით მამად გაეცუვნის, — თქვა ერთ-მა მათგანმა, რომელიც ამხანაგს ტილების ძებნაში ეხმარებოდა.

— ყეყეჩო! რამ გაფიქრებინა აქ მოსვლა, სადაც ქვეყნის ყოველი კუთხიდან ყულებს თავი მოუყრიათ და ერთმანეთს აძვებენ! — თქვა ყალიონის მწეველმა.

— წადი, მოხუცო! ამ გზით, — თქვა მესამემ დაქანცულად. — ყურს ნუ უგდებ ნაბიჭვარებს. კარგი იყო მთავარი ქუჩით წასულიყავ, მაგრამ რა გაეწყობა. პირდაპირ იარე და შუკაში გასასვლელს ნახავ.

— აპა, შვილო, როგორც კამეჩის ვერ მოჰკლიერს ტურის კივილი, ისე ბრაზიანი აღმიანის შეურაცხყოფა ჩემს სულ ვერაფერს ავნებს, — და გზას გაუდგა.

სულ ახლო, უსწორმასწორო სახლების უკან, საწყობის გვერდით გამოჩნდა და ქარხნის მაღალი, ცამდე აწვდილი მილი.

— საღაა გასასვლელი?

ჩაიარა შუაგულ ბაზარში. აქ ერთმანეთში ირეოდნენ კაცები და ბარგაკიდებული ცხოველები, ეტლები და ტომრები, ქარზანების და ბუზების ზუზუნი. დანდუმ შენიშვნა შუკაში ვიწრო გასასვლელი, რომლის რკინის კარები ნახევრად ლია იყო.

— სადაც არის ბეჭი შენი, იქ მიგიყვანს ფეხი შენი, — თქვა თავის დასარწმუნებლად, სანამ ფარიფის დიდ ჭიშკარს მიუახლოვდებოდა. უზარმაზარი რკინის ჭიშკარი მაღლიდან გადმოჰყურებდა. თავი უმწეოდ და ზედმე-

ტად იგრძნო მწვანე ფორმაში გამოწყობილი, მოხდენილი აკლანელები პიროვნული ციელის წინაშე, რომელსაც თოფი ხელში ეჭირა და ვაზნებით საცხმაულოსკენ კა წელშე ერტყა.

დანდუ ცოტა ხნით შეყოყმანდა. თავის გასამხნევებლად წვერი მოიქექა. ახლო-მახლო არავინ ჩანდა და გუშაგმა მაღვე დაინახა: თავდასტრილმა ბერიკაცმა ფეხების ფართხუნით წინ წადგა რამდენიმე ნაბიჯი. მას გაახსენდა შვილის ნათქვამი, რომ ავდანელებისათვის ჩვეულებრივ მისალმებად სიტყვა სალმი ითვლებოდა და არა ხელების შეერთებით მისალმება.

— სალამი, ხან! გავიგე ქარხანაში სამუშაო ყოფილა გამოცდილი მუშებისათვის. მე სოფელ დეორგაპილან ვარ, ხელობით დურგალი.

— ვინ გითხრა ეგ ამბავი? — თვალიც არ დაუხმხამებია, ისე შეეკითხა გამოჯგიმული პოლიციელი.

— ბეშეშვარ სინგჰმა, ჩვენმა სოფლელმა. აქ მუშაობდა და ასე ოქვა, ბატონი.

— აპა, ბეშეშვარ სინგჰი! მისი მეგობარი ხარ? — ტონის გამოუცვლელად თქვა გუშაგმა.

დანდუს კვლავ მიეცა იმედი, ხილის ბაზარში ყულის დაცინვამ ოდნავ რომ შეუნელა, როცა გაიგო გუშაგი ბეშეშვარ სინგჰს იცნობდა.

— ხან, — განაგრძო მან. — ბეშეშვარმა თქვა, ქარხანაში კარგი ფულის შოენა შეუძლია კვალიფიციურ მუშასო.

— ოპო, ბეშეშვარ სინგჰმა თქვა მაგრე, არა? ბეშეშვარმა! — გააგრძელა ავლანელმა. თან სიტყვებს ჭერ აუღელებლად აჭიანურებდა, შემდეგ კი მკაცრად მოსჭრა. ბოლოს დამცინავი ლიმილით უთხრა:

— ბეშეშვარ სინგჰ, ძალის შეილი! ბეშეშვარ სინგჰი, ვირის ნაშეირი...

— გახსოვს იგი, ხან? — შეეკითხა დანდუ. თან გულში ფიქრობდა, ავღანელი სიყვარულით აყენებს ბეშეშვარს შეურაცხყფას, როგორც ეს ინდუსტანში ახლო მეგობრებს სჩვევით.

— ვინ არ იცის ბეშეშვარ სინგჰი? — აღმოხდა ავღანელს და ტუჩები ჭრელი გველივით აამოძრავა. — ის იყო გაფიცვის მოთავე ქარხანაში. იი, ამგვარად გამოვასალმებდი მას წუთისოფელს: — მარჯვენა ხელის საჩვენებელი თითო ყელთან მიიტანა და ისეთი ხმა გამოალებინა, თითქოს პირუტყვს თავი მოჰკვეთესო.

— ჩავაძალუებდი, რომ დასტურ საპიბს არ შეეშალა ხელი. ნაბიჭვარი ბეშეშვარი! — და უკვე გაბრაზებულმა ლაზათიანად შეუკურითხა.

— სადაა ახლა? მასთან ანგარიშები მაქვს გასაწორებელი! სად შეაფარა თავი, დედის კალთას? უპ! მისი!.. — გუშაგმა ერთხელ კიდევ საზიზღრად შეიგინა. — ბეშეშვარმა და მისმა ამხანაგებმა მცემეს მე. მცემეს გაფიცვის დროს. მათ მუშებს ხელი შეუშალეს ჩემი და მეპატრონის დაცვაში. მშიშარა დასტურ საპიბმა გადაალებინა მისი დევნი, სანამ. პოსპიტლიდან გამოვიდოლი. ის რომ არა, ბეშეშვარი მალე გამოესალმებოდა სიცოცხლეს... იგი მაღვე დარწმუნდება, რომ ავღანელი შეურაცხყფას არასოდეს ივიწყებს... — მარჯვენა ხელის ხუთივე თითო სახეზე ჩამოისვა და შურისძიების ცერემონიალური გამოეტყველება მიიღო.

— რას ნიშნავს გაფიცვა, ხან? — შეეკითხა მოხუცი, რათა გუშაგის რისხვა

დაუცხო, სანამ სამუშაოს უესახებ შეეკითხებოდა. მასში კვლავინდუშუროვანი უცელასადმი გულტბრყვილო რწმენა იყო გამჭდარი.

— ოპო, მასხრად მიგდებ? — დაუყვირა მან. — გაფიცვა რას უმოსის უსაფრთხოების იმ ნაბიჭვარმა ხომ არ გამოგაგზავნა აქ, კიდევ რამიერ ხათაბალა რომ წამოიწყო? ტყვიას დავახლი, თუ საღმე შევხედი... მუშათა კომისარია თუ არა, ჩემთვის სულერთია! შენ კი წადი, საღაც მიღიხარ, სიცოცხლე თუ არ მოგეჟულებია.

— მაგრამ, ხან, მე ბეშეშვარს არ ვიცნობ. — ხელების შეერთებით წარმოთქვა დანდუმ. — სოფელში მხოლოდ ამბავი გავიგე. ბედის უკუღმართი მოქმედებით დავკარგე სახლი და სამუშაო იარაღები. ამიტომ იძულებული გავხდი ქალაქში მოვსულიყავ. სამი დღეა მოვდივარ ჩემი სოფლიდან, ხელობით დურგალი...

— მაშ ამბავი გაიგე, არა? ამბავი. — თქვა ავლანელმა და კისერი წაიგრძელა. — ვირის ნაშიერო, ამბავი! — და ყვავისებრი მჩხავანა სიცილით გაიცინა. — ამბავი! ძალის ლეკვებო, ამბავი!..

— ბატონო... ასე არაა?..

— გამეცალე, როგორ შეიძლება მართალი იყოს! — თქვა ყელში ხროტინით. — დასტურ საჭიბა გაათავისუფლა მუშების დილი ჭმული, ვინაიდან ქარხანაში მუშაობა მცირდება.

— მაგრამ, ბატონო, — დანდუ არ ეშვებოდა.

— წადი, წაეთრიე. აქ სამუშაო არაა. — დაუყვირა სიბრაზით გაცოფებულმა გუშაგმა. — დაიყარე აქედან, შე ბეშეშვარს მოდგმავ, ლაჩარო! მომცილდი, თორებ ახლავე პოლიციას გადაგცემ! წაეთრიე! — ორლულიანი თოფი ჰაერში შეათამაშა და ფეხები დაუბაჯუნა.

ავლანელის გამომეტყველების სიმკაცრემ ბისტი ჩამოაცალა დანდუს მქრქალ, იმედისმქონე ფვალებს. მიხვდა, რომ გუშაგი ქარხანაში არ შეუშვებდა. მძიმე კარებიც დახშული ჩანდა. არც ეზოს მაღალი გალავნიდან შეიძლებულდა გადასვლა, რომლის დაცემენტებულ კიდეებზე შუშის ნამსხვრევები იყო მოყრილი. რამდენიმე ხანს იგი იღგა, ფიქრობდა. შეიძლება რამე საერთო გამოენახა გუშაგთან, მაგრამ გახევებული ავლანელი სალ კლდესავით შეუვალა ჩანდა. თავიც ვერ ასწია მაღლა, რომ შეეხედა. ეს არსება მის წინ, რკინით მოჭედილი დახშული კარები, ჭიშკრის ბოძები და ალაყაფის კარების ჩრდილიც კი გეგონებოდათ ამძიმებდა მის გონებას. დანდუმ თავი ჩაჰკიდა. ვერ გალიც კი გეგონებოდათ ამძიმებდა მის გონებას. დანდუმ თავი ჩაჰკიდა. ვერ გაბედა მის ახლოს აღმართული გიგანტური საგნების ძლიერებისათვის შეეხედა.

— მომწყდი თავიდან! — კიდევ დაუყვირა გუშაგმა და ფეხები დაუბაჯუნა. დანდუ შიშისაგან შესტა და კუდამოძუბული ძალივით წავიდა, თან უკან იხედებოდა, ავლანელი ხომ არ მომდევსო. მას ყელი გაშრობოდა; ფეხები უცაცხახებდა და ეჩვენებოდა, თითქოს სხეულს წყდებოდა. დიდი ხნის შრომით გაუხეშებული სხეული გაშეშებულად მოეჩვენა...

უაზროდ იყურებოდა წინ. გეგონებოდათ, სიცარიელეში მიაბიჭებდნენ კულტურული სებით არ გრძნობდა ოფლს, ნაკადულივით რომ ჩამოსდიოდა ჟურნალური ქადაგის მიერთება, თვალების გასწრივ, გაუპარსავ ლოყებზე, ცხვირის ნესტორებიდან ტურებისაკენ, ნიკაპზე და კისერზე. დანდუს უნდოდა ქარხნის ჭიშკრისაკენ გახელვა, მაგრამ ავღანელის შიშით მოჯადობულს მნეობამ ულალატა.

— ამბავი! ამბავი! მხოლოდ ამბავი! — ამაზე ფიქრი ზარივით რეკავდა ტვინის მიღმა, როგორც შორეული ქუხილია ექო.

მისი დამცირების ადგილიდან საკაოდ დაშორებულმა თავისთვის შაი-დუდუნა: „რა იყო გაფიცვა, ან რა ჩაიდინა ბეშეშვარ სინგპმა? — ეკითხებოდა თავისთავს და თანაც უკან იხედებოდა, საფრთხის ზონიდან იყო თუ არა გამოსული. მაგრამ ამ კითხვების პასუხი ვერ ჰპოვა გონებაში. მან მეორედ მოახედა უკან და ქარხანასთან ახლოს კიდევ იგრძნო საფრთხე. შორს, საძულველი, მიუკარებელი ქარხნიდან. მისი აზრით, სიარულში შვებას უფრო იპოვნიდა და ფეხი აითრია.

დანდუს ეჩვენებოდა, თითქოს სადღაც შორს ჭიანჭველის ნაბიჯით ქვაშიან უდაბნოში მოგზაურობდა. სიცხისაგან სული ეხუთებოდა, ყელში უჭერდა. ცხოვრება ახლა ყველაზე მძიმე ტვირთად ესახებოდა, ვიდრე ოდესმე... წინათ უგრძნია ამგვარი რამ, როცა ციება ჰქონდა, ერთჯერ თუ ორჯერ. ბავშვივით უწერ და დამძიმებული ფეხზე ძლივს იდგა. სიმტკიცე რომ არ გამოეჩინა, მისი აზრით, მიწა თან ჩაიტანდა ყველგან, სადაც დაეცემოდა. შემდეგ განიკურნა ამ დაავადებისაგან და გალიიდან გათავისუფლებული ჩიტივით ლალად იგრძნო თავი. ყანაში თამიად მიღიოდა და მუშაობაში არავი! ჩამოუვარდებოდა. ახლა კი...

— ეი, გადადექი გზიდან, გადადექი გზიდან! — შეუყვირა მეურმემ, როცა დანდუ კამეჩის მიეხალა და ურემი შეაჩერა.

დანდუ მიხვდა, რომ იდგა, მაგრამ ამაში ჭერ კიდევ ვერ დარწმუნდა.

გზიდან დაიძრა და ცდილობდა მოქმედობისათვის, რომელიც მისი თვალების სიბნელეს გააშუქებდა. აზროვნება სულ დაჭკარგოდა, გრძნობდა. მხოლოდ, რომ ახლახან გზააბნეულივით მიღიოდა წინ და არც კი იცოდა საით უნდა წასულიყო ამ უცნობ ქალაქში, ასე შორს საკუთარი სოფლიდან, მარტო, მეგობრებსა და ნაოხესავებს მოწყვეტილი.

— ტიი! ტიი! — ძალლივით დაიყეფა სატვირთო მანქანამ, რომელიც გვერდით ქუჩიდან გამოძრა.

— ეი, გვერდით მიღექ. სწრაფად, სწრაფად, უჰ... გესმის? — შესძახა საგუშაგოზე მდგომმა პოლიციელმა.

„ამბავი! ნუთუ ეს მხოლოდ ამბავი, ამბავი იყო!“ — მწუხარებით განაგრძობდა დანდუ ბუზდუნს ცარიელ თავის ქალაში. სიგნალის ხმაც არ ესმოდა. „და ბეშეშვარმა თქვა, ყოველი მუშა 30 რუპის იღებს... საცხოვრებლად ინგლისური სახლები, საჭმელად — ხორცი ოსპისა და ბრინჯის მაგიერ“. აქ კი არაფერი იყო...“



— ტიი! ტიი!

„ამბავი“...

უკანიდან მომავალმა სატვირთო ავტომანქანამ, იმის ცდაში, რომ პირდა-პირ არ დაჯახებოდა ხარებიან ურემს, გზაზე წრე მოხაზა და წააქცია იგი.

ინსტინქტურად ხუთეჭვსჯერ გადაგორდა. მოტორების დამაყრულებელი ხმა, ყვირილი ერთმანეთში აირია. მაგრამ მუხრუჭებისაგან თვეისუფალმა მანქანის შეუბრალებელმა თვლებმა სხეულზე გადაუარეს და ნეკნები ჩაულეშეს.

დანდუმ ხელები გულთან მიიტანა, პირი გააღო, რომ დაეყვირა, მაგრამ ხმა ვერ იძოვნა. ანაზღეულმა შიშმა გახურებულ სხეულში თავიდან ფეხებამდე გაურბინა.

...რა მოხდა? ნუთუ მკვდარია?

მკლავები ძირს ჩამოუცვივდა. ფეხის თითები სავსებით გაეთიშა სახსრებს და გარეთ გამოყრილმა შიგნეულმა დაანახვა ის უბედურება, რაც მოუვიდა. მთელი თავისი ნებისყოფა დაჭიმა, რომ წამომდგარიყო, მაგრამ ვერ შეძლო.

მოთმინებით, უხმოდ იტანდა ტკივილებს. თითქოს თუ მშვიდად და მხნედ იქნებოდა, სიკვდილი განიდევნებოდა. შუადლემოტანებულ სიცხეში მისი სისხლი ნაკადულივით მიედინებოდა და, სანამ ხალხი მანქანიდან გამოათრევდა, იგი უკვე მკვდარი იყო.

რამდენიმე თვის შემდეგ დეორგაპამდე ხმამ მიაღწია, დანდუ, სოფლის მოხუცი ღურგალი, ზეციერი ქვეყნის მცხოვრები გამხდარაო.

ინგლისურიდან თარგმნა ფრ. ვანჭავიძემ.



პირველად ფართო ჩვენებით

მოსკოვის მეტროპოლიტენის სქემა, რომელიც თითქმის ყველა სადგურშია გამოკრული თვალსაჩინოებისათვის და ამ მიწისქვეშა ლაბირინთში გზის გასაკვლევად, წელს ერთხელ კიდევ შეიცვალა. სადგურ „ბოტანიკური“ ბარის“ შემდეგ გავლებულია ახალი წითელი ზოლი, რომელიც თავდება წარწერით „BCXB“ — სრულიად საკავშირო სასოფლო-სამეცნიერო გამოფენა. ამ ამ სიახლით აღინიშნა წელს გამოფენის გახსნა მოსკოვში.

გამოფენის გახსნით თითქოს ჩაღაც ახალი, სასიცოცხლო ნაყადი იტრება დედაქალაქის მძლავრ მაჭისცემაში. ყველაზე — ქუჩებში, მოედნებზე, ოეატრებში, მეტროში შეხვდებით ლამაზ ეროვნულ ტანაცემელში გამოწყობილ ადამიანებს, რომლებმაც თავდადებული შრომით მოიპოვეს გამოფენაში მონაწილეობის უფლება და იმისათვის ჩამოვიდნენ მოსკოვში, რომ სხვებსაც უჩენებონ თავიანთი მიღწევები, მოუთხრონ როგორ აღწევენ წარმატებებს, და მეგობრების გამოცდილებაც გაიზიარონ კიდევ უფრო უკეთესი მჩქვენებლების მოსაბოებლად.

გარეგნულად აქ თითქმის არაფერი შეცვლილა. რამდენჯერაც არ უნდა იხილო, ისევ და ისევ გაოცებს და გხიბლაებს გამოფენის წინ აღმართული მუხრანს ცნობილი ქანდაკება — ახალგაზრდა მუშისა და კოლეგურნე ქალის გიგანტური ფიგურები ნამგლითა და ურთით ხელში, რომლებიც თითქოს მომავლისაკენ მიისწრავებიან გოლიათური ნაბიჯებით. ისევ ის ზღაპრული

ქალაქი მონუმენტური სასახლეებით, პარკებითა და ხეივნებით. მზის სხივებზე კვლავინდებურად ცისარტყელას ყველა ფერით ბრწყინავს უნიკალური შადრევნებიდან ატყორცნილი წყლის უწყვეტი ნაკადები. გამოფენის კარიბებში ყოველდღე განუწყვეტლივ მოედინება ზღვა ხალხი...

დიახ, აქ ყველაფერი თითქოს ძველებურადა, ისე როგორც შარშან, შარშანწინ, სამი-ოთხი წლის წინათ. მაგრამ ეს მხოლოდ გარეგნულად, ერთი შეხედვით. ათვალიერებს ამ ზღაპრულ ქალაქს, ექსპონატთა მრავალფეროვან სამყაროს და ისეთი გრძნობა გიბყრობს. თითქოს მოგზაურობ ჩვენს დიად სამშობლოში. ამ მომხიბვლელი მოგზაურობის დროს კი ყველაზე უფრო გრძნობ დროს სწრაფვას. თითქოს მცირე ხანია ქვეყნის ცხოვრებაში ერთი წელი, მაგრამ საკმარისია შეხვიდეთ პირველსავე პავილიონში, თვალი შეავლოთ რომელ სტენდსაც გნებავთ, და მაშინვე დაინახავთ, თუ რა თვალსაჩინო ცვლილებები მოხდა შარშან ჩვენს ქვეყანაში, წინსვლისა და განვითარების რა გიგანტური ნაბიჯი გადადგეს ჩვენმა სოციალისტურმა მრეწველობამ და სოფლის მეურნეობამ გასული წლის განმავლობაში. წინსვლისა და სიახლეზე ლაპარაკობენ პავილიონთა განახლებული ექსპოზიციები, მეგზურებში და სტენდებზე შეცვლილი ციფრები, ახალი სახელები და პორტრეტები.

გარეგნულად არც საქართველოს პავილიონს შეუცვლია ელფერი. შესაცლელში მარაოსავით გადაუშლია ტო-

ტები ფინიკის უზარმაზარ პალმას, რომელიც ჯერ კიდევ 1939 წელს ჩამოტანეს ბათუმიდან გამოიყენაშე და მას შემდეგ ჩინებულად გრძელდს თავს მოსკოვის მიწაზე. ახალი აქ ის არის, ამასთან მეტად საამაყო, რომ პავილიონის შესასვლელთან დგას წითლად და ლურჯად შეღებილი ორი მანქანა. ერთი შექედვითაც აშკარაა, რომ ისინი სასოფლო-სამეურნეო მანქანებია, მათ დანიშნულებას და მთელ ღირსებას კი მხოლოდ ექსკურსიის ძძოლის ახსნა-განმარტების შემდეგ შეიტყობთ.

სხვა ქვეყნებთან შედარებით საქართველოში ჩაის ბუქის გაშენებას მცირებული ისტორია აქვს. ამით ახსნება, რომ ჩაის მოყვანა-დამუშავების მექანიზაცია და ტექნოლოგია ყოველთვის ჩამორჩებოდა ამ კულტურის განვითარების ტემპებს. ამდენად საბჭოთა ინჟინირების წინაშე მუდამ იდგა საზატიო და პასუხსაგები ამოცანა — შეემსუბუქებინათ მეჩაიეთა შრომა. პირველ რიგში ვის უნდა გადაეცემა ეს ამოცანა, თუ არა ქართველი ინჟინირებს? და მათ პირნათლად გაართვეს თავი ამ დავალებას. ეს ორი მანქანაც ამის ნათელი დადასტურებაა.

ერთი მათგანი თვითმავალი ჩაის საკრეფი მანქანა, რომლის პროექტი და ამჟავა საქართველოს სპეციალურმა საკონსტრუქტორო ბიურომ. ამ პროექტის მიხედვით თბილისის 26 კომისრის სახელმბის სასოფლო-სამეურნეო მანქანების ქარხანაში გამოუშვა პირველი 30 ცალი ჩაის საკრეფი მანქანა, რომლებიც გაიგზავნა როგორც საქართველოს სხვადასხვა რაიონში, ისე ჩვენი რესპუბლიკის ფარგლებს გარეთაც.

მეორე მანქანა — თვითმავალი სამთო-სამთაბარო ტრაქტორი — ამავე საკონსტრუქტორო ბიუროში შეიქმნა და თბილისის 26 კომისრის სახელმბის ქარხანაში დამზადდა. ეს მანქანა ნამდვილად უნიკალურია. იგი ასრულებს თითქმის ყველა სახების სასოფლო-სამეურნეო სამუშაოს, დაწყებული ხენით და დამთავრებული კრეფით. ამასთან მისი გამოყენება შეიძლება როგორც ჩაის, ისე ბაზბის, მზესუში-რის, კარტოფილისა და სხვა კულტუ-რის პლანტაციებსა და ნაოსებში.

ქართველი ინჟინირების სასახლოდ უნდა ითქვას, რომ ასეთი უსამარტინო პირველი და ერთადერთია არა მარტი საბჭოთა კავშირში, არამედ მთელ მსოფლიოში. ამიტომაა, რომ ექსპონატებთან ყოველთვის ხალხმრავლობაა. მათ გარშემო დაინახავთ ექსკურსანტებს უკრაინიდან, მოლდავითიდან, ბალტიისპირა და შუა აზიის რესპუბლიკებიდან, ჩვენი ქვეყნის თითქმის ყველა კუთხიდან.

ქართველი კონსტრუქტორები, რომლებმაც გამოიყნაზე ჩამოიტანეს ეს სანონტერესო მანქანები, ძლივს ასწრებენ ახსნა-განმარტებას, შეკითხვებზე პასუხის გაცემას. ი. ინჟინერი ბიძინა ლალიძე დაწვრილებით განუმარტავს კრასნიდარელ მეჩაიერებს ჩაის საკრეფი მანქანის შექმნის ისტორიას და მისი მუშაობის პრინციპებს.

— ჩაის ქრეფია მეტად შრომატევადი სამუშაოა. ამიტომ ჩვენი კონსტრუქტორები ყოველმხრივ ცდილობენ შეუშესუბუქონ მკრეფავებს შუშაობის პირობები. შეუბოვარმა შემოქმედებითმა ძიებამ და მრავალრიცხოვანმა ცდებმა სასურველი შედეგი გამოიღო.

— როგორია წარმადობა? — კითხულობს ერთი.

— 40 კილოგრამი საათში. ამასთან მანქანას მხოლოდ ორი კაცი ემსახურება. შეიძლება ითქვას, რომ იგი შეცვლის დაახლოებით 15 ჩაის მკრეფავის შრომას.

აზერბაიჯანელ მეჩაიეს აინტერესებს ამ მანქანის პლანტაციულად გამოყენების პერსპექტივები, როგორ დგას მისი სერიულად გამოშვების საკითხი. მომექ რესპუბლიკის მეჩაიეს ინტერესი გასიცემისა. მას სურს ის უნიკალური მანქანა იხილოს მშობლიური აზერბაიჯანის ჩაის პლანტაციებში.

ექსკურსიის მდროლი აქმაყოფილებს მის ცნობისმოყვარებას.

— ჩაის საკრეფია მანქანამ წარმატებით ჩააბარა გამოცდა. მხოლოდ რამდენიმე უმნიშვნელო შესტორების შეტანაა საჭირო მის კონსტრუქციაში. ასე, რომ მისი სერიულად გამოშვების საკითხი საბოლოოდ გადაჭრილია. ვფიქრობთ, რომ უახლოეს ხუთ წელი-

წარშო საქართველოს ჩაის პლანტაციების საერთო ფართობის დაახლოებით მეოთხედზე მოსავალს ავიღებთ ჩაის საკუეფი მანქანებით. რა თქმა უნდა, ჩვენ არ დავივიშებთ მომებ რესუბლიკებსაც, სადაც ჩაის კულტურა სულ უფრო მტკიცედ იყიდებს ფეხს.

მეორე მანქანასთან ექსკურსანტთა წრეში გათუმის მკვიდრი — ინჟინერი კოტე გველესიანი დგას და მორიგ საუბას ატარებს. შემდეგ იგი პრაქტიკულად უჩვენებს ტრაქტორის მუშაობის პრინციპებს.

მნახველებს განსაკუთრებით მოსწონთ, რომ ტრაქტორს 28 გრადუსამდე ფურცლობზე შეუძლია მუშაობა. მექანიზატორები დაწვრილებით იწერენ ბლოკნოტებში თავიანთ შენიშვნებს და შთაბეჭდილებებს.

მანქანებთან ბევრ უცხოელ სტუმარსაც მოკრავთ თვალს, ჩინელებს, ინდოელებს, ცეილონელებს.

იტალიის სოფლის მეურნეობის სპეციალისტებმა სინანული გამოთვეს, რომ ეს საუკეოო მანქანები არ იყო წარმოდგენილი მილანის უკანასკნელ გამოფენაზე. მათ გულახლილად უთხრეს ჩვენს ინჟინერებს:

— ამ მანქანებს ბრწყინვალე მომავალი აქვთ. აუცილებლად გამოგვიგზავნენ იტალიაში რამდენიმე ცალი საექსპონატოდ.

კანალის სასოფლო-სამეურნეო მანქანების ერთ-ერთი ცნობილი კომპანიის „მასეი გარისონის“ პრეზიდენტი განსაკუთრებით დიდ ხანს შეხერდა საქართველოს პავილიონთან, ყოველი მხრიდან უტრიალებდა მანქანებს, მუშტრის თვალით ათვალიერებდა მათ; თარჯმნის დახმარებით კველაფერი დაწვრილებით გამოკითხა ქართველ კონსტრუქტორებს და გამომშვიდობებისა თქვა:

— ჩვენი კომპანია აუცილებლად დაიყენებს საკითხს საბჭოთა მთავრობის წინაშე თქვენი მანქანების შექნის შესახებ.

შეუძლებელია სიამავე და სიხრული არ განიცადო იმის შეგნებით, რომ შენი რესპუბლიკა, სადაც მხოლოდ საბჭოთა ხელისუფლების წლებში განვი-

თარდა მძიმე ინდუსტრიაზ, ამავ ზოგად მსოფლიოში თითოთ საქართველოს უნიკალურ მანქანებს ჰქონის მასში და

ამ მანქანების პრაქტიკულად გამოყენების პრეპარატივებს ექსკურსანტები და სტუმრები ცენობისა და ვილიობის სუბტროპიკული კულტურების ზარბაზის გაცნობისას. სტენდები, ექსპონატები თვალნათლივ შეტყველებენ, თუროვორ იბრძვიან რესპუბლიკის მურნელები ჩაის, ციტრუსების, ტუნგოს მოსავლიანობის გადიდებისათვის, თუ რა ამოცანები დგას მათ წინაშე მომავალში.

ბუნებრივია, რომ ამ დარგით დაინტერესებული განსაკუთრებული კურალებით ეცნობიან აჭარის ასს რესპუბლიკის წარმატებებს. წელს აჭარა ფართოდა წარმოდგენილი გამოფენაზე. შარშან მისი ხუთი რაონიდან მხოლოდ ერთი — ქობულეთის რაიონი მნაშილეობდა გამოფენაში ფართო ჩვენებით, წელს კი მთლიანად რესპუბლიკა. ეს იმას ნიშანას, რომ 1957

წელს აჭარამ სასოფლო-სამეურნეო დავალებითი გადაჭარბებით შეასრულა ყველა მაჩვენებლის მიხედვით, რომ ამ მნიშვნელოვან წარმატებაში თავისი წვლილი შეტანა ყველა კოლმეურნეობამ და საბჭოთა მეურნეობამ. განსაკუთრებით საამაყო შეჩაიერდის დარგში მოპოვებული წარმატებანი. 1957 წელს აჭარის მეჩაიერებმა მოიწიეს და სახელმწიფოს ჩაბარებს 21 ათას 492 ტონა ნედლეული, ე. ი. საშუალოდ თვითეულ ჰექტარზე აწარმოეს 4 ათას 237 ტონა ჩაის მწვანე ფოთოლი. მივმართოთ სტატისტიკას და მოვიგონოთ ამ დარგის გასული წლების მაჩვენებლები. 1941 წელს საშუალოდ თვითეულ ჰექტარზე აიღეს 384 კილოგრამი ჩაის ფოთოლი, შარშან კი წინაწელთან შედარებით ჩაის საშუალო საპექტარო მოსავლიანობა გაზარდეს 382 კილოგრამით, ხოლო ნედლეულის საერთო წარმოება — ორი ათას ორსაზონით.

ჩაის საშუალო საპექტარო მოსავლიანობით აჭარა პირველ ადგილზეა არა მარტო ჩვენს ქვეყანაში, არამედ მთელ მსოფლიოშიც. ამიტომა, რომ აჭარის

სტენდებთან ასე დიდხანს ჩერდებიან უცხოელი სტუმრები, რომლებიც გაოცებას გერ მაღავენ ამ სარეკორდო ციფრების გაცნობას.

რჩეულთა შორის რჩეული! — ასე შეარქვეს ქობულეთის რაიონის სოფელ დაგვის კოლმეურნეობას და სავსებით სამართლიანადაც. შარშან დაგველებმა საშუალოდ ჰექტარზე მოიყვანეს 6.688 ტონა ჩაის მწვანე ფოთოლი, რაც ტონაზე მეტით აღმატება 1956 წლის მოსავალს. დამთვალიერებლები სტენდზე კითხულობენ, რომ მარტო ჩაის კულტურიდან კოლმეურნეობამ მიიღო 10 მილიონ მანეტზე მეტი. აქვე შეიძლება გავიცნოთ, თუ რა გზით აღწევენ დაგვლები ასეთ წარმატებებს.

მოელი სტენდი აქვს დაომობილი „საპატიო ნიშნის“ ორდენისან აჩხამურის საბჭოთა მეურნეობას, რომელიც აგრე რამდენიმე წელია განუწყვეტლივ ფართო ჩვენებით მონაწილეობს გამოფენაზე. აჩხამურელებმა არც შარშან შეირცხვენეს თავი, საშუალოდ თვითხულ ჰექტარზე მოიწინეს 4.427 კილოგრამი ჩაის ფოთოლი, ხოლო სულ მრაწველობას ჩააბარეს 2.121 ტონა ნედლეული.

სტენდებზე მოჩანს სოციალისტური შრომის გძირების, სახელმისამართის, გული ჯინჯარისა და სხვათა პორტრეტები. ამ, სწორედ ამ ადამიანებმა და მათმა თანამოსაქმეებმა ასახელეს ჩვენი რესპუბლიკა, მზიური აქარი.

აქარის სტენდებს ქვემოთ განლაგებულია ექსპონატები — ჩაი, ლიმონი, ფორთოხალი, თამბაქო, დაფნა, კონსერვები, სიმინდი, ღვინოები, კვერცხები ის, რასაც აქარის სოფლის მეურნეობა აძლევს ქვეყნას.

პავილიონის სახელგანთქმულ ორანჟერეაში კი თვალსა და გულს ახარებს მსხმიარე და აყვავილებული ლიმონი, ფორთოხალი, მანდარინი, გრეიფრუტი, ფეიქო, რომელთა უმეტესობა აქარის ციტრუსოვანთა ბალებიდან ჩამოიტანეს. ორანჟერეას დიდადი ხალხი ეტანება. კველა ცდილობს მეტ ხასს დარჩეს ამ მინიატურულ ბაღში, სადაც მუდამ სასიამოვნო სიგრილე და სურ-

ნელებაა. ხოლო იმათ, ვისაც სურს იგემოს ქართული ციტრუსები და მავილიონის უკან, მაღაზიაში შეუძლია შეიძინოს ლიმონი და ფორთოხალი.

აქარიდან გამოფენაზე ჩამოსულ ექსპურსანტებს, რა თქმა უნდა, პირველ რიგში თავიანთი რესპუბლიკის, თავიანთი კუთხის წარმატებები აინტერესებდათ. მათ მთელი დღე დაჰყვეს საქართველოს პავილიონში, ყურადღებით გაეცნენ ყველა დარღვეში მოპოვებულ წარმატებებს და შემდეგ ისევ აქარის სტენდებს დაუბრუნდნენ.

ქობულეთის რაიონის სოფელ აჭყვის კოლმეურნეობა „წითელი ოქტომბრის“ აგრონომის ვალენტინა მიხაილოვას სიხარულთან ერთად წყენაც დატყო. მას არც დაუმალავს, რასაც ფიქრობდა, და ხმამლა თქვა:

— მართალია, დაგვის კოლმეურნეობა ყველაზე მოწინავეა ჩვენს რესპუბლიკაში და იგი ლირისიცა, რომ ასე ფართოდ იყოს წარმოდგენილი გამოფენაზე, მაგრამ არც ჩვენ ვართ უკანასკნელთა შორის. კოლმეურნეობა „წითელ ოქტომბერს“ ჩაის მოსავლიანობით მეორე ადგილი უკავია მთელ საქართველოში, 40-ზე მეტი კაცია ჩვენგან დამტკიცებული გამოფენის მონაწილედ. იქ კი ამის შესახებ არაფერი წერია.

სხვებიც დაეთანხმნენ ქობულეოლ აგრონომის, თუმცა განმარტეს, რომ ყველაფერი იმის ჩვენებისათვის, რაც ჩვენს რესპუბლიკაში კარგი და მოწინავეა, ათი ასეთი პავილიონიც კი არ იყმარებდა. მიუხედავად ამისა, ყველას სურდა, რომ თავისი კოლმეურნეობის სტენდი ენახა საქართველოს პავილიონის დარბაზებში.

ამ საუბარს პავილიონის მთავარი აგრონომი შალვა სიმონიშვილი ესწრებოდა. ეტყობოდა, მას წინათაც მოესმინა ასეთი „საჩივრები“ და აქარიდან ჩამოსულ ექსპურსანტებს შენიშნა:

— თქვენც სწორედ იმიტომ ჩამოდიხართ გამოფენაზე, რომ პირადად უამბოთ სხვა რესპუბლიკების წარმომადგენლებს თქვენს წარმატებებზე, გაუზიაროთ თანამოსაქმეებს საკუთარი გამოცდილება. ვფიქრობ, ამას უფრო მეტი მნიშვნელობა ექნება, ვიდრე სტენდის ძუნშ ციფრებსა და დიაგრამებს.

მოსაცემებს ექსკურსიის მძღოლი ოთარ ივანიძე მიუახლოვდა.

— პატივცემულო შალვა, აზერბაიჯანელ ექსკურსანტთა ჯგუფი გვესტუმრა.

— ხომ არ იცი, რომელი რაიონებიდან არიან?

— ლენქორანისა და ასტარის.

— მათ შორის, ალბათ, მეჩაიერებიც იქნებიან.

— უმეტესობა.

— ა შემთხვევაც გეძლევთ, — მიუბრუნდა სიმონიშვილი აჭარიდან ჩამოსულ ამხანაგებს, — მოვაწყოთ შეხვედრა აზერბაიჯანელებთან. თქვენ, ალბათ, მოგეხსენებათ, რომ ამ მოძმე რესპუბლიკაში წარმატებით მოჰყავთ ჩაი. ქართველი მეჩაიერების გამოცდილება, თქვენი რჩევა-დარიგება ძალიან დაეხმარება აზერბაიჯანელ თანამოსაქმეებს მუშაობაში. თავის მხრივ ჩვენც მოვისმენთ რაიმე საინტერესოს აზერბაიჯანელთა მუშაობის გამოცდილებიდან.

ეს მეგობრული, საქმიანი შეხვედრა გაიმართა იქვე, საქართველოს პავილიონის ცენტრალურ დარბაზში. მრგვალ მაგიდას შემოუსხდნენ აზერბაიჯანელი სტუმრები, ექსკურსანტები აჭარიდან, საქართველოს სხვა რაიონებიდან.

მოკლე შესავალი სიტყვა წარმოთქვა შალვა სიმონიშვილმა. მან ილაპარაკა, თუ როგორ თანდათან ფართოვდება სუბტროპიკული კულტურების ზონა ჩვენს ქვეყანაში. ახლა ჩია და ციტრუსები, საქართველოს გარდა, მოჰყავთ აზერბაიჯანში, უკრაინაში, კრასნოდარ-

ში, ყუბანში, შუა აზიაში. განსკუთოვებით მნიშვნელოვანია მოუქმედი წილების მეჩაიერთა მიღწევები. მან რწმენა გამოთქვა, რომ დღევანდელი შეხვედრა ორივე მხარეს სარგებლობას მოუტანს ჩის მოსავლიანობის შემდგომი ზრდისათვის ბრძოლაში.

აჭიველ აგრძონმს ვალენტინა მიხაილოვნა სწორედ აქ მიეცა საშუალება, რომ აზერბაიჯანელ თანამოსაქმეთავის დაწვრილებით მოეთხრო იმ წარმატებაზე, რასაც კოლმეურნეობა „წითელმა აქტომშეგრძა“ მიაღწია ნაცადი თავმჯდომარის სოციალისტური შრომის გმირის ქრისტეფორე მერიციდის ხელმძღვანელობით.

— ჩვენ ყოველწლიურად განუხრელად ვზრდით ჩას მწვანე ფოთლის მოსავლიანობას. შარშანდელი მოსავალი, მაგალითად, საგრძნობლად აღემატება 1956 წლისას. საშუალოდ ჰქეტრაზე მოვიყვანეთ 6.454 კილოგრამი ჩას მწვანე ფოთოლი. სულ სახელმწიფოს ჩვაბარეთ 600 ტონაშედე ხედლეული. კოლმეურნეობას ბევრი სახელვანი მეჩაიერ ჰყავს. შარშან სოციალისტური შრომის გმირის ივანე კურტოვის რგოლმა გაპიროვნებული ხუთი ჰქეტრაზი პლანტაციიდან საშუალოდ ჰქეტრაზე მოიწია რვანახევარი ტონა ჩას მწვანე ფოთოლი.

აზერბაიჯანულები ყურადღებით უსმენდნენ მას, ბლოკნოტებში იწერონ ამ საყურადღებო და მართლაც რომ სეამაყო ციფრებს. განსაკუთრებით დაინტერესდნენ ისინი იმით, თუ რა გზით ჰლწვენ ქობულეთელი მეჩაიერი ასეთ მაღალ და სტაბილურ მოსავალს. მიხაილოვამ აგრძნომიული სიზუსტით განმარტა ყოველივე, თუ რა ვადებში და როგორ ტარდება მათთან ჩაის ბუჩქების გასხვლა-გაფორმება, გამეჩერებული პლანტაციების შეესქიანი ნიადაგის დამუშავება და მასში ორგანული სასუქების შეტანა.

შემდეგ გამოვიდა აზერბაიჯანის რესპუბლიკის ასტარის რაიონის კოლმეურნეობა „პრავდის“ აგრონომი და პარტიული ორგანიზაციის მდივანი ხასმამედ ბახტიარი. მან, უპირველეს ყოვლისა, თავის თანამემამულეთა სახელით მადლობა გამოთქვა იმის გამო, რომ ქართველმა მეგობრებმა საქმიანი დახმარება გაუწიოს აზერბაიჯანელ მეზობლებს სუბტროპიკული კულტურების გაშენებასა და განვითარებაში. ამ საქმეში განსაკუთრებით მნიშვნელოვანი წვლილი მიუძღვის სოფლის მეურნეობის მეცნიერებათა კანდიდატს აკაკი ჯანაშიას, რომელიც მრავალი წლის განმავლობაში ცხოვრობს აზერბაიჯანში და უნარიანად ხელმძღვანელობს სუბტროპიკული კულტურების განვითარებას. მეცნიერება რესპუბლიკაში ჩაის პლანტაციების საერთო ფართობი 6 ათას 884 ჰექტარს შეადგენს. მარტო შარშან აზერბაიჯანმა ქვეყანას მისცა 860 ტონა ჩაის მზა პროდუქცია.

— ჩვენი კოლმეურნეობა „პრავდა“, — თქვა ბახტიარმა, — აზერბაიჯანში ჩაის გაშენების პიონერად ითვლება. ყოველწლიურად ვზრდით პლანტაციების ფართობსა და მოსავლიანობას. შარშან სახელმწიფოს მიერცით 72 ტონა ნედლეული, რაც 16 ტონით აღემატება 1956 წლის მოსავალს. მარტო მეჩაიერიდან მივიღეთ 711 ათასი მანეთი, რამაც მნიშვნელოვნად გაზარდა შრომადის ლირებულება. გვყავს ჩაის უხვი მოსავლის ოსტატები. მათ შორის გამოირჩევა აღვა ბაბაევის რგოლი, რომელმაც გაპიროვნებული 5 ჰექტარი პლანტაციიდან შარშან მოიწია 9

ათას 135 კილოგრამი ჩაის მშვენი ფოთოლი. ამ მეგობრულ შეხვედრას აზერთა გაცხოველებული გაცვლა-გამოცვლა და კამათი მოჰყვა. აზერბაიჯანელი სპეციალისტები და ქობულეთის რაიონის სოფელ ქაშუთის კოლმეურნეობის აგრონომი ნიკოლოზ ბერაძე ერთმანეთს ვერ დაეთანხმდნენ ჩაის პლანტაციებში არგანული სასუქის შეტანის დოზირებაში. მაგრამ, ნათვამია, კამათში იბადება ჭეშმარიტებათ. აზერბაიჯანელები დარწმუნდნენ, რომ მათ სასუქი არასაკმაო რაოდენობით შეტანით ნიადაგში, ამასთან ისინი არ ითვალისწინებენ ცალკეული ნაკვეთების მოსავლიანობას და თითქმის ერთნაირი რაოდენობის აზოტოვანი და ფოსფოროვანი სასუქი შეაქვთ მაღალ და დაბალმოსავლიან ნაკვეთებში.

ეს საქმიანი საუბარი საქართველოს პაცილიონის უკან პატარა ვორაკზე გაშენებულ ჩაის მინიატურულ პლანტაციაში გაგრძელდა. ექ შალვა სიმონიშვილი აზერბაიჯანელ სტუმრებს ესაუბრა აკადემიკოს ქსენია ბახტაძის შესანიშნავ მიღწევებზე.

ქართველმა და აზერბაიჯანელმა მეჩაიერებმა გადაიღეს ფოტოსურათები, ერთმანეთს გაუცვალეს მისამართები და გამოთქვეს სურვილი, რომ კიდევ უფრო განამტკიცონ ეს საქმიანი, მეგობრული კავშირი და ამით ხელი შეუწყიონ სოფლის მეურნეობის ამ მნიშვნელოვანი დარგის შემდგომ განვითარებას.

პლაზანდრე ჩეხიძე.
მოსკოვი.

ისინი იცავდნენ სამშობლოს

1945 წლის 9 მაისი უმნიშვნელოვანების თარიღია კაცობრიობის ისტორიაში. ამ დღეს ფაშისტურმა გერმანია ამ მოახდინა უსიტყვო კაპიტულაცია

და დამთავრდა მეორე მსოფლიო ომი. დემოკრატიული ძალების ამ ბრწყინვალე გამარჯვებაში გადამწყვეტი როლი შეასრულეს საბჭოთა ხალხმა და მისმა

შეიარაღებულმა ძალებმა, რომლებსაც შთააგონებდა და აღაფრთოვანებდა სახელოვანი კომუნისტური პარტია.

გვსურს ქვემოთ მკითხველებს მოვუზობროთ ზოგიერთი ქართველური მწერლის გმირობისა და მამაცობის შესახებ.

საქართველოს მთავრობის ურონტის სახადასხვა უბანები

საქართველოს საუკეთესო შვილები ფრონტის ყველა უბანზე მამაცურად იბრძოდნენ. უკრაინაში, ბელორუსიაში, ბალტიისპირეთში, მოსკოვთან, ლენინგრადთან, ყირიმში, სტალინგრადთან ისინი თავგანწირულობისა და მამაცობის საუკეთესო მავალითებს გვიჩვენებდნენ.

ასობით ქართველმა გამოიჩინა თავი უკრაინის განთავისუფლებისათვის: წარმოებულ ბრძოლებში. საქარისია ითქვას, რომ მდინარე დნეპრის სანაპირო სიმაგრეთა დამსხვევის, მისი გადალახვისა და მარჯვენა ნაპირზე პლაცდარმის დაკავება-შენარჩუნებისათვის მამაცთა შორის უმამაცეს 16 ქართველ მეომარს — ხ. ასლამაზაშვილს, ვ. ბერიშვილს, გ. ბილანიშვილს, გ. ბუაჩიძეს, ი. გვენცაძეს, გ. გოცირიძეს, ვ. გუბელაძეს, ს. კოზანოვს, გ. რაზმაძეს, ბ. სორდიას, ა. ტერელაძეს, ნ. ურუშაძეს, ი. ციციშვილს, ლ. ჩუბანიძეს, ლ. ავალიანს და გ. შენგელაიას — საბჭოთა კავშირის გმირის წოდება მიენიჭა.

უკრაინის მიწაზე გმირის სიკვდილით დაეცა ჭერ კიდევ კავკასიის ბრძოლებში სახელმოხვეჭილი მეომარი საბჭოთა კავშირის გმირი ნიკოლოზ გოგიანიშვილი, რომელიც დაკრძალეს კიევში სამარადისო დიდების პარტიი.

ბელორუსის განთავისუფლებას უსწირა თავისი სიცოცხლე ჯარისკაცმა გიორგი მაისურაძემ. ქართველი მატროსოვი — ასეა დღეს ცნობილი მისი სახელი. 1943 წლის დეკემბერში ფრონტის ამ უბანზე გ. მაისურაძე ყველაზე ახლოს აღმოჩნდა გერმანელთა ძელმიწურის საცეცხლე წერტიან და უმაღლვე მიხვდა, რომ ფაშისტთა ტყვიამფრქვევი დიდ ზიანს მიაყენებდა თანამებრძოლებას. იგი სწავლად გაიჭრა საცეცხლე წერტისაკენ და სხეულით გადაეფარა ამბრაზურას. ტყვიამ დაცხრილა გმირი, მაგრამ მტრის ტყვიამფრქვევი საბჭოთა მეომარებისათვის საშიში აღარ იყო.

1944 წლის 15 იანვარს სსრ კავშირის უმაღლესი საბჭოს პრეზიდიუმის ბრძანებულებით გიორგი ვასილის-ძე მაისურაძეს საბჭოთა კავშირის გმირის წოდება მიენიჭა სიკვდილის შემდეგ.

აღმოსავლეთ პრუსიაში გმირობითა და მამაცობით თავი ისახელა ქართველი ხალხის ერთგულმა შვილმა მგზებარებე პატრიოტმა შოთა გამცემლიძემ. ყუმბარების ხელულით ის ტანკს ქვეშ შეუვარდა და ააფეთქა. დიდების ორდენის კავალერს შოთა გამცემლიძეს საბჭოთა კავშირის გმირის წოდება მიენიჭა სიკვდილის შემდეგ.

ქართველ მთავართა მამაცობა პოლანდიაში

საბჭოთა ხალხი არასოდეს არ დაივიწყებს ქართველი მეომარების გმირობასა და მამაცობას პოლანდიაში, კუნძულ ტექსელზე. ისინი შედიოდნენ ბა-

ტალიონში, რომელიც ჰიტლერელებმა შეადგინეს სხვადასხვა დროს ტყვედრივარდნილი ქართველი მეომარებისაგან. მათ შორის იყვნენ აჭარის მკვიდ-

რნი შოთა ფუტკარაძე, ასლან წილო-სანი, მურად ქეკეიშვილი და შოთა ბოლქვაძე.

ფრონტის არაერთ უბანზე სცადეს ჰიტლერელებმა გამოეყენებინათ ქარ-თული ბატალიონი, მაგრამ ამაღლ. არა-ფერი რომ არ გამოვიდათ, მაშინ 1945 წლის 6 აპრილს ბატალიონი ჰოლან-დიაში კუნძულ ტექსელზე ჩაიყვანეს. ჰიტლერელები ამჯერადაც ანგარიშში მოტყუვდნენ. ჰოლანდიაში იმ დროს მოქმედებდა პარტიზანთა მცირე ჯგუ-ფი. გულმა გული იცნო, საერთო ენა მაღვ გამოინახა და ქართული ბატალიონის დიდ რაზმს ჰოლანდიელ პარტი-ზანთა ჯგუფი შეუერთდა; და აი პარ-ტიზანთა გაერთიანებული რაზმი რისხ-ვად დაატყდა თავს ჰიტლერელთა ჭარბ ძალებს. სისხლისმღვრელი ბრძოლები ირმოცდასამ დღეს გაგრძელდა. გერმა-ნელ დამცყრობთა წინააღმდეგ უთანა-სწორო ბრძოლაში 800-დან 720-მდე გმირი ქართველი ვაკეაცი დაეცა. ისი-ნი სისხლის უკანასკნელ წვეთამდე იცავდნენ საბჭოთა მეომრის მაღალ ღირსებას.

კუნძულ ტექსელზე ქართველ პარტი-ზანთა ბრძოლის ამბავი ყველგან სწრა-ფად გავრცელდა. კუნძულის ჰიტლე-რელი კომენდანტი იძულებული იყო ადგილობრივი მცხოვრებლებისათვის ასეთი განცხადება გაეკეთებინა:

„კუნძულის ყველა მცხოვრებს ერთ-ხელ კიდევ მივუთითებ, რომ ისინი მოვალენი არიან თვითონ ეძებონ სო-ფლებსა და ახლო-მახლო ადგილებში ქართველები და დაუყოვნებლივ გვა-ცნობონ, თუ მათ საღმე შენიშნავენ.“

თუ გლეხის მამულში აღმოჩნდება ქართველი და ამის შესახებ მამულის პატრონი, მისი ოჯახის წევრები ან მი-სი მუშები არ გვაცნობებენ, მამულის ყველა მცხოვრები აღგილზევი დაიხვ-რიტება გაუსამართლებლად, ხოლო მა-მულს ცეცხლით გადავბუგავთ. ეს არის ჩვენი უკანასკნელი გაფრთხილება“...

მაგრამ გაფრთხილება გაფრთხილებად რჩებოდა, განცხადება გამოიწვევა ბად, გმირი ქართველი პარტიზანები კი ბრძოლას განაგრძობდნენ...

1945 წლის 9 მაისი... გამარჯვების დღე. კუნძულზე კი სისხლისმღვრელი ბრძოლებია... ახლა მტრის ჭარბ ძა-ლებთან საქმე აქვს არა ბატალიონს, არამედ მხოლოდ ასეულს. და აი შეწყ-და ბომბებისა და ყუბარების საშინე-ლი წივილი... ჩვენ გავიმარჯვეთ. ცოც-ხლად დარჩენილი ქართველები სამ-შობლოში გამომგზავრებაზე ფიქრობდ-ნენ.

1945 წლის სექტემბერია... აღგილო-ბრივი მცხოვრებლები ეხვევიან გმირ ქართველ პარტიზანებს, დასტირიან კუნძულისათვის გმირულად დაცე-მულთ.

სამშობლოში გამომგზავრების წინ ბატალიონის მებრძოლებმა, აღგილო-ბრივი მცხოვრებლების მხურვალე დამ-მარებით, შეკრიბეს დაღუბულ ქარ-თველ მეომართა გვამები, დაკრძალეს ძმათა სასაფლაოზე და სახელდახელოდ ძეგლიც აუგას. ძეგლის ცენტრში საყ-ვარელი მეთაურის — შალვა ლოლაძის პირტოტი მოათავსეს. ჰოლანდიელმა ქალიშვილებმა სასაფლაო ყვავილნა-რად აქციეს. ძეგლს რუსულ, ქართულ და ჰოლანდიურ ენგბზე სათანადო წარწერა გაუქეთება.

ძეგლის გახსნისადმი მიძღვნილ სამგ-ლოვიარო მიტინგს დიდიძალი ხალხი დაესწრო. ერთ-ერთმა ჰოლანდიელმა ორატორმა სიტყვა ასე დაამთავრა: „ჩვენი განთავისუფლებისათვის გმი-რულად დაღუბული ქართველი საბჭოთა მეომრების ხსოვნას სამუდამოდ ვატარებთ და თაობიდან თაობას გა-დაცემთ. ჩვენ გულს გვიკლავს ამ საფლავის ცერა და ამავე დროს უღი-

დესი მადლობისა და სოლიდარობის გრძნობას აღვიძრავს იგი ქართველი მეგობრებისადმი. ამ გმირთა საფლავს

ყოველთვის სათუთად დატყუშფუზა არ განვისხვავებთ ჩვენი მშენებლებისა და ოვიძლი ძმების საფლავისაგან”.

სტალინგრადის ბრძოლები

სტალინგრადის დაცვამ 1942 წლის შემოგვიმაზე ყველა თავისუფლების-მოყვარე ხალხის აღტაცება გამოიწვია. 1942 წლის 19 ნოემბერს კი სტალინგრადის რაიონში ცეცხლი გახსნა 5 ათასმა ქვემეხმა და ნაღმმტყორუნმა. დაიწყო საბჭოთა არმიის ძლევამოსილი შეტევა. ამ ლეგენდარული ბრძოლების მონაწილეა პოლკოვნიკი მიხეილ დიასამიძე. მსროლელთა პოლკის მეთაურმა დიასამიძემ ყველაზე გადამწყვეტ მომენტში მტრის გააფთრებული შეტაკების მოგერიებისას გამოავლინა მამაცობა, გმირობა და თავ-განწირულობა. 1942 წლის 20 დეკემბერს მას ი. ბ. სტალინის ხელმოწერით შემდევი შინაარსებ დეპეშა ჩაბარეს:

„ვამყობ თქვენი შეუპოვარი ბრძოლით. არც ერთი ნაბიჯი უკან. ბრძოლებში თავგამოჩენილი მებრძოლები, მეთაურები წარმოადგინეთ მთავრობის ჯილდოზე“.

თვითონ მ. დიასამიძეს საბჭოთა კავშირის გმირის წოდება მიენიჭა.

არააკლები მამაცობა და თავგანწირ გა გამოიჩინა მ. დიასამიძემ 1957 წლის ოქტომბერშიც. სამამულო ომის დროს გერმანელ ფაშისტთა ჯარების მცერ დანაღმული საომარი მასალების საწყობი ქ. კურსკში, რომელიც შემთხვევით აღმოაჩინეს, დიდ საფრთხეს უშმინდა ქალაქს. აუცილებელი იყო ნაღმების ამოლება და უვნებელყოფა. ამ მეტად რთული საქმის შესრულებას

14 მეომრის დახმარებით (მათ შორის იყო ორი ქართველი — დ. მარლიშვილი და გ. ურუშავეგ) იქსრა მ. დიასამიძემ. საომარი მასალების საწყობი განაღმეს, გაიტანეს ქალაქგარეთ და ააფეთქეს. თვითეული მეომრის სიცოცხლე ყოველ წელს ბეწვზე ეკიდა, მაგრამ გაიმარჯვა მამაცობამ. კმიტვა მეტრძოლებმა მ. დიასამიძის მეთაურობით მიიღეს საბჭოთა მთავრობის მაღალი ჯილდოები.

სტალინგრადის საპარო ბრძოლებში უმაგალითო გმირობა გვიჩვენეს. აგრეთვე აქალის მკვიდრმა მფრინავმა ისრაფილ ჯინჭარაძემ და მაიორმა ჭიჭიკო ბენდელიანმა. ფაშისტ სვავებთან უთანასწორო ბრძოლაში ისინი გმირთა სიკვდილით დაეცნენ და საბჭოთა კავშირის გმირის წოდება დაიმსახურეს.

ახლა, როცა მსოფლიოს ხალხთა მრავალ ენაზე გაისმის მშეიდობის დაცვისა და მისი განმტკიცების მძლავრი ხმა, როცა მშეიდობის მედროშე დიდი საბჭოთა ხალხი, სოციალისტური ბანკის ქვეყნები ყოველი ღონისძიებით ფუშავენ ახალი ატომური ომის გამჩალებელთა ხრიკებს, კომუნიზმის მშენებელი დიდი საბჭოთა ხალხი სიამაყის გრძნობით იგონებს დიდების შარავანდედით მოსილ სამამულო ომის გმირებს და მზად არის შემუსროს ყველა აგრესორი, რომელიც კი გამდაგვს ხელყოს ჩვენი უსაზღვროდ საყვარელი სამშობლოს საზღვრები.



პონსიგანინი პორცაპი

კარ მარქსი სინამდვიღესთან ხელოვნების
დამოკიდებულების შესახებ

მთელმა ჩვენმა ქვეყანამ პროგრესულ კაცობრითასთან ერთად ზეიმით აღნიშნა მეცნიერული კომუნიზმის განიაღურა ფუძემდებლის კ. მარქსის დაბადების 140 წლისთვის, ადამიანისა, რომლის სახელთან კანუქრელადაა დაკავშირებული თვისებრივად ანალიტიკული ფილოსოფიის — დაიღეტიკური მატერიალიზმის წარმოშობა, რაც ნამდვილ რევოლუციურ გადატრიალებას მოასწავებდა ფილოსოფიაში. მარქსია და ენგელსმა ფილოსოფიური მატერიალიზმის პრინციპები თანმიმდევრულად გაატარეს ცოდნის გველა დარღვეული და, როგორც ლენინი შენიშვნავდა, სახურავამდე ააშენეს მატერიალისტური ფილოსოფია. ამის შედეგად მეცნიერულ ნიადაგზე დადგა ესთეტიკაც.

მარქსმა და ენგელსმა კრიტიკულად დადლიერ მთელი ძევლი ესთეტიკის ცალმხრივობა და შეზღუდულობა, შექმნეს თვისებრივად ახალი მეცნიერება ხელოვნების შესახებ, რომელიც სწორად გვიხსნის სინამდვილისადმი ხელოვნების დამოკიდებულებას.

ხელოვნებისა და სინამდვილის ურთიერთობის საკითხი ფილოსოფიის ძირითადი საკითხის ყოფიერებისა და ცნობიერების დამოკიდებულების საკითხის გამოვლენა ესთეტიკის სფეროში. როგორც თეორიული ფილოსოფიის ძირითადი საკითხის გადაწყვეტა განსაზღვრავს ძირითად ბანაკებსა და სკოლებს, ასევე ესთეტიკაშიც ხელოვნებისა და სინამდვილის დამოკიდებულების გარკვეული გადაწყვეტა ამა თუ იმ ესთეტიკურ რეალსაზრისს ქმნის.

ხელოვნება საზოგადოებრივი ცნობიერების ერთ-ერთი ფორმაა და ამიტომ იგი სულიერ სფეროს განეკუთვნება. იგი სამყაროს შეცნობის გარკვეული ფორმაა და, როგორც გარესამ-

ყაროს სპეციფიკურ ასახვას, დიდი შემეცნებათი ღირებულება აქვს. ხელოვნება სახეებით აზროვნებაა და, მსგავსად მეცნიერებისა, მისი ამოცანა სინამდვილის შეცნობა და გარდაქმნა. და მართლაც, ხელოვნება, ისე როგორც მეცნიერება, მიზნად ისახვს ობიექტური სინამდვილე შეიცნოს და გარდაქმნას ადამიანის საკეთოლდეოდ. როგორც მარქსი აღნიშნავს, ადამიანი ნივთიერ სამყაროში მკვიდრობა არა მარტო აზროვნების, არამედ ყველა გრძნობის მეცვეობით. ხელოვნებას თავისი სპეციფიკური საშუალებებით — ემოციონალობით, სახეებით უნარი შესწევს შეიცნოს სამყარო და თავისი წვლილი შეიტანოს მის გარდაქმნაში.

ხელოვნება ფანტაზიის, წარმოსახვის საშუალებით მაღლდება არსებულ სინამდვილეზე და გარკვეულად წინ უსწრებს სინამდვილეს. ოცნების უნარი არსებულის შეცვლისა და გარდაქმნის აუცილებელი უნარია, რომელიც თანაბრად სქირდება მათემატიკისა და ინჟინერს, ფილოსოფისა და ხელოვნენ. როგორც ვ. ი. ლენინი წერდა, ტყუილად ფიქრობენ, რომ ფანტაზია მხოლოდ პოეტს სჭირდება. ის მათემატიკაშიც საკიროა... ფანტაზია უდიდესი ღირებულების თვისებაა.

ცხალია, რომ არსებული სინამდვილის გარდაქმნა-განვითარებაში ადამიანს ეხმარება ფანტაზია. ის, რაც არსებულშია მოცემული და რაც მომავალში უნდა გამოვლინდეს, მრავალგვარი კავშირითა შეტყმული და გათანალობული სხვა მოვლენებთან. ამიტომ ყოველთვის ნათლად როდი მოჩანს ის, რაც უნდა იყოს მომავალში, და ფართო გასჭანი ეძლევა ოცნებას, ფანტა-

ზიას. მაშასადამე, სინამდვილესთან ოცნების დამოკიდებულების საკითხს ღრმა მეცნიერული შინაარსი აქვთ. ვ. ი. ლენინი თავის სახელგანთქმულ ნაშროვში „რა ვაკეთოთ?“ აღნიშვნას, რომ უთანხმოებას იცნებას და სინამდვილეს შორის არავითარი ზიანი არ მოაქვს. თუ ადამიანი ყურადღებით ავირდება ცხოვრებას, თავის და კვირებას ადარებს თავისავე საოცნებო კოშკებს და საზოგადოდ კეთილსინდისიერად მუშაობს თავისი ფაქტურიის განსახილულებლად.

ცხადია, არა ყოველგვარი იცნება გამოდევნა სინამდვილის გარდას ქმნელად და მისი განვითარებისათვის. სასარგებლობა მხოლოდ იხეთი იცნება, რომელიც არსებულ მოვლენათა რთულ და მრავალფეროვან კაშირში არჩევს მომავლის ყლორტებს, თუნდაც ისინი ჭერ კიდევ სუსტინი იყვნენ. ურთიორი სოციალიზმი უკეთეს მომავალზე იცნება იყო და იგი ასეთად დარჩა სამუდამოდ, რაღაც მისა წარმომადგენლებმა ვერ მონახეს გზა იცნებიდან სინამდვილისაკენ, ვერ აღმოაჩინეს ის სოციალური ძალა, რომელსაც შეეძლო არსებულის დამხობა და ბელინგრი მერმისის დამკიდრება, მაშასადამე, ვერ შეძლეს იცნებასა და სინამდვილეს შორის არსებული წინააღმდეგობის დაძლევა. მარქსმა და ენგელსმა მოძღვრება სოციალიზმზე ურთიიდან მეცნიერებად აქციეს იმით, რომ აღმოაჩინეს საზოგადოებრივი განვითარების ობიექტებით კანონზომიერებანი, პროლეტარიატის მსაფლილი-ისტორიული როლი და დასაბუთება წარმოების კაპიტალისტური წესის პოსპობის ისტორიული აუცილებლობა.

მარქსამდებმა ფილოსოფიამ ვერ შეძლო ხელვნების ბუნების გარევევა, სინამდვილისადმი მისი დამკიდებულების საკითხის მეცნიერული გადაწყვეტა. მარქსამდებლი ფილოსოფია ხელოვნებას წყვეტდა სინამდვილისაგან, თვლიდა რა ხელვნების იდეას იმთვაოთვე მოცემულად და აბსოლუტურად სრულყოფილად. მაგალითად, პლატონისათვის კეშმარიტი სინამდვილე იდგათა აბსტრაქტული და მეტაფიზიკური საშუალოა, რომელიც მატერიალურ სამყაროს წინ უსწრებს, ამიტომაც პლატონს ხელვნების ამოგანად აბსტრაქტულ იდგათა სამყაროში იმთვაოთვე მოცემული მშენებრების კვრეტა მიაჩნდა, რითაც იგი მთლიანდ გამორაცხავდა სუბიექტის აქტიურობას შემოქმედებითს პროცესში.

ჰეგელის მიხედვით, ხელვნება ობიექტურ-რეალური სინამდვილის შესწავლიდან უნდა გამომდინარეობდეს, მაგრამ ხელოვანი არ უნდა ჩაეშვას ნამდვილ ბუნებრივ რეალობში, რადგან იგი პროზაა. ხელვნების მიზანია კოველ-დღიური ცხოვრების შინაარსიდან გამოყოს ის, რაც მასში გონიერულია და გონიერ შინაარს

მისცეს შესაბამისი გარევანი ფორმა. ამგვარ გაგებით ხელოვნება გვეკლინება როგორც მხოლოდ ფორმის ძიება, რომელიც ბრძოლიში მიმდინება ნიშვნებაზე მაღლა მდგომ მშევნებული ჭრამაში არის მთავრებელი. მეორე მხრივ, სუბიექტურმა იღებალიზაცია სუსებობის მოხსნა სავითხო სამყაროს არსებობის შესახებ. სოლიძესიზისათვის მოცემულია მხოლოდ „მე“ მისი საუთარი შეგრძნებებით, იდეებით, შთაბეჭდილებებით. სინამდვილე, როგორც ხელოვნების შთამაგონებელი, — სუსებობით გამჭრალია და ამიტომ ხელვნების სამყარო მხოლოდ სუბიექტის სამყარო — სუბიექტით თვითონ ქმნის სინამდვილეს. ამ გაგებით ხელვნებას არავითარი პერსპექტივა არ გააჩნია და იგი უსაგნოა.

მეტაზიზიკური მატერიალიზმისათვის გაუგებარია ხელოვნების გარდამჯენელი როლი. იგი მატერიალურსა და სულიერს მეტაფიზიკურად უპირისისირებს ერთმანეთს, ვერ იძლევა მხატვრული პრაქტიკის როლის ასენა-გაებას.

მარქსისტულ-ლენინური ესთეტიკა მხატვრული შემცნების სფეროში მარქსისტულ-ლენინური ფილოსოფიის ძირითად პრინციპებს იყავს: სინამდვილის არა მატრუ ასენა ან განმარტება, არამედ მისი განვთარება და შეცვლა. აქედან ნათელი ხდება დებულება იმის შესახებ, რომ ხელვნება ემარტება აღმიანს დამკიდრდეს ნივთიერ სამყაროში. ცხოვრებასთან ხელოვნების უშაულ კაშირზე, ხელვნების სოციალურ უზენტუაზე მიუთოებს მარქსი თავის საჭვეულოდ ცნობილ ნაშრომში „პოლიტიკური ეკონომისი კრიტიკისათვის“. მარქსი წერს: „ხელოვნების საგანი, — ისევე ყოველი სხვა პროდუქტი, — ქმნის საზოგადოებას, რომელსაც გაეგება ხელოვნება და შესწევს სიმუშევნერით დატებობის უნარი“¹. მაშასადამე, ხელოვნება წარმოაშვება მატერიალური წარმოების საზოგადოებრივი წესის განვითარების განსაზღვრულ საფეხურზე, როდესაც ჩნდება მოთხოვნილება ხელოვნების საგნებზე; წარმოება ქმნის არა მატერიალურების საგანს, არამედ მოხმარების წესსაც, არა მატრუ აბიექტურულაც, აღნიშვნას მარქსი. თვით ხელოვნება აქტიურად უუმოქმედებს საზოგადოებაზე, აღმიანთა ემოციონალობასა და შეგრძნებებზე და ქმნის საზოგადოებას, რომელსაც აქვთ მოთხოვნილება ხელოვნების საგნებზე. სადაც ასეთი მოთხოვნილება არ ასებობს, იქ არც ხელვნება არსებობს. მარქსი მიუთოებს, რომ იმ საზოგადოებაში, სადაც უკვე არის ხელოვნები—¹.

კ. მარქსი, „პოლიტიკური ეკონომისი კრიტიკისათვის“, გვ. 269, 1953 წ.

თი წარმოება, ხელოვნების გარეული ფორმები, მაცალითად, ეპოსი, კერასოდეს ველარ წარმოშვება.

მეტად დიდი მნიშვნელობა აქვს მარქსის გენიალურ დასკვნას იმის შესახებ, რომ ხელოვნების „აკვაების გარეული ჟერიოდები სულაც არ შეესაბამება საზოგადოების საერთო განვითარებას, მაშასადამე, არც ამ საზოგადოების მატერიალური საფუძვლის განვითარებას, საფუძვლისა, რომელიც მისი ორგანიზაციის, ასე ვთქვათ, ჩრჩნის შეაღენს!“ ამ დებულების საილუსტრაციო მარქსი ასახელებს ანტიური ეპოქის გარდნულ ხელოვნებას, რომელიც ბერძნებით მითოლოგით იყვებებოდა და მასშე იყო დამოკიდებული. შემდეგ მარქსი აღნიშნავს, რომ „სინერელე იმის გაგებაშია, რომ ისინი ჩვენ ახლაც კიდევ ესოერიეულ სამოვნებას გვაგრძნობინებონ და გარეულობა აზრით ნორმისა და მიუწვდომელი ნიმუშის მნიშვნელობას ინარჩუნებენ“². ამ სინერელეს მარქსი შემდეგნაირად ხსნის: „კაცობრიობის საზოგადოებრივ ბავშვობას იქ, სადაც იგი უშვენეირესად გაიშალა, რატომ არ უნდა ჰქონდეს ჩვენთვის მარადიული მიზიდველობა, როგორც განუმეორებელ საფეხურს?“³ აშეარა, რომ ხელოვნება მცირდო კავშირშია საზოგადოებრივ ცხოვრებასთან და უაღრესად ყალბია ხელოვნების სუბიექტივისტური გაეგება, რიმლის მიხედვითაც ხელოვნება სხესა არაფერს გამოხატავს, გარდა საკუთარი თავისა, რომ იგი საკუთარი კანონების თანახმად ვთარდება.

მარქსიზმის კლასიკოსები ყოველთვის ხაზგასმით აღნიშნავდნენ ხელოვნების პარტიულობას. საზოგადოებაში, რომელიც გათიშულია მტრულ, ანტიგონისტურ კლასებად, არ არსებობს და არც შეიძლება არსებოდეს კლასებშე მაღლა მდგრმი ხელოვნება. ხელოვნების ბურეუაზიული თეორეტიკოსები, იდეალისტი სოციოლოგები უსირცხვილო ტეტყიან, როდესაც იცხადებონ, თთქმოს ხელოვნება უკავშირო კლასებრივ საზოგადოებაში წარმოშვება მიმართულება „შემინდა ხელოვნებისა“, რომელიც ქადაგდეს პრინციპს „ხელოვნება ხელოვნებისათვის“, ხელოვნება ასრულებს გარეულ სუცალურ დაკვთას — ცდილობს მოწყვიტოს მასები პოლიტიკურ ბრძოლის აქს-ბლობატორული კლასების ინტერესების შე-

1. ქ. მარქსი, „პოლიტიკური ეკონომისი კრიტიკისათვის“, გვ. 295, 1953 წ.

2. იქვე, გვ. 297.

3. იქვე.

საბამისად. იმპერიალიზმის ეპოქის ბურეუაზიგული ხელოვნება უაღრესად რეაქტუალური და კულტურული ასრულებას. იგი გააკვარებდათ ეჭვების მიერალისტური ბურეუაზის იღების პროცესადან. რეაქტული, ანტიდემოკრატიული, ანტიტექნიკური, ცრუმორწმუნებობის იღების პროცესადან, ზოგი დამიანისამი, სიცოცხლისადმი, ცხოველური ინსტინქტების გალიზიანება. შემი მიმავლის წინშე, მისია და ინდივიდუალიზმის ქადაგება — ი თანამედროვე ბურეუაზული ხელოვნების შინაარსი.

განახლის ბურეუაზიულ ხელოვნებას მკვეთრად უპირისიპირდება მოწინავე საბჭოთა ხელოვნება, რომელიც კეშმარიტად ხალხური ხელოვნებაა და ხალხის სამსახურში დგას. საბჭოთა ხელოვნების ხალხურობა იმით გამოიხატება, რომ იგი გამსჭვალულია კომუნიზმის იღებით, რომელიც გამოხატავენ ხალხის ძირეულ ინტერესებს. საბჭოთა ხელოვნებისათვის ღმახასიათებელია ოპტიმიზმი, ხელისნდელი დღის, კომუნიზმის გამარჯვების წმენა, რომელიც საზოგადოებრივი განვითარების ოპიექტური კანონების ცოდნასა და შეგნებულ გამოყენებას ემყარება.

საბჭოთა ხელოვნება შეარაღებულია თვისებრივად ახალი მეთოდით — სოციალისტური რეალიზმის მეთოდით. სოციალისტური რეალიზმი რეალიზმის უმაღლესი ფორმაა, რომლის საფუძველის შეაღენს მეცნიერული ცოდნა საზოგადოებრივი განვითარების კანონების შესახებ. მარქსისტულ-ლენინური ესთეტიკის თანახმად კეშმარიტად მეცნიერული მატერიული მეთოდი არ შეიძლება იყოს არც მისტიკიზმი, არც ნატურალიზმი.

მისტიკიზმი წარმოადგენს მისტიკური, მიღმერი სამყაროს არსებობის აღიარებას და ხელოვნების საგანადი მის გამოცხადებას. ნატურალიზმის თეორიული საფუძველია ცალმხრივი სენსუალიზმი, რომელიც გამორიცხავს აზროვნების უდიდეს როლს მხატვრულ შემქმედებაში. სინამდგილის ფოტოგრაფიული სახეები, რასაც ნატურალიზმი ქადაგებს, უარყოფს სუბიექტის აქტიურ როლს და მას ობიექტის მონად აქცევს. კეშმარიტი მხატვრული ასახვის მეთოდი რეალისტური მეთოდია, რეალისტური მეთოდი სინამდგილეს ასახვის ისე, როგორც არის და როგორც უნდა იყოს, როთაც გავლენას აქცევს აღმიანის მსოფლმხედველობის, ნებისმიერის, სურვილების ფორმირებაშე. ცნობილია, რომ XIX საუკუნის კრიტიკულმა რეალიზმა შზის სინთლეზე გამოიტანა ექსპლოატატორული საზოგადოების სიდამპლე და აზრიხალხურობა. ამით იგი იცავ-

ნები ღუმბაძე

ხარხის სახე მიხეილ ჭავახიშვილის „არსენა მარაბდები“

მეოცე საუკუნის ქართული პრიზის ერთ ერთი გამოჩენილი ოსტატის მიხეილ ჭავახიშვილის „შემოქმედებაში ცენტრალური ადგილი უკავია შესანიშნავ რომანს „არსენ მარაბდები“. მისი ბეჭდვა მწერალმა დაიწყო 1926 წელს უკრანლ „მნათობში“. რომანი ნაწილია იძებლებოდა 1932 წლამდე, შემდეგ კი ყალკი წიგნდ გმოიცა.

„არსენ მარაბდები“ ისტორიული რომანია და ასახავს მეცხრამეტე საუკუნის პირველი ნახევრის საქართველოს ცხოვრებას, რუსეთთან საქართველოს შეერთების „შედევრად მომხდარ ღრმა პოლიტიკურ და სოციალურ ცვლილებებს. მასში ასახულ ისტორიულ სიმართლეს ორგანულად ერწყმის მწერლის მღიდარი ფანტაზიით „გამოგონილი“ ამბები, ამასთან რომანის მთავარ, ძირითად საზოგადოებრივ ძალის წარმოდგენს ხალხი, ისტორიის შემოქმედი.

ეს ის ხალხი, რომელსაც ძრულ ბატონებობა და თვითმშერობელობა, აღარ სურს კვლავ განიცადოს მისი სიმძიმე და გაიტაცა სტეიტურმა მისწრაფებამ განთავისუფლებს ამ სიმძიმისაგან, მოიპოვოს ადამიანური ცხოვრება.

მიხეილ ჭავახიშვილი ხეტავს ხალხის შეუპოვარ ბრძოლებს, თავგანწირებას, ვეკუაცურ შემართებას და გიჩვენებს, რომ გლეხობა თავის ბრძოლში ჯერ კიდევ არათანიმილევრულია, უკეთესი ცხოვრების ძებაში შეზღუდულია ვიწრო ფარგლებით. რომანისტის დიდი გამარჯვებაა. რომ თავის ფართო ისტორიულ ტილოზე შესანიშნავი ოსტატობით დახატუ გლეხთა შასობრივი ბრძოლები მათი სუსტი და ძლიერი მხარეებით, დაიცა ეპოქის კოლორიტი და განსცემრიტა მომავალი.

1 „ხალხი“ ჩვენს წერილში მხოლოდ გშრობით მასებს, კერძოდ, გლეხობას აღნიშნავს.

ცნობილია, რომ საზოგადოებრივ-პოლიტიკური მოძრაობა მეცხრამეტე საუკუნის პირველი ნახევრის საქართველოში ერთსახოვანი არ ყოფილა. თავდაპირველად შეინიშნებოდა ფეოდალური ნაციონალიზმი, ქრისტიანული თავდაზნაურებისა და ტახტდაკარგული ბატონიშვილების მოძრაობა, რომელიც, მართალია, ეროვნულ-გამათავისუფლებელი ბრძოლის იღებით იყო შეფერადებული, მაგრამ თავისი არსით რეაქციულ მოძრაობას წარმოადგენდა. „იყო ჩვენში, მაგალითად, ეგრეთწოდებული, თავადაზნაურობის „ნაციონალური საკითხი“, — წერდა ი. ბ. სტალინი, — როცა — „საქართველოს რუსეთთან შეერთების“ შემდეგ — ქართველმა თავადაზნაურობამ იგრძნო, თუ რა . საზარალო იყო მისოვის ქველი პრივილეგიებისა და ძლიერების დაკარგვა, რომლებიც მას ქართველი მეცვების ღრის ჰქონდა, იუკაზრისა „უბრალო ქვე-შეცრდომობა“ და მონიდომა „საქართველოს განთავისუფლება“. ამით მას უნდოდა „საქართველოს“ სათავეში ქართველი მეცვები და თავადაზნაურობა დაუცენებინა და, ამგვარად, მათვის გადაეცა ქართველი ხალხის შედინდალი! ეს იყო ცოდნალურ-მონარქიული „ნაციონალიზმი“. ვერც ერთი შესამჩნევი კალი ვერ დააჩნია ამ „მოძრაობამ“ ქართველების ცხოვრებას, ვერც ერთი ფეტით ვერ ისახელა მან თავი, თუ მხედველობაში არ მივიღება ქართველი თავად-ზნაურების ზოგიერთ შეთქმულებას რესი მმართველების წინაღმდეგ კავაშაშ...“⁴¹

სწორედ იმის გამო, რომ ქართველი ხალხის ისტორიაში ფეოდალურ-ნაციონალისტურ მოძრაობას არავთარი შესამჩნევი კვალი არ დაუტოვებია, მიხეილ ჭავახიშვილმაც თავისი სოცი-

1. ი. ბ. სტალინი, თხზ., ტ. I, გვ. 32-33.

ქებს ჩაზმეულს და აფიქრებს მათ პელადსაც. მწერალი ხატავს აჯანყებულთა რაზმის ცხოვრებას ტკიში, გვიჩვენებს მათს ფსექლოვის, იდებისა და მისწრაფებათა სხვადასხვაობას, ინტერესთა შეჯახებას და, ბოლოს, მათ შორის განხეთქილებასაც. კერძოდ ასენა მარაბდელი და სევასტი ლაცაბიძე სოციალური და ეროვნული ჩაგრის წინააღმდეგ სხვადასხვა გზით მებრძოლთა მხატვრული სახეებია. მით მწერალმა ხაზი გაუსვა მეცხრამეტი საუკუნის პირველ ნახევარში გლეხთა აჯანყების სტიქიურ ხსიათს, მათს არაორგანიზებულებას.

ასენამ ვერ მოახტოს აჯანყებულთა გაერთიანება, ვერ დარაშმა ისინი ერთიანი საბრძოლო დროშის ქვეშ და სინაულით თქვა: „მე ან ნააღრევად დავბადებულუარ, ან ძალაან დამივინაა“. ასენას არც შეეძლო ეს გაეკეთბინა. გლეხთა გამარჯვებისათვის ამ პერიოდში წიაღი მზად არ იყო. მწერალი ზუსტად იცავს ისტორიულ კოლორიტს.

ასევე კარგად გვიჩვენა მიხეილ გავახიშვილმა გლეხთა აჯანყების მასპილიობა. მწერალი მშვენიერად იცნობს არა მარტო ჩევნის ისტორიას, ხალხს, არამედ რსუეთის იმპერიის სხვა ხალხების ისტორიასაც და შესანიშნავად. დიდი ოსტატობით აღწერს ბატალიურ სცენებს, გვიხატავს აჯანყებათა საერთო-სახალხო ხსიათს, სტიქიურობას და გარდუეალ მარცხსაც.

მარაბდელი გლეხების აჯანყება და მასში მონაწილე ქართველი, რუსი, უკრაინელი, სომეხი, აზერბაიჯანელი და ოსა მებრძოლების მხატვრული სახეები ტიპობრივია და უპირეველეს ყოვლისა გამოხატუენ მშრომელო ხალხის ინტერიერულ და ეროვნულ-განმთავრებულებელ მისწრაფებას. დიდი ოსტატობით ხატავს რა ხალხის მდგომარეობას, მწერალი გვიჩვენებს, რომ ბოროტებისა და ძალმომრეობის წინააღმდეგ პროტესტის სტიქიური გრძნობა მათი ცხოვრების პირობებიდან მომდინარეობს. ასენას რაზმეულის უდიდესი გამორიტება და სიძულვილი დაგროვა ბატონიუმობისა და თვითმშეკრიბის — მოტყუებისა და გაიძვრობის საუკუნეებმა. მიეკეტურა სინამდვილემ პირველ რიგში წამოაგნა სხვადასხვა ეროვნების გლეხთა ცხოვრების ძირფესვიანად შეცვლის აუცილებლობის იდეა და ისინი ამ იდეის გარშემო შეადგუაბა.

ატონებისა და თვითმშეკრიბელობისადმი ხალხის სიძულვილი და გამორიტება რომანის ექსპოზიციურ ნაწილშივე ცხადი ხდება და შემდეგ მთელ რომანს წითელი ხაზივით მიჰყვება.

ამ, მხრივ აღსანიშნავია გლეხური ცუფრის ეჭვი-ზოდი, რომელიც მრავალმხრივ არაერთ მუსიკურულებო. ეს არის ეგრეთშორებული და დამონილის პარველი საგაზაფხულო თესვის დღესასწაული, როცა გლეხებმა „საარიტანო გამოიღეს და ძმური სადილი მოამზადეს“. მით მწერალი გვაცნობს ტრადიციულ ხალხურ დღესასწაულს, რომელსაც სამეურნეო მნიშვნელობა ჰქონდა. აյ ხაზგასმულია ქართული სუფრის შესანიშნავი შინაარსიც — ის ყოველთვის იყო აზრისა და განსხის, სიყვარულისა და ლენის, საღლეგრძელოს სუფრა. კვითხულობთ იმ ეკიზობს და ჩევნის თვალწინ გადასჭლება მრავალმეტყველი სურათი; ჩევეფს ჩაუკრობელი სულოცხლე, ბრწყინვას მხევილი სიტყვა, რომელიც გამოსცემს ხალხურ, გლეხურ სიბრძნეს. ისმის სიძურა, რომელიც, დიდი იღლის თქმისა არ იყოს, ერთი გამტურ კვნესა და მანც ნიმდივილი სიძურა. მასში გამოცემულია ბოროტებისადმი ხალხის უსაზღვრო სიძულვილი, მომავლის რწევა, ვაკეაცური შემართება:

მაცალე, ერთი გავმართო

ჩახმახი, ცეცხლის კვესია.

სულ ერთად მოგამკევინო,

რაც გლეხზე დაგითესა.

საუკუნეებით დაგროვილ ხალხის სიძულვილისა და გამორიტების მეცხრამეტე საუკუნის დასაშუალებისან აღლიერებდა ძარცვა-გლეგის, რბევა-აწილების სასებით უახლესი ხერხები, რომლებიც თვითმშეკრიბელობამ მოუტანა როგორც ქართველ, ისე რუსეთის იმპერიაში შემავალ კველა ქვეყნის გლეხების. მათგან აღსანიშნავია სასურასთო გადასახადის ახალი ფორმა, რომელიც მშრომელებს შემშილით სიკვდილის უქადაგა. „ყმებს რომ სამ წელიწადს ერთი ლუკმაც არ ჩაედოთ პირში და ცოლ-შევილიანადაც გაყიდულიყვნენ, ბარათოვის ვალიან მანც ვერ ამოვილოდნენ“. მძიმე იყო ბეგარაბაც, რომლის შესრულება გლეხის ძალ-ლონებს აღმარტებდა. „ურემი ლიარავის არ შერჩა, ბეგარაზე როგორ წაიდეთ, — განმარტავს კარბია და, ბოლოს, „რუსული როზგი“. ის შეიძლება შევადარობ უკნასენელ წვეთს, რომელიც ჭურშელს პირმდე ივსებს. და ის გლეხების მოთმინების ფარალიც იავს, • ისე იავს, რომ ლვითისავარიც კი, რომელიც ასჯერ გაზომებას და ერთხელ გაწრას ქადაგებდა, გაუზომავად დგამს ნაბიჭს იარალით ბრძოლის დიდ გზაზე.

გაროზგვა მარაბდელებისთვის აბალი ხილი იყო, რუსი კარპიჩასთვის კი ნაცნობი და ძალიან ნაცნობიც კარპიჩა მის სიმწარეს გამოექცა, მაგრამ აი მეფის მთავრობას საქართველო-

შიც განუზრახეს მისი გადმონერგვა: „ბიჩებო, ნუ დაღონებულხართ! — ამშვიდებს მარაბ-დელ გლეხბს კარპია, — ოზეგი თქვენთვის არის ახალი ხილი, თორებ მე მეშვიდეჯერ დამჭრეს. შეიცრუტენი ვინახავთ? არ გინახავთ. მაშ მე გეოვეით: ერთ როტა საღლათს ორპირად დაკენებენ. კველას რეინის თოთ ზუმბას მისცემენ. ვინც გასართვია, გაზტიტვლებენ და შუაში შეაგდებენ. ბოლოში უნდა გავარდეს. პველა ის ზუმბა მაგრა უნდა დაჟკრას, და ვინც ხელა დაჟკრას იმასაც გაშიშვლებენ და შუაში შეაგდებენ, გაიგეთ?“

კარპიას ცხოვრების გზა რუსეთის იმპერიის შველა ეროვნების ყმა გლეხის ცხოვრების გზა ყყო და ამ გზას მხოლოდამხოლოდ იარაღით ბრძოლისაკენ მიძყავდა მილიონობით მშრომელი გლეხი. მათ ბრძოლა თთქმს მარტოოდენ სოციალური ხასიათისაა, იძრევაინ ბატონყმბის წინააღმდეგ. ფაქტიურად კი ბატონყმბის წინააღმდეგ ბრძოლა შეიცავდა ეროვნულ-განმათვისუფლებელ ბრძოლისაც, მაგრამ ეს უკანასკნელი დაქვემდებარებული ხასიათისა იყო. წინა პლანზე იდგა სოციალური.

მწერლის დიდი გამარჯვება, რომ მარაბდელის ბრძოლებში მონაწილე გლეხების მხატვრული სახეები სრულყოფილია. ისინი არიან თავიანთი / ხალხის ისტორიული წარსულის, ეროვნული ტრადიციების მექვიდრენი. ამდენად „არსენ მარაბდელი“ მეცხრამეტე საუკუნის პირველი ათეული წლების მატოო ქართულ სინამდვილეს როდი ასახეს. იგი მთელ რუსეთში ბატონყმური ურთიერთობისა და ეროვნულ-სოციალური ჩაგრის ამსახველი ფართო მხატვრული ტილოა.

სინტერესოა რომანის ბოლო თავის—„უსახელო სახელის“ ეპიგრაფი — „არ აშენდების შლამისგან ბირთვის-სამშევილდის ციხენი“. ეს სიტყვები მწერალმა ავანუებულ გლეხთა ბელადს ათემევინ, მაშინ, როცა არსენმ თბილისში დიდ ბაზართან, ისნის უბანში და ბოლოს დიღომში ხუთითოდე ათასი მებრძოლი მოაგრივა, საბრძოლველად შემართა, მაგრამ დიდთავადებმა მიუსწრეს, აჯანყებულება ყალბი და პირებებით გაფანტეს და უკან დააბრუნეს. „მარტომარტოდ დარჩენილ“ გულჭავრიანი არსენი ამბობს: „ამ ხალხისათვის ვიბრძოდი, ამათ უნდა ამიშენონ გლეგნური სიონი. ხალხი კი არ, ღაფი ყოფილა, ქვიშა“.

არსენმ კარგად იცოდა, რომ ხალხი ღაფი არ იყო, რომ ხალხი, რომელმაც ლომოვის ჯარი დაიფრინა და დამატება, ლაჩარი არ იყო. არსენმ მხოლოდ ის არ იცოდა, რომ ციხის შენებას მარტო ქვიშა და კირი ვერას უშველიდა. საჭირო იყო ხელმძღვანელი, მშენებელი, წარ-

მმართველი. ეს კი გერ ისტორიის საჩიტოზე არ ჩანდა. ამ დროს პროლეტარიატი მოისარებოდა ის იყო ისახებოდა, მომავალში უნდა და მომდა მასების რევოლუციურ მომართვას, შეიყვანა იგი გამარჯვებამდე. მეცხრამეტე საუკუნის პირველ ნახევარში კი ამზე ცონება ზამთარში მარწყვის ნატერასა ჰვალდა.

მიხეილ გავახიშვილმა ასახა ხალხის გულში დაგროვილი იძულვილი, მომწიფებული მისწრაფება უკეთესისაკენ, წარსულის ბორკოლებასაგან თავის დაღწევის სურვილი და „მოუმწიფებელი ოცნება, პოლიტიკური აღუზრდელობა, რევოლუციური უნიათობა. ისტორიულ-ეკონომიკური პირობები გვიხსნიან მასების რევოლუციური ბრძოლის წარმოშობის აუცილებლობასაც და ბრძოლისათვის მათ მოუმზადებლობასაც...“

რომანშე ფართოდ ისახა აგრეთვე ფეოდალური საქართველოს კულტურული ისტორიიან ცნობილი სხვადასხვა ტრადიციული ასპარეზობანი, რომელგანც მეფიოდ ჩანს ხალხის ზენ-ჩეველებანი, მიღრებილებანი, ხასიათი და მებრძოლური სულისკეთება. ერთი მათვანია ჰიდამაბ, ქართველთა ეს უშველესი ასპარეზობა. მიხეილ გავახიშვილმა „არსენ მარაბდელში“ იგი ოსტატურად გამოიყენა გლეხობის შეგნების, მისი მორალის გადმოსაცემად. ამ ეს ეპაზღილიც:

— „ფუჺ, შეგარცხვინოს ლეროთმა! — ბაზით წამოიძახ ზაალ ბარათშვილმა და ზურგი შეაქცია ნარგიზების ფორს, სადაც ორბელიანების და ბასილა მაიორის ფალავანმა გორგი კუშატუნელმა მარაბდის ბატონს ის იყო შეამჟ მოჭიდვე გაუჭიმა თვალწინ.“

ზალის რისხევა ვერავინ გაიგო, რადგან, როცა მისი მეჭინიბე სის მეშთა ბესტავაშველი წიაქცა, უმაღვე ათასმა კაცმა ისუვლა და საპიდაო ასპარეზზე გმინვა-კიუნით შეკრაპირი.

რადგან კუშატუნელი-სეფისკერაძე ორბელიანების ფალავანი იყო, ხოლო სამივე წერტყული ყმა ზაალ ბარათაშვილს კეუზვნობა, მიტომ ბარათაშვილების ყმებმა ორბელიანების ყმებზე მიიწიეს და ერთმანეთს მტრულად დაერივნენ. შურით იყებოდა ხალხი, „არა, ასეთ აუგს ვერც ზაალის ყმები მოითმენენ. ეყოთ მდენი სირცხვილი, ეყოთ სამი თავმომწონე ვაკაციის გაღიახება!“

და ნარგიზების დიდი ფორი ტყესავით ამართული კომბლებით გაიჭედა, ხოლო მარტის

1. „ლენინი კულტურისა და ხელოვნების შესახებ“, გვ. 85-86, 1957 წ.

აბილი ჰერი მარაბდელთა რისხვამ შეაზან-
ზარა:

— მიდი! დაკაკა!

თუ ამ ეპიზოდს ს. მთვარაძის მოთხოვნას „ფალვანს“ შევადარებოთ, აშკარა შეგიბრე-
ბის სასიათისა და არსის რაღიალური განსხ-
ვავება სოციალურად უსამართლო ეპოქასა
და საბჭოთა ეპოქას შორის. სიმონ მთვარაძის
მოთხოვნაში ჰიდამბა ძალის, უნარისა და
ცოდნის გამოცდაა და იგი ორგანულად უკავ-
შირდება საქართო ინტერესებს, ქვეყნის, სამ-
შობლოს სახელს. მიტომაც ყოველგარი შე-
ფიბრება სოციალისტურ სახელმწიფოში ატა-
რებს უპირველეს ყოვლისა საზოგადოებრივ
ხსიათს. ამას მოწმობს ძმების ირაკლისა და
ლევანის შეხვედრა. სხვადასხვა გუნდის წევ-
რები ქვემიმდე წინის ფალანგი ირაკლი და
ლევანი ფინანში ერთმანეთს უნდა დაეკიდონ.
ლევანი გარეაქციის, ხოლო ირაკლი უნივერ-
სიტეტის გუნდშია. ლევანს ვერ წარმოუდგენია
შეკეთდოს ძმას, რაღაცაც პორნი, რომ და-
მარცხების შემთხვევაში ძმებს შორის სი-
ძლევილი ჩამოვარდებოდა, რამდენადაც ირ-
თაბაზოლაში ერთ-ერთი უეპელად უნდა
დამარცხდეს. მიტომ ის უარს ამბობს ასპარე-
ზობაზე. ირაკლი არწმუნებს მას, რომ ჰიდა-
მბა ძალის გამოცდაა, მჯობნის მჯობნი არ და-
ილევა და უკეთესის გამორჩევა ქი უცი-
ლებელია, მაგრამ ლევანს არ სხერა ირაკლისა.
მაშინ ირაკლი გუნდიდან მოხსნით დამუქრა
ლევანს. ბოლოს, ლევანმა გადაწყვიტა იქი-
დას, მაგრამ მხოლოდ ფორმალურად, მოჩვე-
ნებითად. მაშინ ირაკლიმ სხვა ხერხს მიმართა.
ჰიდამბის პროცესში შეაგულიანა ძმა, ჩასა-
ხა, რომ არ დაინდობს და არც ინდობს, გამე-
ტებულად ებრძებს და ოზიზინებს ლევანს,
რომელიც ბოლოსდაბოლოს მთელი შესა-
ლებლობით იწყებს ჰიდამბას და მარცხებს
კიდევაც სამგზის ფალავანს ირაკლის. ხალხი
დიდი გალისურითა და ინტერესით დაეკ-
ნებდა თალავურს ამ შესანიშნავ სანახობას,
ზემობლა „მჯობნის მჯობნის“ გამოჩენას.

შესანიშნავ ასახა მიხეილ ჯავახი-
შვილმა „არსენ მარაბდელში“ ჰიდამბის ეპი-
ზოდოთ პიროვნულ ინტერესების დაპირისპი-
რებაც საერთო საზოგადოებრივ ინტერესებ-
თან ფერდალიზმის პირობებში.

მიხეილ ჯავახიშვილის ისტორიული რომა-
ნის „არსენ მარაბდელის“ ცალკეულ პერსო-
ნაჟთა ბეჭდა და ფსიქოლოგიაში შემვრიცელ
არის ნაჩვენები ხალხის ცხოვრება, ხალხის
სახე, ხალხისა, რომელიც ბატონყმობისა და
თვითმყრობელობის ულეჭვეშ იტანჯებოდა,
მაგრამ ცხოვრების მძიმე ულელს მონურად

მედს კი არ უხრიდა, არამედ გაულურევი / ნე-
ბისყოფითა და ვაჟა-ცური შეჭრულულურ-
ძოდა საუკუნეობრივ მნილებელმაც ქადაგში / სამოწილიში
ნებდა ქართველობას, ინაჩინებდა კაცური
კაცის ნიმდვილ თვისებებს, ემსაუტებოდა მა-
ღალ ზნეობას, სიმართლეს. ამ თვალსაზრისით
განსაკუთრებით აღსანიშნავი არიან არსენი,
ღვთისავარი, მაღალი, ფიქრი, სევასტი, კარ-
პიჩა, ოსტაბი, ზურა, ერეკლე და სხვ.

ბოროტებისა და ძალმომრეობის წინამომ-
დებ ბრძოლაში ქართველი ხალხის მარად შეულერეკელი ნებისყოფა და ვაჟა-ცურა მწე-
რალმა არსენს მხატვრულ სახეში ორგანულად
ჩაქსოვა და ნაშარმოების ექსპოზიციაშივე
ცხადი გახადა იგი მკითხველისათვოს.

ჭიდობაში დამარცხებული მარაბდელები
თვითით ბატონით ზაალ ბარათაშვილთან ერ-
თად არსენს მოუთმენლად ელოდებიან. არსე-
ნა მათი ერთადერთი იმედია. აი, ისიც გამოჩნ-
და: — „არსენს გაუმარჯოს.. ბიჭი არსენ, სა-
და ხარ, საღ დაიკარე: პარიქა გვიშველა, თო-
რემ გაგვასხეს, თავს ლაფი დაგვასხეს!“ ხალ-
ხი მის საუკეთესო შვილს შეხვდა, მის ძალას
და იმედს შეჰქარის.

„თავითშევებული ცხენი მხედარს ისე მოუ-
რიდებლად მიჰყავდა კარვისაკენ, თითქოს მის
გარღვევას და ბატონების გატანას აპირებ-
და... არსენამ ქაფებული ბედაური თითქმის
ზედ მიაგდო... ბოძივით დაარკო ცხენი და გაღ-
მოხტა, ისე გადმოხტა, რომ ვერავინ ვერ
შეამჩნია, ცხენი უფრო აღრე შეჩერდა თუ მი-
სი მხედარი გაჩნდა მიწაზე.“

ასევეტილი არსენა უკვე ფეხაზე მიღით-
და ზაალისაკენ — ტანგაშლით, ლაღად და თა-
მამად მიაბიგებდა... ზაალმა ბორმა ჩიბირუნა.
ისევ ის არსენა, ისევ თავხედი, თამამი, მოუ-
რიდებელი და მოუღრუელი! ცხენი მხოლოდ
ათ ნაბიჭებ შეაჩერა და ისე მიადგა ბატონს,
როგორც თავის თანასწორს. ზაალს ახლაც
ტოლსავოთ შესტევერის, წამწმებასაც არ ახამ-
ხამებს და კიდევაც იღიმება. ხალხი რკალსა-
ვით შემოერტყა კარიას.“

ეს ეპიზოდი უბალლო მხატვრული ისტორი-
ბისა და სიმართლის შესანიშნავი ნიმუშია.
უბირველს ყოვლისა მასში ჩანს ორი მოპირ-
დაპირე ბანაკი. ერთი გაშლილი და ვრცელა—
ხალხისა, მეორე ერთი მუქა ბატონების კა-
რავი, რომელსაც ხალხი რკალსავით გას
შემორტყმა და ძალას უპირისიპირებს. ეს ძა-
ლა არსენა — ტანგაშლილი, ლაღი, თამამი,
მოუღრუელი.

ქართველი ხალხის გაულურავი ნებისყოფა
შესანიშნავ ჩანს მაიორისაგან ხალხის გა-
ჯოხის სცენაშიც. ეკლესიის ეზოში, სადაც

ქართველთა სამაყო შეილები ცხრა ძმა ხერხელიძები იწერნ, არსენამ ზარი ააკიცლა, თავისუფლებისათვის მებრძოლთ : უხმობდა. „სოფელი ჯერ გაუბედავად წამოვიდა, შემდევ კი ნიალვარივით მოვარდა“ ზარის ჩამოკრაში ხალხი ერთმანეთს ეცილებოდა, როთაც გამოხატვდა ძალმომრეობის წინააღმდევ თავის გულისწყრმას და დაგუბებული ბოლმის, შურისძიების გადმონთხევას ლამობდა. ყველაზე მოლოს ცალთვალი დევი — ლოთისავარი მოვიდა და „პირდაპირ ზარს მიადგა, ისე ჩამოქრა საჭერ, რომ ყველას გაუკვირდა, რატომ საბელი არ გაწყდა, ან ზარი არ დაიმსხრა“. ლოთისავარმა რომ ზარი სამჭერ ჩამოქრა, ეს უბრალო დეტალი როდა. მრავალირნახული ლოთისავარიც იმ ცეცხლით იწვოდა, რამაც ეკლესიზე შეგროვილი ხალხი შეაფიცა და ააღუღა, მაგრამ იცოდა, რომ ეს ფუღული ნაადრევი იყო და ცდილობდა ცეცხლი გაენელებინა. რა არ თქვა, როგორ არ ეცადა ლოთისავარი, მაგრამ ხალხის მოლვარება უფრო და უფრო მატულობდა, აშეარა იყო „სოფლის სხენებაც კი ოდარ დარჩებოდა“ და ლოთისავარმა შეგროვების მიმართა. „სადაც არა სჯობს, გაცლა სჯობს კარგისა მამაცისაგან“, — დასძინა, მაგრამ როცა არსენამ უპასუხა „სჯობს სიცოცხლესა ნაძრახსა სიკვდილი სახელვანი“, „ერთხელ სჯობია სკვდილი ნიადაგ შელონებასო“ და სხვა ამისთანანი, ლოთისავარი შექვეიდა. აშეარა იყო, რომ ლმერთს კი არ გაუგირებია ხალხი, არამედ ძალურ ცხოვრების საბრძოლებლად მოვმართნა და მას ვერც ლოთის მოგონება შეაჩერებდა და ვერც ჰქეულის სწავლება.

„შეილი ჩემია, ჰქეული კი თავისი ჰქონიაონ“, — დაასკვნა ლოთისავარმა. არსენას ჰქეულ ლოთისავარისა ჰქონდა, ნიშიც, ვაჟაცობაც, ზენობაც, მაგრამ ცხოვრების ახალ გზას ექებდა და მამაპაპათა ნავალს ორმავებდა, აფართოებდა, აგრძელებდა, რაც მოხუც მასას უკვე ყრთობდა, აშინებდა ჯერ იმიტომაც, რომ მოხუცი იყო და, მეორეც, გამოცდილებით იცოდა ამ გზის შედევი ცრემლი და აკლება, დარბევა და მოსპონა იყრ.

მწერალმა ხალხის ნებისყოფის ჩენება, უპირველეს ყოვლისა, სწორედ მოხუცი ლოთისავარის მაგალითით დაიწყო. ეკლესის ეზოში თავმოყრილ ხალხს მაიორამ, მისმა ჭარბა და ბატონ-მოურავმა ალყა შემოარტყეს და თავაცებიდან არმდენიმ იქვე გააჭოხინეს. მათ შორის ლოთისავარიც იყრ.

„...ცალთვალის ვერ ამოაღებინეს კრინტი. რათა არ შერცვენილიყო და არ დაუყვირა,

პირში მოქლე სახრე ჩაედო და დანახვები უკვდავ დაეღრღნა.

იქვე გვერდით მას ერეალურ უზრუნველყოფა დროგმოშვებით უძახის შეისახა:

— შეიღო, თავი არ მომგრა!.. არ დაიყვარო! წევბის ცხრა კონა კი ცხრა საფლავზე ისევ ზუსის, ხერხელიძეთა ჰებებს წილად დებავს და ცხრა კაცის სისხლი იმავე შავს მიწას უბრუნებდა, საიდანაც წამოსულა... ცხრა საფლავით რვა უგონო გვამი ასწევს, მეცხრედ კი, ცალთვალმ, თოთხმება წამოიწია, ისევ დაცუა, შეფართხალდა, მაგრამ მაინც წამოდგა და მარალი ხმით დაიხრიალა:

— ხალხი, ახია ჩემზე, ახი!

ეს უქანასკნელი სიტყვები გამოხატვეს ღვთისავარის სინანულს იმის გამო, რომ ცალდა ხალხის შეჩერება. მან ერთხელ კიდვე იგება ბოროტების საშინელი შეტევა და საბოლოოდ იმ გზას დაადგა, რომელიც ბატონყმბისა და თვითმშეკრძელობის მოსპონბისაკვენ მიემართებოდა.

არსენასა და ლოთისავარის გზა მეცხრამეტე საუკუნის ქართველი ყმა გლეხების ისტორიული გზა. „ამ პერიოდში ქართველი გლეხობა, — წერს აკადემიკოსი ნ. ბერძენიშვილი, — იძრძოდა იმ შევიწროებათა წინააღმდეგ, ახალი ხელისუფლების (თვითმშეკრძელობის — ნ. დ.) დაყარებას რომ შემოჰყა ჩემში, იძრძოდა იმ უცემულო და მმიტე ბეგარა-გადასახადების წინააღმდეგ, ახალმა ხელისუფლებამ რომ დააჟირა მას.“¹ ცხადია, ცარიზმის წინააღმდეგ მიმართული განაპირობების გლეხობის აჯანყებანი თვითმავად ბატონყმბის წინააღმდეგ სციალური და ეროვნული ჩავრის წინააღმდეგ პროტესტს მოაწევდება. აჯანყებული გლეხობის ტიპობრივი წარმომადგენლები არსენა და ლოთისავარი შეცმოვარი ძალისა და რენისებური ნებისყოფით დახატა მიხეილ ჭავაძეშილა და ამით მიუთითა, რომ ამ ძალისა და ნებისყოფის მატარებელი ხალხი მიაღწევდა მიზანს, მომიტებდა თავისუფლებას.

არსენას რაზმის წევრებია მაგდანა და ლიქრია. ამით მწერალი ხაზს უსვამს აჯანყების მასობრივ ხსიათს და მამაცაცებოთ ერთად ქალების პროტესტსაც გადმოვცემს.

მაგდანა განზოგადებული სახეა ყმა გლეხი ქალისა. რა არ გამოსცადა მაგდანამ თავისავარები. ისიც გააფთრებულია და შურისძებით ანთებული. მიუხედავად მრავალგვარი ტანგვისა და გაქელვისა, მაგდანას პიროვნება მაინც

1. ნ. ბერძენიშვილი, „საქართველოს რესერთან შეერთების ისტორიული მნიშვნელობისათვის“, „მათობი“, № 5, გვ. 124, 1954 წ.

შეუბრალავი და მართალი სინდისით დაასტა
შეწრალმა. გაუტეხელი, პირდაპირი, გულადი
მაგდანა რომანში ბატონების ბრალმდებლად
და მოსამართლედ გვევლინება.

ლუკაბიძისა და მაგდანს ხელმძღვანელო-
ბით შეფიცული ზაალ ბარათაშვილს თავს
დაესხნენ და ანგარიშს უსწორებენ. მაგრამ
ზაალის ანკესზე წამოეგო გლეხობა და თითქოს
უკა იხება.

„ამ დროს შავი ქვრივი წამოდგა წინ და თვა-
ლები ორი შავი მახვილივით აციმციძა.

— მებო, აქ იმისავთის კი არ ჩამოვსულ-
ვართ, რომ ჩვენივე დამლუბელ ბატონს ვყით-
ხოთ, ბრალანი ის თუ უბრალო... სამართა-
ლი ზემოთ მთებში ვქვენით და ახლა შესასრუ-
ლობლად ჩამოვედით, ან რა სამართალი უნდა
ამ ბატონსა! შარშანდელიც და უწინდელიც
რომ დავივიწყოთ, წლევანდელს სადა წაუვა“.

მაგდანა ბატონის ბინძურ ნამოქმედარს ფარ-
დას ხდის, მტარვალ ბატონს პირისპირ უდგას
და მიწასთან ასწორებს. მის ბრალდებებს კი
ზალი ადასტურებს. მაგდანას პირით ჩალენ
ბრალს დებს ბატონს და მის მოურავს აკაზი-
კობში, მტაცუბლობაში, მტანათობაში, მწე-
ობაში, ყოველგვარ ბოროტებაში და ბოლოს
სამართალსაც გადაწყვეტს, განაჩენი გამოაქვა:

„ბარათაშვილი, ახლავე დაურიგე ხალხს
ყველაფერი, რაც კი გაბადია — საქონელი,
პირანხული, კურტელი, სიგელები, აეჭრივ და
უულიც, და ღმერთს მაღლობა გადაუხადე თუ
ცოცხალი გადაგვიჩი...“ ხალხმა ბატონის ქო-
ნება დაინტილა და ცეცხლი წაუკიდა საბა-
ტონოს, ამოსწვავდნენ კიდევაც გველაფერს,
არსენას რომ არ ეხსნა. ქვრივი მაგდანა შურის-
მაიებელია, მაგრამ მის გაბოროტებას სო-
ციალური საფუძველი აქვს და ამდენად მაგდა-
ნაც ერთ-ერთი მკეთრი სახეა ბოროტების წი-
ნალმდევ მებრძოლ ქართველ ქალთა მხა-
ტვრულ გალერიაში.



საინტერესოა ფექტისა მხატვრული საზოგა-
ფიქრია ბატონგმობისღრიონდელებულმარტველი
ქალიშვილების ტიპობრივი წარმოადგენელია.
ყმა ქალიშვილების ხედრი ბატონებურ საქარ-
თველოში ცხოველური ყოფა იყო, მათი ნამუ-
სიც კი ბატონს ეკუთვნოდა. ფიქრის ცხოვრე-
ბაცა და ფსევდოლოგიაც მწერალმა ტიპობრივ
გარემოში დახატა და, რაც მთავარია, გვიჩვენა,
თუ რა წმინდათაშინდა ქროველი გლეხის
ქალიშვილისთვის სინდისის, ნამუსის დაცვა
შედარებით ბატონის ქალიშვილთან (მხედვე-
ლობაში გვაქვს დარო, ზაალის ქალიშვილი და
მისი დამოკიდებულება შაიორთან — ნ. დ.) და
რა ძვირად უკდებოდა გლეხის ქალს თავისი
ქალური ღირსების დაცვა, პატიოსნების გა-
დარჩენა. ფიქრის ხსიათი, მისი მებრძოლი
ბუნება, ვაჟეაცური შემართება შეპირობებუ-
ლია მისივე ცხოვრების პირობებთან, გარე-
მოსთან, სხვა გზა გლეხი ქალიშვილისათვის
არ ისახებოდა. იარალით ხელში ბრძოლა მტარ-
ვალთ წინააღმდეგ თუ იხსნიდა მას მორალუ-
რად. მიუხედავად იმისა, რომ შესაძლებელია ამ
გზაზე ფიზიკურად დაიღუპოს, მანც ეს უკა-
ნასკნელი ურჩევნია და ფიქრიაც ამ გზას ად-
გება, იარალ ასხამს და ტყეს შეფარება.

როგორც ფიქრისა, ისე ხალხის ყველა სხვა
წარმომადგენლის მხატვრული სახე უბირვე-
ლეს ყვალისა იმითა აღსანიშნავი, რომ მწე-
რალი თვითეული მათვანის ფსიქოლოგიასა და
ხსიათს ცხოვრების სოციალური საფუძვლით
პირობებს, რაც დიდ მხატვრულ დამაჯერებ-
ლობას აძლევს მთ.

მიხეილ ჯავახიშვილის „არსენა მარაბდელ-
ში“ ხალხი — ეს არის სოციალური და ეროვ-
ნული ჩაგრის წინაღმდევ ამხედრებული
მძღვრი ძალა, იგი იბრძებს თავისუფლებისა
და ბედნიერებისათვის და, მიუხედავად არსე-
ნას დამარცხებისა, სრულიად აშკარაა, რომ
ხალხი თუცილებლად გაიმარჯვებს, აუცილებ-
ლად მიაღწევს სწადელს. ამაშია რომანის დი-
დი იდეური ღირებულება.



გიორგი ხახაშვილი

თანამედროვე პოეზიის ზოგიერთი თავისებურების შესახებ*

დღევანდელ ჩვენს პოეზიას ორმოცწლიანი ბიოგრაფია აქვს. ესაა პოეზია ახალი ღროისა, სრულიად ახლებური სულიერი სამყაროს შექნე ადამიანისა. ისე როგორც მთელი ჩვენი საზოგადოებრივი ყოფა, თანამედროვე პოეზიაც რევოლუციურ ძროლებში დაიძადა, მისი განვითარება დიდა სოციალურმა გარდაქმნება განსაზღვრა, საერთოდ, და ფსქმლოოგიურად ახალი ადამიანის დაბადებამ, კერძოდ. ამიტომაც ამ ხელოვნების, ახალი პოეზიის პირველი დიდი სტყვა იყო რევოლუცია. ეს მაღალი იდეალი ახალი საზოგადოების შექმნისა განსაზღვრავდა ახალი ადამიანის მსოფლმხედველობას და ამდენად პოეზიასაც. ამავე ღრის თანამედროვე პოეზია ორგანულად უკაშირდება კლასიკურ მწერლობას, როგორც მისი ტრადიციების ლირსეული მემკვიდრე. ის, რაც ცოცხალია და არა მუშაო წარსულის ლიტერატურულ მემკვიდრეობაში, კანონზომიერად განაგრძიას განვითარებას დღევანდელ პოეზიაშიც, მაგრამ ახალი პოეტური ხელოვნება არ იცნობს ეპიგონობრივ სულ.

მკაფიოდ გამოიკვეთა თანამედროვე პოეზის საერთო სტილი, მისი მთავარი ტენდენციებისა და იდეების სფერო, ჩამოყალიბდა მისი პათოსი, როგორც გამოხატულება ახალი ადამიანის სულიერი აღნაგრძიბისა. თავისეუფალი შრომის პატიმისტური სულისკვეთების პირვენება, ძლიერი და დრამატული ადამიანი გახდა ამ მაღალი პოეზიის ლირიკული გმირი.

ეჭვგარეშეა, რომ ჩვენ ახლაც გაიძება უგემოვნობით დაღდასმული შაბლონური ლე-

სების კიოთხა. მიტომაც ზოგს გაღარიბებულად ეჩვენება ჩვენი ღროის პოეტური კულტურა. არასოდეს პოეტური აზროვნების ეკვალებრიდან დამარტინი უნივერსულები, არც ჩვენი ტად არ აუღიათ უნივერსულები, არც ჩვენი ღროის პოეტური კულტურის საზომად გამოდგებიან ისინი.

პოეზიასაც აქვს თავისი მუზეუმი, სადაც ძროლიაგადასილი ლექსები განვლებრივი დღიების სიდიადეზე მეტყველებენ. მთავარი ისა — გრძნობდე ამგვარი პოეზიის მოქალაქეობრივ სიდადეს. და კრძალვით ეხებოდე მას, როგორც უძვირფასეს რელიქვიას. ამავე ღროის არ შეიძლება არ იგრძნო დღევანდელი ლიტერატურული პროცესი, როგორც განუწყვეტილება მდინარება, ახალი ფორმების ძიება-დამკვიდრება. პოეზიაშიც არის მეტნაკლები აზგიორთების პერიოდები, მაგრამ მისი ლინგბა ისავე განუწყვეტილია, როგორც სიცოცხლე-საეგარისია თქვას, რომ თანამფრიდოვე პოეზიაში სკულპტურულად გამოიკვეთება ახალი ადამიანის ფაფურა, არსებობთად გაიძნება მისი ხსიათის ძირითადი ნიშნები. ამან განაპირობა ახალი მხატვრული ფორმების წარმოქმნაც. მაგრამ ზოგს კლასიკოსებისადმი ერთგულება ისე აბრამეგებს, რომ ამ სიახლეს ვვლარ ხედავს. ამა რა გმოვა იმით, მოვდეთ და ვიძახო — კლასიკოსები დიდი პოეტები იყვნენ, ჩვენ კი მათი აჩრდილებიც არა ვართო. მოკრძალებაცა და მოკრძალებაც.

ჩვენი ცხოველების კანონზომიერება განპირობებს ახალი სიღრმეების აღმოჩენას პოეზიაში. ამ რთული ევოლუციის პროცესში ბევრი ამა ძველდება და დაბრკოლებად იქ-

* საკითხის განხილვას წესით.

ცვა. ის, რაც ჯერ კიდევ გუშინ არ იყო მნიშვნელობას მოკლებული, ხვალ შეიძლება მოძველებული აღმოჩნდეს. ჩვენი დროის კველა ნამდვილი პორტი გრძნობს, რომ პორტური შემოქმედება სიძრელითა და სირთულით მართლაც რადიუმის მოპოვებას უტოლებდა. გრანიტივით მყარი მხატვრული ფორმის შექმნა დღვევანდელი ხელოვანისაგნ ამიტომაც მოითხოვს მაძიებლის და ნივარორის ტიტანურ ძალასა და ნებისყოფას. სამართლიანად ამბობდა მიაკოცეკი, არც ერთ დიდ ხელოვანს არ აურჩევია გათვლილი და ითლი გზა.

მკაფიოდ გმირივეთა რა დღვევანდელი პოეზიის პოზიტიური და ნეგატიური ნიშანთვისება, საესებით ბუნებრივია გულაძილი, პრინციპული მსჯელობა. თანამედროვე პოეზიის რთულ ეკოლუციაში გასარკვევად. მისათვის საჭიროა ათეული წლებით უკან გახედვა და წარსულის განვეტება დღვევანდელი კაცის ფხიზელი თვალით. ერთ-ერთ სეთი ხასიათის პოლემიკურ წერილად მიმაჩნია გურამ ასათანის „შენიშვნები თანამედროვე პოეტის შესახებ“ („ცისკარი“, № 1, 1957 წ.). შეიძლება ზოგი რამ სადაოდ და არაზუსტად მოვალეობენს ამ წერილში, მაგრამ ერთი რამ ეკვარებულება: იგი თანამედროვე პოეზიის ღრმა სიყვარულის ნაყოფია. მე რომ კაცა მკითხოს, შეუძლებელია პოეტიკაში მომხდარი ცვლილების მიხედვით ნათელყოთ თანამედროვე პოეზიის ევოლუცია. დასკვნების გაეფეხდა ამ სფეროშიც არანაკლებ სკურია ჩვენი პოეზიის ბუნების ახსნა-დასაბუთებისათვის. პოეტიკა, როგორც ერთიანობა სტრისა, საყოველოა მხატვრული ხერხებისა და პრინციპებისა, თავისთვავად შედეგა, საბოლოო სახეა და არა მიზეზი შემოქმედებითი პროცესისა. ვთქმირობ, არანაკლებ სინტერესობის იმპულსები, რომელებმაც განსაზღვრა თანამედროვე პოეტური კულტურის არსებითი თავისებურებანი. ამას გ. სათანაციც აღიარებს:

„...მთავარი ისაა, რომ ეს ცვლილება ქართულს პოეტიკაში მოხდა, უძირველეს ყოვლისა, იმის გამო, რომ გამოიცვალა, ვართვულდა და გამდიდრდა თვით თანამედროვე ქართველი ადამიანის სულიერი სამყარო“. პოეტური აზროვნების ახლებური ხერხებიც, რა თქმა უნდა, ახალი ადამიანის ფსიქოლოგიისა და ესოფერიული კულტურის შესაბამისად განვითარდა.

გადავიხილოთ XX საუკუნის პირველ წლებში. რევოლუციური მასების საერთო მიდრევის დრომოშეული სოციალური წყობის გარდაქმნისაკენ იწვევდა კანონზომიერ გამოძიების ხელოვნებაში, კერძოდ პოეზიაში. მაგ-

რამ ინდივიდუალისტური ფილოსოფიური მკვეთრი ზეგავლენის შედეგად უსრულებელი დღი ნაწილი კონსერვატულ პრისტიციულისტური აჩვენდა. გართალია, ამ დროს ღონიერდებოდა პროლეტარული მწერლობა, ღრმვდებოდა რევოლუციურ-დემოკრატიული ტრადიციები, მაქსიმ გორეკი ქმნიდა თავის ლირსშესანიშნავ ქმნილებებს, რუსეთმა უკვე გაიგონა „ქარიშხალას“ სიმღერა და იყნოსა ახალი გრძალის მოახლოება, მაგრამ პოეტების დიდი ნაწილი ჯერ კიდევ სალონების კედლებს არ გასულებოდა. პოეტის გული ისტორიის ბარომეტრია, — თქვე რდესულაც ჰაინრიხ ჰანინგმ. და ეს გული ქუთაისის გმბაზიის კედლებში გრძნობდა 1905 წელს უდიდესი ქარტეხილის სიახლოებეს. ვლაბიძერ მაიაკოვსკის პირველსავე ლექსებში გაიმარა ახალი პოეზიის ხმები. საქართველოში ამ დროს უკანასკნელად გალობდა „პრედის ბულბული“, გენიალურ პოემებს ასრულებდა ჩარგლის ლმეებში ვაჟა-ფშაველა.

ამ დროს საზოგადოებრივი ცხოვრების ფერიცვალებასთან ერთად იწყება პოეზიის ფორმების ძიება-განახლება. ცხრასასუთან წლებში გალაკტიონ ტაბიძის პოეზიას ამჩნევა კლასიკური ლირიკის ძლიერი გავლენა, საშმაბლოს, ერის სიყვარული აქ ინგრციის ძალით კელა ასაზრდოებს პოეტის შთაონობას. მაგრამ გაიარა ცხრასასუთმა წელმა. ბარიკადებიან ლორმვილმა ხელვნებამ სალონების მყუდროებას შეაფარა თავი. შემზადდა ნიადაგი მოღერნიზმისათვის ჩვენშიც და რუსეთშიც. პოეზიის სცეროს უწევულო დავიწროების, სუბიექტური განცდა-განწყობლებების გამოხატვის პერიოდი, ესა უამ საყუთარ თავში ჩაძირვისა, როდესაც პოეტი ამბობს: „მე ვარ სამყარო“ (ბალმინტი). ამ დროს ბოლერის „ბოროტების ყვაილების“ შხამიანნის სურნელუბამ გაელინთა პოეზიის ატმოსფერი, ქუთაისის ბულვარსა თუ თბილისის რესტორანებში თავშეყრილი „ცისფერუან წელები“ პოლ ვერლენის, ატლურ რებონსა და მალარმეს ძმებად აცხადებენ თავს. თანადანობით ღრმავდება ნაძალება რევოლუციურ მასებისა და ხელოვნების შორის. პოეზია მოწყდა სინამდვილეს და ფორმის თვითმიზნურ ძიებაში ჩაეწევა.

როდი ვინიშვნებთ იმასაც, რომ ამ პერიოდში რევოლუციურ-დემოკრატიული პოეზიის გამოჩენილი წარმომაღავნებებიც იყვნენ, რომელთა პათეტიკური სიმღერების ხმა ბარიკადების შემდეგ საკატორო გზებიდან და ციმბირის მაღარიბიდან დაგუბებული მოისმოდა. საქართველოშიც ახსოვდათ ო. ველოშივილისა და ნ. ჩხიცვაძის მგზებაზე ლექსები, მაგრამ ამ პო-

ეტა ლირიკა ასევებითად პირდაპირი გაგრძელება იყო მეცნამეტე საუკუნის პირზეისა. თუ მანამდე ჩვენი პოეზიის ხასიათს უმთავრესად ხალხოსნური ტენდენციები განსაზღვრავდნენ, მოვიდნენ ლიტერატურულში მუშაო კლასის ახალი ხელოვნების შემოქმედნიც. ამ მხრივ ძალზე თავისებური მოვლენა იყო ქართულ პოეზიაში გიორგი ქუჩიშვილის პოეტური ფიზურა. პრილეტარულ მწერლობაში ამ პოეტს ყველაზე რელიეფურად ემჩნეოდა რევოლუციური მოძრაობის პათოსიც და განსხვავდული მხატვრული ფორმაც. ამ პოეტთა, მათი სოციალური თუ ესთეტიკური პრიცეპების ჩამოყალიბებაში დიდ როლს ასრულებდა ბიოგრაფიული მომენტიც. დათრგუნულ ადამიანთა მწარე ხევდრის გაზიარებამ ასაზრდოა მათი რევოლუციური ჰუმნიზმი. იგი ცხოვრების შესწავლისა და გაცნობის საფუძველზე ჩამოყალიბდა.

რევოლუციურ ხელოვნებას ჰყავდა მტრებიც და მაყურებლებიც. იყვნენ თეთრხელთამანიანი პოეტებიც. იყვნენ დანეცულნიც. XX საუკუნის გარიერებულ ჩინდება პოეტების ერთი ნაწილი, მოქცეული ბრძივიდუალისტური ფალოსფიის ზეგავლენაში. უცესსპექტიონისა და უიმედობის ბურუსში განვითარდნ, ისინი ვერ პოლუნებნ სინამდვილესთან მისასვლელ გზებს. გორჯის გამოთქმით, ესენი არიან საუკუნის „ცდომილი შვილინ“, რომელთა დარღვეული სულისათვის უცხოა ახალი დროის ურამშული.

მეორენი კი ორგანულად არ არიან დაკავშირებული დეკადენტურ მწერლობასთან, მაგრამ დროებით მანც მიკედლებიან მას. ესაა დიდი უმრავლესობა შემდგომში ცნობილი საბჭოთა პოეტებისა რუსეთშიც და საქართველშიც. დეკადენტური გავლენან მათი შემოქმედების აღრეულ პერიოდში ლიტერატურული ხასიათს უფრო ატარებს, მწიგობობული უფრო, ვიდრე ცხოვრებისეული. ლიტერატურულ გავლენებათან ერთად მათი პოეზიაში იმთავითვე შეინიშნება ხალხურ საწყისებთან სიახლოე, კლასიკური პოეზიის ტრადიციებთან თუმცა შორეული, მაგრამ მანც საგრძნობი კავშირი. ერთი მხრივ, ინდივიდუალისტური მსოფლეგრძნება, ხოლო, მეორე მხრივ, სოციალური და ეროვნული პრობლებით ცხოველი დაინტერესება ქმნის ამ პოეტთა შემოქმედების წინააღმდეგობრივ ხასიათს. ამგვარი პოეტები იყვნენ რუსეთში აღმლოები და ს. ესენინი.

მეორე საუკუნესთან ერთად იბადება ახალი ადამიანი. იგი ხდება რევოლუციის შემოქმედი, წარსულის კულტურულ ღირსებათა შემფა-

სებელი. ახალი ადამიანი მეურილ მიზანები პოზიციებს ცხოვრებაში. ცხრასაცხრა მიზანები რუსში ცდილობს განვივრიტოლ ცნობას ჩვიდებები ტი წელი. ამ ადამიანის გარშემო ბოძოქრობს რევოლუციის დიდი ეპოქა. ჩინდებიან მისი პირველი მომლერულებიც. და ამ ახალი პოეზიის გოლიათი იყო ვლადიმერ მაიკოვსკი, მომავალში უდიდესი პოეტი რევოლუციისა. იგი ამაყად ეკამათება ღმერთს, უაუსტის ფილოსოფიას, დასცინის ინტელაგენტის ფილისტერულ თვითდამშვიდებას. აჯობინებს სიმღერების ქუჩაში გარანს, ჭირის დღესავით ეგავრება ფსევდორმანტიკულ ტონზე ამღერებული პოეტები + „ადამიანის ზომის ჩიტები“, გაშუშული საკუთარი ცეკვების ფრევებით. ახალი ეპოქის გიგანტურ ძეგებს ვეღარ დაიტევს ტებილბოვანი ჩანგი ლირიკისა, ახალი სიმღერების დავრა ძნელად თუ მოხერხდება ქველ საკრავზე. ამიტომ თვითონ პოეზიის ინსტრუმენტი საჭიროებს შეუვლას ახალი მრავალფეროვანი ორჟესტრის შესაქმნელად.

და მაიკოვსკი ქმნის კიდეც ახალ პოეზიას, ლირიკული შეტყვალების ახალ ფორმებს. იშვიათად თუ ასკოვს ისტორიას მსგავსი რევოლუცია პოეტურ აზროვნებაში. ეს იყო სრული და ახალი ლირიკის დასაბამიც და მაღლი ტრადიციებისადმი უანგარო ერთგულებაც. ეს შეგძლილი პოეზია, პოეზია შემტევი კლასისა არყევდა კამერული, არისტოკრატიული ლირიკის ნეტიან კედლებს. იგი მომავლის სახელით არბევდა მოწევენების ეგზოტიკას, „არტისტულ ყავილებს“, ველაზ ეგზებოდა ცალკონის მელანქოლიას, ბალმონტის ეფენდერულ იმყაროს. ფუტურიზმთან დროებით დააკავშირა მაიკოვსკი დახასეგბულ წარსულის სიძულვილმა. მაგრამ იგი შორს იყო ხელებინივის მისტიკურისაგან. იგი მოდიოდა გოლოათივით შელავებებისა და მღეროდა ახალ სიმღერას. და ეს იყო სიმღერა, რომელიც ათასეულ კალმეტრზე უნდა წაეღო რაღიოტალებს, მელიონიანი ტირაუის წიგნებად შეკრილიყობის ბიბლიოთეკებში, სტადიონებში, მრავალათასაან კეტრადაზე, ხალხით გაშედილი თეატრების სცენიდან ამერყვალებულიყო. კაცი, რომელიც ქმნილა ამ ახალ პოეზიას, არ მეტყობდა ეპოქებს წინაშე. „ჩემი რევოლუციაა. წაველი სმონში“, — თქვა მან 1917 წელს.

მაგრამ ყველა პოეტი რევოლუციის პირველი დღეებიდანვე როდი მისულა ბარიკადებამდე. ზოგჯერ ეს გზა არისტოკრატიულ საღონებში ან ბოპეტურ კაბარებზე გაღიოდა. ეს იყო მეტეორა იდამიანი, რომელთაც იმთავითვე არ ეცოც ძალა მებრძოლინი გამხდარიყვნენ. ამ მეტ

და ალალმართლობის იდეალს. ნიკო ფიროსმანის კოლორიტული ფერწერა გაულენთილი იყო იმ მოტივებითა და ინტენსიურით, რომელთაც ქართული პოეზია ეძიებდა მეოცე საუკუნიდან მოყიდვული. ამიტომაც აიტაცეს მისი სახელი ქართველმა მოდერნისტებმა. მიტომაც ასე ორგანულად შეიქრია იგი ტიციან ტაბიის ლირიკაში, ლ. გულიაშვილის ფერწერში. უფრო გვიან იგი არაერთგზის ქცეულად ლადო ასათანის ეჭხიანი ამღერების საგნად. ისიც უნდა ითქვას: ნიკო ფიროსმანის ცხოვრება და შემოქმედება იყო დასტური დიდი ადამიანური სიმართლისა და გულწრფელობისა. მოდერნისტების მიერ შემოტანილ ბურტაფორმულობის, პოზიორობის საპირისპირო გულმართალი მხატვრის რომანტიკული ცხოვრება დასაბამს აძლევდა ახალ პათოსს, დიდი შინაგანი სიმართლის, გულითადობის პათოსს, რაც განუყრდლა თვისებაა რეალისტური პოეზიისა. პირდაპირ შეძლება ითქვას: ხელოვნების სხვადასხვა დარგის (მუსიკა, ფერწერა, პოეზია) სერთ ურთიერთშექრის, დანათესავებას არ იცნობდა მეცხრავეტე საუკუნის მწერლობა.

პირადი ცხოვრების თემატიკამ გააღმავა პოეზიის ყოფაცხოვრებითი შინაარსი. ბუნების გაზირიული დეკორაციები იცვლება ოთახებში შეცემული ცხოვრების პოეტურ სურათთან ჩვენებით. ამან საგრძნობლად გააფართოვა ლირიკის სფერო, გაამატორა რეალიზმის გრძნობა. აქმდე უმეტესად ქუჩებიდან დანახულ ქალაქში იღუმალებით მოსილი ფანჯრების ფარდები გადასწირა პოეტის მთრთოლვარე ხელმა და ადამიანთა ყოფის დაფარულ კუნცულებში შეგვახედა. ყველაზე მეტყდ ქრისტულ პოეზიაში ეს გალაქტონ ტაბიის ლირიკას ემჩნევა. მისი ლექსების ლირიკულ გმირს ჩშირად ვხედავთ ოთახში რითალზე დაღვენთილი სანთლის გვერდით, გხედავთ კაფეში, თეატრის ლოკაში.

თანამედროვე პოეზიის ახასიათებს მოგზაურობის მრავალფეროვან შაპეჭდილებათა გამოხატვა. ვენიციის ქუჩებზე, რომანტიკულ პარიზშა და პეტერბურგის თეთრ ღამეებზე, შორეული იაპონელი ქალის სიყვარულზე, ყირიმის შშევინიერებასა თუ კოლგის ნაპირებზე წერდა ა. ბლოკი. სპარსელ ქალს შაგანერს და რიაზანის ველებს თანაბარი მღელვარებით უმღეროდა ს. ესენინი, ხოლო გ. მაიაკოვსკის პოეზიაში ორგინალური ფერებით ცოცხლდებოდა ბაღდადის ზეცა, ვლადიკავკაზ-თბილისის, იალტის, ევგარომინის პანორამები. მის ლექსებში ვხედავთ პოეტ-მოგზაურს, რომელიც

პარიზის დვინისმიშობლის ტაძარს თავისულის ძეგლებს ათვალიერებს, ლუდოვიკუს დედოფლის მემკვიდრეობის დასცინის, უბრალო პარიზის გალის ბერზე წუხს, საზღვარგარეთის წვიმის მეტ უნიველ მოწყვენა იპყრობს ს სმობლის მონასტრებულს, საბჭოთა მოქალაქის პასპორტით ამაყად დააბიჯებს ბრუკლინის ხიდზე თუ ბროდვეგიზე. და ამიტომ ამ მასშტაბებს შეევერება მისი მეტყველების კილოც, ტემპრიც რიცნიგზის სადგურებზე, გემის ბაქანზე, მატარებლის კუპეში ჩანს მისი ლირიკული გმირი, საზოგადოებრივი ყოფით დანერერესებული, რევოლუციურად განწყობილი ახალი ტიპის პიროვნება. უიტენისებური შეგრძნობა სამყაროსი, მილიონობით ადამიანის ამაღლვებელი ცხოვრებით ცხოვრება პოეზიაში, მეზღვაურის რომანტიზმი და მოგზაურის დაუცხრომლის ქმნის თანამედროვე პოეზიის დამასახათებელ ფორმებს. და მთავარი თემა, რომელიც აერთიანებს ყოველივე ამას, ეს არის თემა რევოლუციისა, რომლის ერთ-ერთი პირველი მომღერალი იყო მაიკონესკი.

ღლევანდელი პოეტიც თავისი უფლად მოგზაურობს ევროპისა და აზიას ქვეყნებში. იგი საკუთარი თვალით ხედავს ძეველი საბერძნეთისა თუ რომის ისტორიულ ძეგლებს, პარიზისა თუ დელის ქუჩებს, უცხო ქალაქებისა და საუდების თავისებურ ყოფას. ასე შეიქმნა, მაგალითად, ჩევნი უკანასკნელ დროს ლექსები დემორატიულ გერმანიაზე, ბოლონებიზე, უნგრეთზე, ინდოეთზე, ჩეხოსლოვაკიაზე. ასეთი ვრცელი აღმა სინამდვილისა მხოლოდ მეოცე საუკუნის ადამიანს უექლია, როდესაც თვითმფრინავი, ავტომანქანა, მატარებელი საათებში ფარაოს უწინდელ დროში თვევობით გასაცლელ მანძილებს.

რატომ უნდა გავიყვირდეს პოეტური ფრამების ეს სიახლე ჩვენს ეპოქაში? რატომ უნდა გავიიცოთ ახალი პოეტური ფერებისა და მეტოდების შექმნა რეაქტიული ძრავებისა და ატომის ენერგიის საუკუნეში? განა ტექნიკის უჩვეულო პროგრესი, შეცვლილი გარემო პირდაპირ გაელენს არ ახდეს ადამიანთა ფსიქოლოგიზე, ხოლო ეს ახლებური ფსიქიკა თანამედროვე კაცისა არ არის ფუძეთაფუქე ახალი პოეზიისა? თავისი ღრივის უდიდესი მოვლენა ყოველობის როტელის მანქანა, მაგრამ ვინ ამჯობინებს მას თანამედროვე ურთულეს ძრავებს? ვინ იტყვის რუსთაველზე, რომ ლექსის ჭადავარი არ არის, მაგრამ დღეს რომ რუსთაველის მანერით წეროს კაცმა, განა წარმოტება ექნებოდა? რატომ უნდა ვაკიოოთ რომელიმე კლასიკოსი ფეტიშიად და გვეშინოდეს

პოეტის შემაქმედება არ არის სერიოზულად დამძიმებული ამნირი ცოდვებით. სიტყვა თანამედროვე პოეზიაში იქნებს ფერის ან სახის ფუნქციას. როგორ ახარებს პოეტს ლექსში ნოიერი, ხატოვანი სიტყვის პოვნა! ეს კეშარიტი სიხარულია ხელოვანისა, რომელიც ოქრომჭედლივით არჩევს სიტყვების მტვრებში მხოლოდ კეთილშობილ, მშვენიერ სიტყვას. ეს ესთეტიზმი როდია. კარგად მიგნებული სიტყვა იგუვეა ლექსში, როგორც ტილოზე მხატვრის მიერ ნაპოვნი ბედნიერი ფერი. დააკვირდით გ. ტაბიძის ერთ ლექსს:

„ეზოში ყეფულა ზამბურა მურა,
ეზოში მწვანე ყვაოდა ბაო.

გაზის ბაზდებში ცურავდა სურა,
შეც ბანცალებდი, ბურულო ცაო.

ბობირ ბელავდა კახაბალს, ბეკოლას,
ზირკილს ბატები ქარმა მორკეა.

ცა წამოიწყებს მსხვილ წვიმის სროლას
და აბლაბუდებს ქრეფს ბობორიკა“.

ვირტუოზულად დახატულ ამ პეიზაჟს ემატება კიდევ ორიოდე დეტალი: ქალი, რომელიც სალამინისა „დოი, დოის“ იძახის, და ქარი, რომელიც აშვათებს ჩელტებს, და ესეც სოფლის კოლორიტული სურათი! ყოველივე ამას მოსდევს „დღესდაც ნაცნობი გარემოსადმი უზად სიყარულისა და ოდნავი სინანულის გამოხატვა ფინალურ სტრუქტურში: „ო, სიყმარტილ! აწი არასროს იმგვარად აღარ ამტყველდები“.

თანამედროვე პოეზიას თავისებურებათა ჩამოყალბების პირველ წევბში მკაფიოდ დააჩნდა ლიტერატურულ-მწიგნობარული ასოციაციები. საერთოდ, ლიტერატურულობა ახასიათებდა მოდერნისტულ სკოლებს. პოეზიაში ხელოვანთა სახელებისა და გვარების გამოჩენა, რაც იშვიათად ახასიათებდა კლასიკურ პოეზიას (ე. არ ვეულისხმობთ მიღებილ ლექსებს რომელიმე ცნობილი პიროვნებისადმი) თავისთავად მრავალნაირი მიზეზით შეიძლება აცხსნათ. მოდერნისტებს ჰყავდათ საკუთარი „ეკრპები“, რომელთაც ისინი თავისინო პოეზიისა და მხატვრული პრინციპების წილაპრებად ბად მიიჩნევენ. ხელოვანთა ცხოვრებით დაინტერესება, პოეტების, კომპოზიტორების, მხატვრების ხშირად ხსენება ლექსებში, ერთი მხრივ, იყო გარკვეული მხატვრული კონცეფციის გამოხატვა პოეზიაში, მეორე მხრივ, კი მხსტვრული სახის, პოეტური ასოციაციების შექმნის ახლებური წყარო. საერთოდ, ხელოვანთა ცხოვრებაზე ყურადღების გამახვილება, თვითონ ხელოვანის ცხოვრების თემა ახალი მოვლენა იყო თანამედროვე პოეზიაში. შორს რომ არ წავიდეთ, გ. ტაბიძის ლექსებში ხშირად

იხსენიება მიქელ-ანჯელო, ბოტიჩელი, მარტინ დე, გორა, ბაირონი, ბარათაშვილი, ალექსანდრე ბლოკი, დოსტოევსკი, მოცარტის მუსიკური, ავგანინი, ბეთოვენი, ცნობილი ქადაგებული რული ნატარმობების გმირები — მანონ ლესაკი, მეფე ლირი, ლედი მაპეტი, პამლეტი, ჩაილდ ჰაროლდი და სხვ.

ყოველივე ეს ქმნიდა თანამედროვე პოეზიის ხალ დღერდობას, ამდიღებდა მის მხატვრულ არსენალს. როგორც ალვინშენი, ხელოვანთა ცხოვრების თემის მოქცევა მოდერნისტული სკოლების უზრადლების ცენტრში, რა თქმა უნდა, იყო ერთვერი გადახვევა მხატვრული აზროვნების დემოკრატიული ტრადიციებით, მაგრამ ბევრი პოეტის შემოქმედებაში ეს იემა ცილდებოდა ვიწრო ლიტერატურულ არაჩებას.

ელემენტარული კეშარიტებაა, რომ ყოველ წროს თავისი შესატყვისი პოეტური ფორმა ხასიათებდა და, რა თქმა უნდა, ასეა ჩეცნებროშიც. მართალია ისიც, რომ მათ დაპირისპირებას (ძველი და ახალი მხატვრული ფორმებისას), აქა და გავარკვითო რომელი სჯობით, გამართლება არა აქვს. ვთიქრობ, არც გასათანას არ უცდია ეს და გ. გამესკრიაც უსაცურელდ გამოესაჩილა ილიასა და აკაკის (ვ. გაბესირია, „ერთი წერილის გამ“, „ლიტ. გაზეობი“, 1957 წ.). გ. ასათანამა, ჩეცნი აზრით, ცედა შედარება და არა დაპირისპირება დევლი და ახალი მხატვრული ფორმებისა. თუ ეს რათე შეცდომა დაუშვა, ეს უცირველს ყოვლიან, საილუსტრაციო მასალას შეეხება. გ. ლეონიძის ლექსის ის ორი ტაქტი, რომელიც გ. ასათანას მოჰყავს თავის წერილში, თავისთავად გამოდგება საილუსტრაციოდ, როგორც დღევანდელი ლიტერატული ლექსის ნიმუში. უფრო მეტიც, მაში ის მხატვრული ლიტერებიდან არ არის, რაც ახალ პოეზიას ახასიათებს ჩეცნის დროში, არამედ, პირიქით, საგრანტობია ლოგიკურობა, რაც მოდერნისტული პოეზიიან შემორჩა. ამაში ვ. გაბესკრია უდავოდ არათალია.

ვ. გაბესკირიას წერილში, ერთი შეხედვით, თითქოს ცოტა რამაა სადაცო. პატივცემული პირების მიერ ილიასა და აკაკის პოეტიკის დაცაც კლასიკური მემკვიდრეობისადმი კეთილშიბილურ სიყვარულს უნდა მივაწეროთ. მაგრამ მისი წერილი, ჩეცნი აზრით, თავისი სულისკეთებით ეპიგნობის დას ატარებს. თუ ვ. გაბესკირია ვ. ასათანას უკიინებს ნიშილიშმს კლასიკურებისადმი, თვითონ არაალებ ნიშილიშმს ამეღავნებს თანამედროვე პოეზიისადმი. საერთოდ ცნობილია, როგორ სავალალ

შედეგბამდე მიგვიყვანს ხოლმე ფორმისა და იდეს დაცილება ერთმანეთისაგან მსატვრული ანალის დროს. ჯერ იდეა კი არ ჩნდება პოეტის ფანტაზიაში და შემდეგ შესაბამისი სიტყვები და სახეები კი არ მოსდის მას, არა-შედ ესაა მთლიანი პროცესი, რომელსაც სა-ფუტლად უდევს პოეტის სულიერი მდგომა-რების. იდეისა და ფორმის განცალევება პოე-ზიის სქემამდე დაყვანაა და სხვა არაფრი. ამიტომაც ცოტა არ იყოს ბუნდოვანია ამა თუ იმ იდეს პოეზიად „გარდაქმნის“ ის სურათი, რომელსაც ვ. გაბესკირია ასე გვიხატავს: „ლექსში საფერელი დღესავით, მდინარესავით უნდა მეტინებოდეს; ამ მდინარებას სათავესა და ბოლოში უნდა კუდავდეთ. ეს ცველაფერი: რითმები, სახეები, მეტაფორები გარშემო ცვა-კოლებით, თუ ატეხილი ჰალებივით უნდა ჩანდნენ. როგორც მდინარე აძლევს მის გარ-შემ შემომსხდარ ლამაზ მცინარეთ, ისევე მეტაფორებს, სახეებს თუ ეპითეტებს ლექსში სიცოცხლეს ის საფერელი ანიჭებს, რომელიც შაშიში მდინარესავით მიღელავს“. კიდევ უფ-რო გაუგებარია ასეთი დებულება: ... „რა სა-ვალდებულოა, რომ ყოველ ლექსში სახეები იყონ? წინასწარ დამზადებული სახეები კი არ ჰქმნიან ლექსს, არამედ ლექსები აღმოაჩენ მათ და ეს იწვევს სიხარულს“. სხვა რომ არა-ფრი ვთქვათ, აქ პოეტური შემოქმედების მე-ქნიდებრ ახსნასთან უნდა გვპირდეს საქმე. ხე-ლოვანს თითქოს ჯერ მოსდის აზრი და მერე პოეტურ ფორმაში როგორც სამოსელში „გაა-ვევს“ მას.

ვ. გაბესკირიას არასწორად მიაჩნია გ. ასათი-ანის დებულება იმის შესახებ, რომ თანამედ-როვე მკითხველი დაუუფლა დღევანდელი ლექ-სის გაგების სიცუმლებას, რომ იგი უკევ ახლებულად კითხულობს ქართულ ლექსს. რა არასამაში ცუდი და მიუღებელი? არ მესმის. სამწუხარო ის კი არაა, როდესაც რიგითი მკითხველი თვითონ მაღლება პოეზიის გაგე-ბამდე, პირიქით: სამწუხარო ისაა, როდესაც პოეზიის მხატვრული დონ, თვითონ პოეტის ესთეტიკური კულტურა უფრო დაბალია, ვიდრე მკითხველისა. ამიტომაც არ მიგვაჩნია სწო-რად ვ. გაბესკირიას ასეთი კატეგორიული განცხადება: „არავითარი საიდუმლოება მკითხ-ველისათვის ცემშმარიტ ლექსებს არ აქვს. მის გამოცნობას მხოლოდ სპეციალისტები ცდი-ლობენ. ხალხი კი მათ ისე შეჭრის, როგორც

ბუნების სურათებს; მათ ისე მიეწოდობარ, რო-გორც მათ სამებად გაჩენილ ჭრულურულ ტერიტორიაზებს, ზღვის ტალღებს“. მთლიან ჭრულურულ როდისა საქმე. მკითხველთა შორისაც მრავალი იძოვება მეშჩანური გემორნების ადამიანი, რო-მელსაც პროვინციულად შეფერილი პრიმიტიუ-ლი ლექსები უფრო მოსწონს, ვიდრე ნამდვი-ლი პოეზია. დავეშვათ ასეთი მკითხველის გე-მოვნების დონემდე? ამასთან საქმე ისაა, რა აზრს ჩავდებთ პოეზიის სიცუმლების ცენტრაში. თუ აქ ვიგულისხმებთ იმ აუცილებელ მხატვრულ კულტურას, გარკვეულ ესთეტიკურ ღონეს, რომელიც ყველა ეპოქას თვისი შე-საფერისი აქვს, მაშინ სადაც არაფრი იქნე-ბა. ცვიქერობ, გ. ასათიანიც სხვა არაფრის გუ-ლისხმობს, როდესაც ლექსანდელი პოეზიის სა-ცუმლოებაზე წერს: „თუ დღეს ქართულ ლექსში პოეტურ ენას შესწევს ძალა, იყოს ბევრად უფრო ლაკონიური, უფრო ეკონომიუ-რი ამა თუ იმ აზრობრივი ან ემციური ნიუ-ანის გაღმოცემისას, თუ იგი იმ მხრივ მცითხ-ველისაგან მოითხოვს გამჭრიახობასა და გე-მოვნების გარკვეულ ღონეს, ეს იმიტომ, რომ ამისათვის მომზადებულია შესაფერისი ნიადაგი მთელი ჩვენი მწერლობის მიერ. ქართველ კითხველს, რომელმაც შეძლო შეეთვისებინა „ვეგისტრაციასნის“ რთული და მაღლი წე-ლონება, არ გაუკირდება იმ კანონზომიერ სირთულესთან შეგუება, რომელიც ახალი პო-ეზისათვის არის ნიშანდობლივი, რა თქმა უნ-და, იმ პირობით, თუ ცვანასენელი გამართლე-ბული იქნება პოეტური ჩანაფიქრის არა მო-ჩვენებითი სილმით და გრძნობათა შეშმარიტი სიმღიდეზეთ“. სავსებით სწორი მოსახრებაა. ამა სად არის აქ ნიშანწყალი რაღაც ახირებუ-ლო სადაც მლობებისა?

ჩვენი იდეალი ისაა, ყოველ მშრომელს ისე აკუმლორ გემოვნება, რომ თავისეულად გაიგოს ბეთოვენი და რუბინშტეინი, ლეონარ-დო და ვანხი და მაქელ-ნეგელო, ველასევზი და გოია, ჩარლი ჩაპლინი და პემბრიგენი. მაგრამ ვ. გაბესკირია, ცვიქერობ, აუბრალოებს სა-კითხს. მოწოდება აღვილად გასაგები პოეზიი-საეკნ უნდობლობაა ჩვენი მკითხველისაღმი. იგი კი გაიზარდა, და სამაოდ ამ ორმოცი წლის განმავლობაში და, ერთი რატი მწერლის მოსწრებული თქმისა არ იყოს, არ უნდა მი-ვაწოდოთ ფაფა იმ გოლიათს, რომელმაც ფა-შისტრური სამხედრო მანქანა კბილებით დაღრ-ლია.



მარებულირებელ და ჰავაზე მოქმედ ფაქტორს, განსაკუთრებით დიდი მნიშვნელობა ენტება.

როგორც ცნობილია, ტყე მთლიანად სპოს ან დიდად ანელებს ერთზოულ მოვლენებს, ნიაღას იცავს ჩამორეცხისაგან, დასახლებულ ადგალებს, გზებსა და სასოფლო-სამეურნეო კულტურებით დაფარულ ფართობებს — ზვაგ-მეწყრებისა და ღვარებისაგან. იქ, სადაც მთის ფერდობებში ტყეს სპობენ, ძლიერდება ერთზოული პროცესი, ქანების დაშლა, ნიაღას ჩამორეცხა. თუ ფერდობებს დიდი დაქანება აქვთ, ხშირია ღვარცუფები.

ტყის განახვება იწვევს კლიმატური პირობების ცვალებადობას, შიშველ ფერდობებში მატულობს ტემპერატურის ჩავევადობა, სწრაფად ხურდება და ცივდება იგი; კლებულობს ჰერის ტენი, ჰავა უფრო მშრალი და კონტინენტური ხდება. ამის გამო ადგილად იყიდებს ფეხს მშრალი, ხრიოვი ადგილების მცენარეულობა და ა. შ.

/ მთის ტყეები აშენებენ ნიაღასის სილომეში ნალექების წყლის ჩაუნეას, რაც ხელს უწყობს წყაროების დებიტის დცვას, მდინარეებისათვის წყლის თანხმოებრ მიწოდებას, გაცილებს წყალდიღობასა და მასთან დაკაშორებულ შედებურებას; მთის ტყეები კურორტების არსებობისა და განვითარების მნიშვნელოვანი ფაქტორია.

ადამიანები ებრძებან ბუნებას, განუწყვეტლივ სახეს უცვლიან ბუნებრივ ლანდშაფტს თვეინთი საჭიროების მიხედვით და ქმნიან ე. წ. კულტურულ ლანდშაფტებს. არც ისე შორეულ წარსულში აჭარის ზღვისპირეთის ბუნებრივი ლანდშაფტისათვის დამახასიათებელი იყო კოლხეთის გაუვალი ლეშამბოიანი ტყე, აყროლებული ჭაობები, გვირები და ეკალ-ბარდები. იმ დროს აქ ჰაერიც მძიმე და სულის შემხუთავი იყო, განსაკუთრებით აუტანელი იყო იგი სანაპიროზე ახლად დასახლებულთათვის. მთელი სანაპირო მაღარისის კერას წარმოადგენდა, მძიმენარე ციებ-ცხელება მუსრის ავლებდა მოსახლეობას. ისმოდა ბაყაყების განუწყვეტელი ყიყინი და ტურების კივილი. ასეთი ლანდშაფტი გარდავნია აქ აღმინდა, განსაკუთრებით საბჭოთა პერიოდში, და იგი მაღალ კულტურულ ლანდშაფტად აქცია. ამას მოჰყევა ჰაერის გაჭანსალებაც. იგი ადამიანისათვის სამო და მარგებელი შევწინა.

თუ ბუნებას ადგანთა ძირითადი და შეგნებული ნაწილი გეგმაზომიერად გრძელების საზოგადოების კეთილდღეობისათვის, შეუვებელი ადამიანი ეწევა ბუნების მხეცურ ექსპლოატაციას, ვერაგლად იტაცებს ბუნების სიმ-

ცოდნებს, სახალხო დოკუმენტის მაგანე შეცემების შესახებ, რასაც იწყებულებული ადამიანის წინაშარ გაუთვალისწილებულ მოქმედება, თვისი დროშე ფრ. ეგველი შერდა: „იმ ადამიანებს, რომელთაც მესპოტატიში, საბერძნეთში, მცირე აზიანა და სხვაგან ტყეები ძირდეს ვაინად ამაგდეს, რათა ამ გზით სახნავი მიწა ეშვნათ, არც კი დასიზრებით, რომ ამით საფუძველი ჩაუყარეს ამ ქვეყნების, ახლანდელ გუადანოებას და ტყეებთან ერთად ამ ქვეყნებს ტენიანობის შეგროვებისა და დაცვის ცენტრები გამარცელების როცა აღმელი იტალიულები მთების ჩრდილოეთ კალთებზე ესოდენ მზრუნველობით დაცულ საძვის ტყეებს სახხრეთ კალთებზე სტებენებ, ისინი გუანასაც კი ვერ მოდიოდნენ, რომ ამით ძირს უთხრიდნენ ალბიური მთის მეცნიერელობას თავიათ მხარეში“.¹

ტყეების უგეგმო ჩეხევა, მასი მხეცური ექსპლატაცია განსაკუთრებით გავრცელებულია აბატალისტურ შევუბებში, სადაც ტყეების განაგებასთან დაკაშორებით წარმოშობილი უარყოფითი მოვლენები — ერზია, წყალდიღობა და სხვ. ხალხის უბედურებად იქცა. უცებად წყალდიღობს მრავალი ქალაქი და სოფელი წაულევას, მილიონობით ადამიანი უმსხვერდლია. ტყეების სრულიად არასწორ ექსპლოატაციას ეწეოდნენ ჩვენს ქვეყნაშიც. რევოლუცია-დელ აჭარაში, მაგალითად, უგეგმოდ და მოუნიდებლად იჩეხებოდა ტყის მასივები. რუსი არქოლოგი და მოგზაური პ. ს. უვაროვი, რომელმაც გასული საუკუნის მიწურულს აჭარაში იმოგზაურა, აღნიშვნად, რომ „მოსახლეობა... მთელ ფერდობებს წმენდას ტყისაგნ, მაგრამ ეს სამწერაროდ ბარაპოსული შესით ხდება: ტყეებს წვავენ, რაც ქალური ჰავის პირებში ძალიან ხშირად აჩენს დიდ ხანძალს, რომლის ჩაქრობა აქ უფრო ძნელია, ვიდრე რუსეთში. აჭარაში, უკეთესი იქნებოდა მეტი ეზოდებულიანი აჭარის ტყეების მომავალზე, უმჯობესად აჭარის ტყეების მომავალზე, განვითარებისა და აღმიანი აუტანელი იყო იგი სანაპიროზე ახლად დასახლებულთათვის.“

აჭარაში საბჭოთა ხელისუფლების დამყარების შემდეგ ტყის უგეგმო ჩეხევა, მართალი, შეწყდა, მაგრამ მისი მნიშვნელოვანი ნაწილი უკვე განაგებურებული იყო.

კომუნისტური პარტა და საბჭოთა ხელისუფლება შეუწყელებლად ზრუნავენ ტყის მოვლა-მოშენებისათვის, სასტიკად კრძალავენ ტყის უგეგმო ექსპლოატაციას და მისდამი უდიერ.

1. ფრ. ენგელსი, „ბუნების დიალექტიკა“. 83. 115.

შესა და სხვა ფრინველებს. არანაკლებ 1 ავალა-
ლო მდგომარეობაშია გარეული ცხოველები.

აჭარის ტყეებში დღემდე შემორჩენილია ევ-
როპული შეველი. ეს ლამაზი და საყარალი
ცხოველი ჩვენი ტყეების ნამდვილი მშენება
და სიამაყე. ადამიანი მის დანახვასაც კი ნატ-
რობს. შეველს ერჩის მტაცებელი ნადირი, მაგ-
რამ იშვიათად ვარდება მის კლანქებში. იგი
თავს შეველის მარდი ნახტომით და სწრაფი
ჩვენით. შეველი უფრო ხშირად ატამიანის
სსხვერბლი ხდება, ისიც ისეთი ატამიანისა,
რომელსაც დაკარგული აქვს კეშმარიტი მონა-
დირისა და ბუნების მოტრდალის გრძნები. ნამდვილ
მონადირეს უჭირს შეველის მოკველა.
მაგრამ ასეთები ცოტანი არიან. სპეციალური
ნებართვით შეიძლება მხოლოდ მამალ შეველზე
ნადირობა, მაგრამ ამას ორდი დაგიდევნ და
უგნური მონადირები უმოწყალოდ სპობენ
ბუნების ამ მშენებას და ამაყობენ კიდევაც
ამით.

უკეთესი დღე არც ფრინველებს აღკათ. გა-
მოჩნდება თუ არა მწყერი, გვრიტი ან იხვი, მო-
ნადირენი თუ მოხალისენ შეიარაღდებინ სა-
ნადირი თოფებით და შეესევიან ხოლმე კახაბ-
რის, გონიოს, ახალშენის, ქობულეთის მინდორ-
ველებს, აზიანებენ ნარგავებს და ნათესებს,
მთელი დღე ნადირობენ და განუყითხავდ ანა-
დგურებენ გარეულ ფრინველებს, განსაკუთრე-
ბით — მწყერებს. ზოგიერთი „მონადირ“ რო-
დი ჯერდება იმ რაოდენობას, რაც სანადირო
წესებითაა დაშვებული, 100-200 და მეტ ფრინ-
ველსაც კი კლავს და ბაზარში გამოაქვს გასა-
ყიდად.

სანადირო ცხოველთა და ფრინველთა მასო-
ბრივ მოსახლეობას არაორგანულ სასუქების უწე-
სო გამოყენებაც იწვევს. პლანტაციებში, ბაღებ-
სა და ყანებში დაყრილ არაორგანულ სასუქეს
მიწას არ აყრიან, ღიად დატოვებულ მინერა-
ლურ მარილებს ცხოველები და კვინსაკუთრე-
ბით ფრინველი ხარბად ეტანებიან და იწამლე-
ბიან.

ხშირად ირდევევა აგრეთვე თევზზე ნადირო-
ბის წესები. თევზს სპობენ ფეხქადი და მომწა-
მლავი ნივთიერებებით, წყალში ელევნის გაშევე-

ბით და სხვა საშუალებებით. მდინარეს ცხრილ
წმინდა მის ზემო წელში და ჰქონია გვერდის
სპობენ ივეზება. ეს დიდ საშიურულო წერტილის
აღმიანისა და პირუტყვის სიცოცლესაც.

ზაფხულობით ქვირითის დასყრდები ჩვენს
მდინარეებში ზღვაზან შემოღის სამრეწველო
ჯიშის თევზები. მდინარის მოწმვლისას ქვი-
რითთან ერთად ისპობა ეს თევზებიც. ამის გა-
მო ფერდება სახელმწიფო და საკოლმეურნეო
თევზებერა. კორობში, აჭარისწყალში, კინტრიშ-
ში და სხვ. გავრცელებულია თევზის ძვირფა-
სი სახეობები, უმთავრესად წვერა, მურწა, ქა-
შაყი, კეფალი და სხვანი, ხოლო მთის მტკან
და ციც ძინიარეებში შემორჩენილია კალმახი.
საჭიროა მათი დაცვა და შენარჩუნება.

ზაფხულის ცხელ დღეებში ბუნების ველუ-
რი სილამაზის ფინზე მთის ჩუქებუა, ანკარა
ციც მდინარეში კალმაზის დაქერა, გამასაკუ-
რებულ სიამოვნებას გვრის აღმიანს. მაგრამ
ასადგნადაც სასიხარულო და მიზნიდველი მდი-
ნარეში თევზამბა, იმდენად გულსაკლავია მდი-
ნარე უთვეზოდ. სწორედ ასეთად გადაიქცევა
ჩვენი მდინარეები, თუ თევზებერის ბარბარისუ-
ლი მეოთხები დაუყოვნებლივ და სასტრიკად არ
აღვევთ.

* * *

აშკარაა, რომ მონაცირეთა კავშირი,
სატყეო მეურნეობა და სხვა უწყება-ორგანიზა-
ციები, რომელთაც უწუალოდ ევალებათ ბუნე-
ბრივი რესურსების მოვლა-შენახვა და ექსპლო-
ატაცია, ზოგჯერ უდარდელობას იჩენენ, ვირ
იყენებენ მშობლიური კომუნისტური პარტიისა
და საბჭოთა ხელისუფლების იმ გადაწყვეტი-
ლებებსა და მითითებებს, რაც ბუნების გონივ-
რულ ექსპლოატაციის ეგება. აბა რით აეხსნთ,
რომ ამ საქმეში სავალალო, ზოგან საგანგაშო
მდგომარეობაც გვაქვს? ისიც უნდა ითქვას,
რომ მარტი ზემოთ დასახელებული ორგანიზა-
ციები ვერაფერს გახდებიან, თუ მათ მთელ
საზოგადოებრიობა არ დაეხმარა, პირველ რიგ-
ში სტუდენტი და მოსწავლე ახალგაზრდობა,
კომეტაციური და რაგანიზაციები, თვითეული პა-
ტიოსანი მოქალაქე.

უნდა შევძლოთ და კიდევაც შევძლებთ
თვალისწინებით დავიცვათ ჩვენი ულამაზეს
კუთხის ბუნების საუნცე!





ცეკი სიხადიძი

თურქ-სელჩუქთა შემოსავები აჭარაში

თურქული მოდგმის ტომების თავდაპირვე-
ლი სამკვიდრებელი ცენტრალური აზია იყო.
ქედან ისინი ჯერ შუა აზიაში მოვიდნენ,
შემდეგ ახლო აღმოსავლეთის ქვეყნებში შე-
მოიჭრნენ. მათ სათავეში ედგა სელჩუქთა
საგვარეულო, საიდანაც წარმოსდგა წინა აზი-
ისაკენ დაძრულ თურქმანთა სახელი სელჩუკიან.

თურქი-სელჩუქები არც ერთ ძველ დამპყრო-
ბელ-მოძალადეს არ ჰქვანდნენ. არც არაბები
და არც ბიზანტიელები წინა აზია-კავკასიაში
გადმოსახლებით არ მოდიოდნენ. დასხალების
მიზნით მოსული თურქები კი ძნელი მოსათმენი
იყვნენ. სელჩუქთა ურდოების მოსვლა აღგი-
ლობრივი მოსახლეობის აყრას გულისხმობდა.
მოძალად სუუკეთესო მიწებს ეფულებოდა,
პირველყოფილი მომთაბარეობა გადაშენებით
ემუქრებოდა მაღალგანვითარებულ სამიწამოქ-
მედო მეურნეობას. იმის გამო თურქებთან
ბრძოლამ იმთავითვე მწვავე ხასიათი მიიღო.

სელჩუქთა შემოსავები XI საუკუნის 30-იან
წლებში დაწყო. 1040 წელს თურქ-სელჩუქებ-
მა ბოლო მოუღეს ღაზნევიანთა სამეფოს და
მალე მოთელ ირანს ღაესატრონენ. მაგრამ აქ
როდი შედგენ. ერთსა და იმავე ღრის ისინი
სწვდნენ ბაღდადის სახალიფოს და სერიო-
ზული დარტყმები აგებეს ბიზანტიასაც. 1055
წელს ე. წ. „დიდ სელჩუქთა“ სახელმწიფოს
ფუძემდებელმა თოლრილ-ბეგმა (1037-1063) სა-
სტიკად დაამარცხა ბუვეიდები, ბაღდადში სულ-
თნად დაილოცა და თავი ირჩეიანი გვირგვი-
ნით დაიმშვენა. ასეთი გვირგვინი იმის სიმ-
ბოლური გამოხატულება იყო, რომ ამიერიდან
ეს „ცეკშიშველი მწყემსი“ ორი სამყაროს, აღ-
მოსავლეთისა და დასავლეთის ბატონ-პატრიად
აცხადებდა თავს.

თურქ-სელჩუქებს ვერც ამიერკავკასიის
ქვეყნები გადაუსრჩენ. ნომადებმა სულ მალე

წალევეს სომხეთი და ალბანეთი და საქართვე-
ლოს მოაღვნენ.

სელჩუქები და ქართველები პირველად ერთ-
მანეთ 1048 წელს შეხვდნენ შასიანის ბრძოლა-
ში. ქართველები იქ ბერძენთა დასახმარებლად
მივიდნენ ლოპარიტ ბაღვაშის სარდლობით.
ბრძოლა მოხდა ორდროსა და უკუმის ქვე-
მოთ. მოკავშირენი დამარცხდნენ. ლიაბატი ტ-
ტუველ ჩავარდა და ხორასანში წაიყვანეს სულ-
თანანან.

თურქთა პირველი დიდი და მომსვრელი შე-
მოსვევა სექართველოში აღინიშნა 1065 წელს.

„გმოვიდა სულტანი ართასარან... დასხმის
გუარად, უგრძენეულად... შემუსრა კანგრი და
თრიალეთი“, — გვაუწყებს მემატიანე.² აქე-
დან ალფარსლანბა (1063-1072) მარბიელი
ჯარები შეუსია სამხრეთ სექართველოს —
„დღესა ერთსა მარბიელმან მისმან მიუწია ყუ-
ელის ყურასა, გარდავიდა შივშეთსა, კლარ-
ეთს, ტაოს ვიდრე ფანასეკრტამდე, და მასვე
დღესა ჩამოუწია თორს და ღვისხევს“.³

თრიალეთს სამი ღლის დგომის შემდეგ ალფ-
არსლანი თავისი ლაშერით ჯავახეთში გადაიდა
და ახალქალაქს მიაღა. მტერს ქართველები
მედგრად დაუცვდნენ და რამდენიმე დღეს
იყავდნენ ქალაქს, მაგრამ მტერის რიცხობრივ-
ის უპირატესობამ ბოლოსაბოლოს მაინც თა-
ვისი გაიტანა, თურქებმა ახალქალაქი აიღეს
და გაყლიტეს მისი მოსახლეობა.

1. ვ. გაბაშვილი, თურქ-სელჩუქთა შემოსვეა
და ბატონობა, „ნარკვევები მახლობელი აღმო-
სავლეთის ისტორიიდან“, თბილისი, 1957 წ.,
გ. 124.

2. „ქართლის ცხოვრება“, ს. ყაუხჩიშვილის
გმოც, თბილისი, 1955 წ., ტ. I, გვ. 302.

3. იქვე, გვ. 306.

ვალურმა მოძალადებმა დაძარცვეს საქართველოს ქალქები და სოფლები, ტყვედ წაიკვნეს მრავალი ქართველი და ირანს დაბრუნდნენ.

სამი წლის შემდეგ თურქები კვლავ „უგრძელებულად“ შემოესინენ საქართველოს, საშინალად იყლეს ქვეყანა და უმოწყალოდ ამოკლიერეს ხალხი.¹

განსაკუთრებით მძიმე მდგომარეობაში აღმოჩნდა საქართველო XI საუკუნის 70-იან წლებში, როდესაც თურქთაგან სასომიხილი ბიზანტიი იძულებული გახდა ამიერკავკასიიდან გასულიყო და მტრისთვის დაეთმო თავისი სამულობელოები აღმოსავლეთში. ამიერკავკასიერთველო მარტომარტო ჩემპიონატი თურქები პირისპირ. გარდა ამისა, თურქებთან იმს ემატებოდა ქვეყნის შეგნით მიმდინარე კლასობრივი და შენაკლასობრივი ბრძოლა. სამეფო ხელისუფლების წინააღმდეგ აპოზიციური ძალები თურქებს მოკავშირებად სახადნენ და მათ მხარეზე დგებოთნენ. ქვეყნას შენაშლილობა და გამცემლობა-დალატი ღუპავდა. კარის ციხის აღების შემდეგ „შინა განცემითა“ ქრისტიანთათვის, როგორც გადმოგვცემს მექატიანე, თურქები სრულიად მოულოდნელად ყველის² სანახებში გამოჩნდნენ, სადაც გიორგი II (1072-1089) იდგა. საქართველოს მეფე ძლიერ გადაუჩა ტკვეობას და აჭარაზე გაულით აფხაზეთისაკენ უკუიქცა.³

ამ წარმატებამ თურქებს ბრძოლის განგრძობის სურვილი გაულებდა. და ის საქართველოს საეკონომიკური და დამოუკიცებული მარტიანე, თურქები სრულიად მოულოდნელად ყველის² სანახებში გამოჩნდნენ, სადაც გიორგი II (1072-1089) იდგა. საქართველოს მეფე ძლიერ გადაუჩა ტკვეობას და აჭარაზე გაულით აფხაზეთისაკენ უკუიქცა.⁴

თურქთა თარეში დიდხანს გრძელდებოდა საქართველოში და „არა იყო მათ უამთა შინა

1. „ქართლის ცხოვრება“, ტ. I, ს. ყაუჩხიშვილის გამოც., თბილისი, 1955 წ., გვ. 303.

2. ყველის ციხე გავახეთ-აჭარა-შავშეთის საზღვარზე მდებარებოდა (გეორგია, ტ. IV, ნაკვ. II, გვ. 276, შენიშვნა 1).

3. „ქართლის ცხოვრება“, გვ. 319.

4. იქვე.

5. იქვე.

თესვა და მე: მოთხოვდა ქვეყანას და ტურქ გარდაეცია, და ნაცულად კაცოშენების მიზანისა ხადირი ველისანი დამეცუიდნენ შემთხვევაში და შინაური მტრებისაგან გატეხილი გომრგი მეფე იძულებული იყო თავი დამარტებულად ეღიარებინა და ზავი თურქთა სულთანთა მომთაბარენი და საუკეთესო იდგინებს იქერდნენ. მოსულთა და დამსცდურთა შორის უსასტრიქესი მტროლა წარმოებდა. მდგომარეობა უაღრესად კრიტიკული იყო. ხალხს მოსისხარის მტრის წინააღმდეგ გადამშევეტი ბრძოლისათვის ნიკირის ხელმძღვანელი და ორგანიზატორი ესაჭიროებოდა, გიორგი მეორეს კი ამ დღიდან საქმის შემართების ძალა არ შესწევდა. ამიტომ პატრიოტ ქართველთა გავლენამა წრემ სამეფო კარზე გადატრიალება მოაწყო: გიორგი გადადგა, ტახტზე ავიდა მისი შეილი, ახალგაზრდა დავითი.

ეს იყო 1089 წელს.⁵

დავით მეფე თავის უახლოეს თანაგამზრახთა დამარტებით ენერგიულად შეუდგა თურქთა წინააღმდეგ ბრძოლის საზრაოსის. თავდაპირველად მან ერთგული ლაშქრის შემნას მიჰყო ხელი და წარმატებითაც განახორციელა ეს ამოცანა. შემდეგ მოღალატე დიდგვარისანმა აზნაურებს სწვდა და მტკიცე დავრერით ბოლო მოღლო ჩაექციონ აპოზიციის ბარბარში.

თურქებიც თავიანთი ძლიერების ზენიტიდან მაღალ დაწევნენ. მალიქ-შაპის (1072-1092) გარდაცალების შემდეგ სელჩუკები საშინელი შენაომი ატყდა, პატრიკულარისტულმა ელემენტებმა საწილელი აისრულეს და მათე ქვეანა ერთიმეორისადმი მტრულად განწყობილ წვრილ-წვრილ პოლიტიკურ ერთეულებად დანწილდა. ამასე და გომთხვევა დასავლეთერო-ბაზელი რაინდების ე. წ. „გვარისნენული ლაშქრობანი“ აღმოსავლეთში. გვარისნენულმა სერიოზულად დაჭრეს თურქებს და 1099 წელს ხელიდან გამოგლოვეს პალესტინა-იერუსალიმი.

ამით გამნენებულმა ბიზანტიამაც მახვილი იშიშვლა და თურქებს ეკვეთა. ყველა ამას ქართველთა ბრძოლას კიდევ უფრო ფართო პერსეპტივები შეუმნა. დავით ამას გამოვრენა და თურქებს ერთეულებად დანწილდა. ამასე და გომთხვევა დასავლეთერო-ბაზელი რაინდების ე. წ. „გვარისნენული ლაშქრობანი“ აღმოსავლეთში. გვარისნენულმა სერიოზულად დაჭრეს თურქებს და 1099 წელს ხელიდან გამოგლოვეს პალესტინა-იერუსალიმი.

ამით გამნენებულმა ბიზანტიამაც მახვილი იშიშვლა და თურქებს ეკვეთა.

ყველა ამას ქართველთა ბრძოლას კიდევ უფრო ფართო პერსეპტივები შეუმნა.

დავით ამას შენებელმც ისარგებლა ხელაყრელი ვითარებით: ხარე შესწევიტა სულთანს და საქართველოს მიწა-წყალზე ჩამომსხდარ მომთაბარებს სწვდა.

XII საუკუნის ათან წლებში ქართველებმა

1. „ქართლის ცხოვრება“, გვ. 320.

თურქთაგან გასწმინდეს ქვემო ქართლი, პერეთი და სამხრეთ სქერტთველო. მაგრამ კადრე თურქებს შარვან-რანიდან და სომხეთიდან ორ ამოედეთვებიდათ ფეხი, მანამ ქვეყნის უშიშროებას ყოველ წუთს საფრთხე ელოდა. ამიტომაც ქრისტეოდები რომით გავიდნენ სომხეთსა და ომისავლეთ ამიერკავკასიაში. თურქებისაგან მიმდლავრებული სომხეთისა და ოლაპანეთის მოსახლეობა განმათვისულებელ ქართველია ლაშქარს აღფრთვოვანებით ხვდებოდა და აქტიურადაც გამოღიოდა კავკასიის პროგრესისათვის გაჩაღებულ ამ საერთო-სახალხო ბრძოლაში.

საქართველომ განსაკუთრებით მწარე და-მარტებანი ავემა თურქებს 20-იან წლებში. მათგან განსაკუთრებით აღსანიშნავია დიდგორის ბრძოლა (1121).

დავით აღმშენებლის მოღვაწეობის უკანასკნელ პერიოდში თურქები განიდენენ შემახადაყაბალისა და ანისის მიდამოებიდან. ამ ოლქების დაყარგვა თურქთა დიდ მარცხის მთავრებიდა. დავითი უკვე განძას უმიზნებდა, რომელიც სელჩუკთა მთავარ საყრდენს წარმოადგენდა აღმოსავლეთ ამიერკავკასიაში, მაგრამ ნააღრევმა სიკვდილმა (1125 წ.) განახახის აღსრულება არ დაუალა.

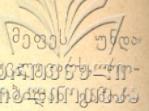
ეს საქმე მისმა მეტვეიდრებებმა განაგრძეს. ამ შემცვევაში გენერატორულად ჩლვწოდა გიორგი მესამე (1156-1184).

თურქ-სელჩუკებთან სერიოზული ბრძოლები მოუხდა საქართველოს თამარის (1184-1213) დროსაც. ფრიად საინტერესოა, რომ მტრის შემოსევა ჩევენს ქეყანას XII საუკუნის 90-იან წლებშიც კი განცცია, როდესაც იგი წინა აზიის უძლიერესი სახელმწიფო იყო. საყურადღებოა, რომ ამ დროს მტრეს მნიშვნელოვნად შეუღწევია ქვეყნის სიღრმეში და აჭარასაც მოსწრეობია.

აბუსერიძე ტბელის ცნობით, მომხდურნი „შინაგამცემლობის“ წყალობით ხიხათა ციხეს დაუფლებიან. ხიხანიდან მტრი განუდევნია მემატიანის პაპა აბუსერსა და მის ძმას სანანის „ბრძანებითა ღმერთისა სწორთა პატრინთათა“.¹ ვინ იყო ეს მტრი, ან კონკრეტულად როდის მოხდა ეს ამბავი, ამის შესახებ აბუსერიძეთა საგვარეულო მატიანეში არაფერია ნათქვამი. მსგავსი ცნობა არც ერთ სხვა იძროინდელ წყაროში არ გვხვდება.

ლ. მუსხელიშვილის ვარაუდობით, აბუსერიძე

¹ აბუსერიძე ტბელი, ბოლოც-ბასილის მშენებლობა შუალტყალში და აბუსერიძეთა საგვარეულო მატიანე, ლ. მუსხელიშვილის გამ., თბ., 1941 წ. გვ. 67.



ტბელი ამ შემთხვევაში თამარ შევეს უზა გულისხმობდეს. განსვენებულ მუშაობაზე უფრო გრძელი ხანს, უნებლიერ მხედველის შესახულის შემთხვევის გარემოება, რომ მემატიანე „პატრინს“ მრავლობითი რიცხვით („პატრინთათა“) წარმოგვიდგნენ. ცხადია, ტბელს რომ აյ მარტონდენ თამარ მეფე ჰყოლოდა მხედველობაში, მაშინ ამ ტერმინს ასეთი ფორმით არ იძღვნდა. ერთობა, იგი სახელვან თამართან ერთად მის მეუღლეს, პატრინ დავით სოსლამსაც გულისხმობდა.

ისმება კითხვა, რომელ მტრეს შევეღლო საქართველოს უკანასკნელი მონარქიის ძლიერების პერიოდში ასე ღრმად შემოკრილიყ ჩვენს მიწა-წყალზე, რომ აქარაშიც დადგინდა უხევი? სათანადო ცნობების უკონლობა კვლევართა შორის ამ საყითხშე აზრთა სხვადასხვაობას კმნის:

თუდო უკრდანისა აზრით, აქ ელიგუზ ათაბავის შემოსევისთვის უნდა გვქონდეს საქმე. თურქთა ლაშქრობს საქართველოში ელიგუზის მუთაურობით მართლაც ჰქონდა აღგილი, თუმცა არა 1172-73 წლებში, როგორც ამას თეოდ უკრდანი მიუთითებს,! არამედ უფრო ადრე, 1163 წლის, 2 მაგრამ მტრეს რომ ამ დროს აჭარამდე მოელწია, არ დასტურდება, 3

ლ. მუსხელიშვილი ყურადღებას ეცცეს აბუსერიძე ტბელის თხშელების ერთ დამასახიათებელ გამონათქვამს („მტრითა ზედა გაცემულნი“) და ხიხათა ციხის მტრის ხელში გადასვლის ფაქტს გუზან აბულასანიძის განლგომილებას უკავშირდებს.⁴

კარაგვითისა და შავშეთის პატრინი მეორედ 1191 წლს განუდევა საქართველოს მეფეს, ჩამოაცილ გვეყანას ტაოსარი, ვაშლოვანი და სხვა მრავალი ციხე და შაპარმენს მიუვიდა. 5 გუზანს რამდენიმე სხვა აზნურმაც აუბა მხარი. განდგომილები კოლას მთაზე გვიღინენ.

აქ მათ შემოხდათ თამარ მეფის ერთგულები ზაქარია ფანასკერტელი, ძიძილი და კალმახელი. 6 მათ უმაღვე იცნეს გუზანის შვილი, რომელიც გუზანის ღვაცის შასაყვანად და ციხე-

¹ თ. უკრდანია, ქრონიკები, II, გვ. 120, შენიშვნა 3.

² ი. გავახაშვილი, ქართველი ერის ისტორია, თბ., 1948 წ., გვ. 236-237,

³ ლ. მუსხელიშვილი, აბუსერიძე ტბელი, შესავალი, გვ. 17, შენიშვნა 1.

⁴ იქვე.

⁵ ისტორიანი და აზმანი შარავანდელთანი, აკად. კ. ვაკელიძის გამოც, თბ., 1941 წ., გვ. 96.

⁶ იქვე.

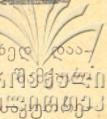
ებში თურქთა გარნიზონების ჩასაყენებლად
მოსულიყო შაჰიამენის ლაშქრით. მიუხედავად
იმისა, რომ მეფის ერთგულ ყმებს მცირე ძა-
ლებით მოუხდათ მრავალრიცხვობან მოწინააღ-
მდეგებსთან შებმა და „დიდად დაჭირებული
ომი გარდაიხადეს“, მანც წარმატებას მიაღწიეს,
გაქციეს მოლალატეთა ლაშქარი და შეიცყრეს
გუზანის ცოლ-შეილი. შემდგა უკან შემობრუნ-
დნენ, აღეს თურქთაგან დაკავებული ცხეყცი
და კვლავ საქართველოს შემოუმტკიცეს.

ლ. მესხელიშვილის აზრით, ამ განლგომილე-
ბის ღრმა უნდა მომხდარიყო ხიხათა ციხში
თურქთა ჩაღვომ, „სადაც ისინი ეგებ ცოტა
მეტ ხანსაც დარჩენ, ვიდრე სხვაგან“.¹

ეს მართლაც ასე უნდა ყოფილიყო. ზექარია
ფანასკერტელსა და მის თანამესაგრებს რომ
თურქებისაგან დაკავებული ყველა ციხე აელოთ,
მაშინ აბუსერ და სანანო აბუსერიძეებს აღარ
დაავალებდა საქართველოს სამეფო ხელისუფ-
ლება ხიხათა ციხის განთავისუფლებას.

აჭარლები მედგრად შემმიან მტერს და მალე
განუდევნიათ კიდევაც აჭარის ერისთავთა სა-
რეზიდენციო ციხე-ქალაქიდან.

1. აბუსერიძე ტბელი, გვ. 19, შენიშვნა 1.



თამარის დროს ქართველებმა ზეღუწელ და-
მარტებს თურქთა კალიცური გარტერიშვილული
სა (1195 წ.), და ბასიანში (1205 წ.). ზემოთ მომუშავებულ
ბით დიდი მნიშვნელობა ჰქონდა ბასიანში რუქ-
ნადინის უხარმახარ ლაშქარზე გამარჯვებას. ამ
ომშა შორს გასტყორცნა საქართველოს ძლიე-
რების ხმა და განუზომლად აამაღლა, მისი სა-
ერთაშორისო ავტორიტეტი.

თურქ-სელჩუკთა მრავალი სასულთანო და სა-
მირო საქართველოს ყმაღნაფიც და მოხარკე
ქვეყნად იქცა.

თურქები, თუმცა ჭერ კიდევ არ ყრიდნენ
იარაღს და ბრძოლას განაგრძობდნენ, მაგრამ
ამიერიდან უკვე ფეოდალურად დაშლილ თურ-
ქულ-სელჩუკურ აღმოსავლეთს გაერთიანებული
საქართველოსათვის სერიზული საფრთხის შე-
ქმნა აღარ შეეძლო.

ამრიგად, კავკასიის ხალხებმა საქართველოს
ჰეგემონით შეძლეს თურქ-სელჩუკთა მოძა-
ლების უქუქცევა და დიდი მსხვერპლის ფა-
სად მოიპოვეს გამარჯვება. ისტორიული თვალ-
თქედვით ეს დიდი მნიშვნელობის მოვლენა იყო
და პრივატული გამარჯვებას ნიშნავდა.



ქართული ისპორიული არამანის მასამთავარი

8160 ბარნობის დაბადების 100 წლისთაგის გამო

როდესაც ვასილ ბარნობს ვახსენებთ, თვალ-შინ წარმოგვიღება გაზიეთ „ივერიის“ რედაქტორი, საწერ მაგიდასთან კი დიდი ილია. მაგიდაზე ორივე მხრიდან წიგნები და ქალალდები აწყვია, ხოლო პატარა მარმარილოს ვაზაში — კალმისტრები. რედაქტორი ჩიბუხის კემლში გახვეული და სიტყვის რაინდი კვლავ სიტყვას ეჭიდება. რედაქტორის თანამშრომლები მოქრძალებით აღებენ კაბინეტის კარებს და აზრის ქურუმს რაღაცას ეკითხებიან, „ივერიის“ მორიგნობერს ამზადებენ. გვერდით კი, დიმიტრი ბაქრაძის კაბინეტში, მყუდროება სუფევს. დიმიტრიც საღალაც წასულა და ახალგზირდა ვასილ ბარნოვი მარტოლა დარჩენილა. იგი ფართო შუბლით მარცხენა ხელს დაყრდნობია, მშვიდი და წყნარი გამომეტყველებით მისჩერებია ითახის ერთ კატეხეს. საღალაც სუთავე წიგნები და ისტორიული აქტები აწყვია. აზრთ განუწყვეტილ ჭაჭვს შორს, ისტორიულ წარსულში გაუტყორცნია მომავალი დიდი მწერალი. მის თვალწინ გიოვალვა გრიგოლ ხანძთელისა და აშორ კურაპალტის ცხოვრების სურათებმა, გაცოცხლდნენ ბანა, ოპზა, ხანძთა, შატერდი; თვალწინ გადაიშალა ძეველი მცხეთა და არამაზი, მამა გურიელის ალამბრის სასახლე და ძეველი თბილისის აჩრდილები. მწერალს ეჩვენება თითქოს პირქუში მონასტრების უშველებელი სსაფლაოებდან წამოდგნენ მისი რომანების გმირები და მოღიმარ მწერალს თავიანთი ცხოვრების შესახებ ესატანებიან, დაფერფლილი სიყვარულის გრძნობებს უმხელეონ. „სურათები თვალწინ მიღას, პერსონაჟებს ისე შევურებ, თითქო სცენზე დადიან და ვერავ ვინ რა უნდა მოიმოქმედოს, ვინ რა ხასიათისა და ბუნებისაა“, — ეუბნება ვასილ ბარნოვი ითახში შემოსულ გრიგოლ ყიფშიძეს.

ყველა გრძნობდა, ომ ვასილ ბარნოვის მზე-რა და გულისყური უმთავრესდა მიქცეული იყო საქართველოს შორეული წარსულისაკენ. იგი ალაპარაკებდა ფრესკებს, ადამიანთა აჩრდილებს.

ვასილ ბარნოვი სამართლიანად ითვლება ქართულ ლიტერატურაში ისტორიული რომანის მამამთავრად. იგი ერთ-ერთი ცენტრალური ფიგურაა რევოლუციის წინაღრინდელი ქართული პროზისა. ბარნოვი თავისი მოსხრობებისა და რომანებისათვის მასალას ღიგებდა საქართველოს ისტორიის ყველა ღირსშესანიშნავი პერიოდიდან. მისი რომანების მოქმედი პირები მირინ მეფე, აშორ კურაპალტი, დავით აღმაშენებელი, გრიგოლ ხანძთელი, თამარ მეფე, ლუარასაბ მეფე, მამია გურიელი და სხვები ისტორიული პიროვნებები არიან. მწერალი კარგად იცნობდა ძეველ წერ-ჩევულებებს და თავისი ნაწარმოებების გეოგრაფიულ გარემოს.

ვასილ ბარნოვი დაიბარა სოფელ კოდაში 1857 წლის 3 ივნისს. სი წარმოდგებობდა მესე-თაღან ქვემით ქართლში გადასახლებულ პირნაველთა გვარიდან. ვ. ბარნოვის ოჯახი გამოიჩინოდა მწიგნობრობით. წერა-კითხვა მომავალ მწერალს დედამ შეასწავლა. შემდეგ იგი მიაბარეს თბილისის სასულიერო სასწავლებელში, სადაც გამეფებული იყო სასტივი რეკიმი. საპერნიეროდ, ამ სასწავლებელში მისი ზედამხედველად დანიშნეს დიდი ქართველი პეტაგოგი ი. გოგაშვილი, რომელმაც ერთბაშად მოსპონ ფიზიკური დასჭა. როგორც წისქვილს წყალი გაღუდო და ბორბალი შედგეს, ისე გადავგდო ი. გოგებაშვილმა მკაცრი წესებიო, იგონებს ვ. ბარნოვი.

შემდეგ ვ. ბარნოვმა სწავლა განაგრძო თბილისის სასულიერო სემინარიაში, ხოლო მერე მოსკოვის სასულიერო აკადემიაში.

ასე გმოხატა მ. აბაშიძემ მთელი ქარის შშომელთა გოდება ღიდი ილიას ვერაგულად მოკვლის გამო.

რეაქციის გამარჯვების შემდეგ მ. აბაშიძეს დაუწეუს დევნა, როგორც თვითმყრობელობის წინააღმდეგ მებრძოლს. ამიტომ იგი იძულებული გახდა თურქეთში გადახევშილიყო. მაგრამ თურქეთის მთავრობამ დააპატირა, როგორც საქართველოს გერთიანებისათვის დაუცხრომელი მებრძოლი და რუსთის ორიენტაციის მომხრე. მაგრამ ამ დროს თურქეთში მომხდარი აჯანყებისა და ამნისტიის შედეგად განთავისუფლდა და სამშობლოში დაბრუნდა; 1913 წელს მეფის მთავრობამ იგი კვლავ დააპატირა და ნოვოჩერკასეში გადასასხლო. შვიდი თვის შემდეგ მ. აბაშიძემ მთავრისა სამშობლოში დაბრუნება, თბილისში დასახლდა და ისევ საყვარელ საქმეს — მწერლობას მიჰყო ხელი.

1917 წელს მ. აბაშიძე დაბრუნდა ბათუმში, სადაც განიმდე აქადამიული პერიოდი ცხოვრება. იგი მაშინვე ჩაება საქოგადოებრივ მუშაობაში. 1918 წელს, როდესაც თურქეთმა ბათუმი დაიყრო, მ. აბაშიძე შეურიგებლად ებრძოდა ფეხუანტებს. თურქეთის სახელრი მინისტრს ენვერ ფაშას მან პირადად განუცხადა, რომ ბათუმი და მისი ოლქი განუყოფელი ნაწილია საქართველოსი, თქვენ აქ არაფერი გესაქმებათ, მიბრავნდით ბათუმიდან! განრისხებულმა ენვერ ფაშამ იძღვეს დააპატირა მ. აბაშიძე და გემით ტრაპიზონის ციხეში გაზიარა. არის ასეთი ფორმუსურათი: ფოთში ზღვისპირად შეკვეულ ხალხში ცნობილი ქართველი მწერალი კონსტანტინე გამსახურდის გადახევებია მ. აბაშიძეს. სურათზე სწორედ მ. აბაშიძის ტრაპიზონის ციხიდან გამოწევევისა და სამშენებლობოზე გამოსცვლის მომენტია გადაღებული. ეს შემთხვევა ასე მოქდა: ადგილობრივი ლაზების მოხერხებით აბაშიძე ტრაპიზონის ციხის მეორე სართულის საკიდან თვით დაშვა ძარს. ნაში (ტრაპიზონის ციხის ერთი კედელი ზღვას გადაჰყურებს). ლაზები მენავევებმა იგი ფოთში გმოპარეს, ფოთიდან თბილისში დაბრუნდა და შეკმნა „სამუსლიმანო საქართველოს გამათვისუფლებელი კომიტეტი“ და გააჩაღა მუშაობა აჭარიდან თურქი იუსტიციების განდევნისათვის.

1919 წელს მ. აბაშიძემ დაარსა ყოველდოური გაზეთი „სამუსლიმანო საქართველო“, რომელიც მისი რედაქტორობით გამოიიდა 1921 წლიდე. გაზეთი იბრძოდა ერთიანი საქართვე-

ლოს შექმნისათვის, სასტიკი ბრძულებულების მარტით „სედა მილეთის შემსულებელს განდების თარეშია და პანისლამისტურ გავლენას აჭარის მოსახლეობაში.

1921 წლის მარტში, როდესაც ბათუმსა და მის ოლქში საბჭოთა სელისულება დამყარდა და შეიქმნა პირველი რევოლუციური კომიტეტი, მ. აბაშიძე იყო რევოლუციური კომიტეტის წევრი. შემდეგ ეკირა სსევალასხვა თანმდებობა, მაგრამ ძირითადად სამშენებლო მოღვაწეობას განაგრძობდა. მან ზედმიშვნით კარგად იცოდა არაბული და თურქული ენგბი. ქართულად თარგმანა ნამუკ ქმალის, სეფეთ ნეზაპის, გუზი-იდე საბრის და სხვა მწერალთა ნაწარმოებები. მინვე აზერბაიჯანულ ენაზე თარგმანა ს. შანშია-შვილის ცნობილი მიერა „აზნირი“, დაწყო იგრეთვე შოთა რუსთაველის „ვეფხისტყაოსნის“ თარგმანა, მაგრამ, სამშუხაროდ, იღარ დასცალდა.

მ. აბაშიძე დაულალავად ზერუნვადა ადგილობრივი ახალგაზრდობის აღზრდა-განვითარებისათვის. როდესაც სანდრო ახმეტელმა ახალგაზრდობის ჯგუფი წაიყვანა ბათუმიდან რუსთაველის სახელობის თეატრში აღსაჩრდელად, მ. აბაშიძე ხეირად ჩაღილა თბილისში, თეატრ-ში შეივლიდა, სანდრო ახმეტელს ეტყოდა — ას შენ იცი, საში, ჩემი შეილება შენიან და კარგად მოუკარე. ერთხელ სანდრო ახმეტელმა გამომიძახა. მასთან მ. აბაშიძე იჯდა.

— თუ იცინდ? — მყითხა ახმეტელმა. შორიდან ვიცინდი. შესახედაობით ძალზე მიმზიდველი იყო: მომაღლო ტანის, ფართი მხარებული და ჩასკვნილი, დარღმანდული მიხერა-მოხერა ჰქონდა და დარბაისლურად მოქართულები იყო. მამაშვილურად დამარიგა: თქვენ იცით, კარგად ისწავლეთ, სამშობლო გახარეთ, იცოდეთ სირცევილი ას მაკამოთო. ახმეტელს მიუბრუნდა და უთხრა: გვეყო გასტროლოირები, ახლა საკუთარი თეატრი დაგვიარსე, მაგრამ იცოდე პირველდა აჭარის ცხოვრებიდან უნდა დადგა მიესით.

მეორედ მას ვატრანგ კოტეტიშვილთან შევხვდი. თავის თარგმანებს უკითხავდა.

მ. აბაშიძე 1941 წელს, სამოცდარვა წლისა გარდაცვალა. ახლახინ შესრულდა მისი დაბადების ოთხმოცდაუთი წელი.

ქართველი ხალხი ღიდი პატივისცემითა და მოწინებით იღონებს უანგარო მოღვაწესა და სამშობლოს ერთგულ შვილს მემედ აბაშიძეს.

ნანა გვარიშვილის საბავშვო წიგნები

აქტის სახელმწიფო გამომცემლობამ გამოს-
ცა პირები ნანა გვარიშვილის საბავშვო ლექსე-
ბის წიგნი „მელია და წიწილა“. იგი მოცულო-
ბით პატარაა, მაში სულ დაბეჭდილია რვა ლე-
ქსი და რამდენიმე ლექსად თქმული ზღაპარი.
მაგრამ მიუხედავდა ამისა, კარგად გადმოვცემს
ბავშვთა სულიერ სამყაროს.

სარეცენზიო წიგნი იხსენება პატარებისადმი
მიძღვნილი ლექსით, რომელშიც პოეტი გულ-
შრფელად უმღერას საბჭოთა ბავშვების ბედ-
ნიერ და სამატერ ცხოვრებას.

მომავალი თაობისათვის კომუნისტური პარ-
ტიისა და საბჭოთა მთარებობის ყოველდღიურ
ზრუნვას გამოხატავს ლექსი „პატარების ბა-
ლი“. ლექსში პოეტი ოღნებს შავი ზღვის სანა-
პიროშე გშენებულ ზღაპარული სილამაზის
ბალს, სადაც ისვენებენ და დროს ატარებენ ბედ-
ნიერი ბავშვები.

საყუჩადღებო სარეცენზიო წიგნში წარმო-
დგენილი დიდაქტიკური ზღაპარების ციკლი —
„პატარა ლალის ზღაპარები“, რომელთა სიუკე-
ტური ქარგა ასეთია: დედა პატარა ლალის მო-
უთხრობს ზღაპარებს. პირველი ზღაპარი პატა-
რებს სისუფთავისაერ მოუწოდებს. კონკრე-
ტული, ნათელი მაგალითებთ ლლი რწმუნდე-
ბა, რომ სისუფთავე ალაპაზებს, ეკეთილშობი-
ლებს ადამიანს, იგი თვით მიღის სასურველ
დასკვნადღე და ამბობს:

„დედი, აწი არ ვიტორებ,
როცა მაბანავებდ.

არც საპონზე ვიტევი უარს,
გოგო სუფთა უნდა.

კოხტა ხელებდანანილი
გვეყოლები მუდამ“.

ზღაპარი „პატარებო, მოუსმინეთ ბაჭიას და
ფისუნიას“ ცრუმორწმუნეობის წინააღმდეგაა
მიმართული. ცრუმორწმუნეობის გამო საბრა-
ლო და უწყინარმა ბაჭიამ ვერსად იპოვა მყუდ-
რო ბინა, რადგან „არის დავიღარაბა: თარსია

და თარსია“. ხოლო ფისუნიებს მოსწავლეები
არ ასევებენ კატის „ცუდბედობას“ გამო.

როცა დახაგრულმა და შევიწროებულმა ბა-
ჭიამ და ფისუნიებმა მოსწავლეთა აღმზრდელს
საჩივრით მიმართეს, სკოლაში კურება მოიწვიეს,
გაპკიცეს დანაშავე გოგონები, ბაჭიას კი
ცოცხალ კუთხეში მიუჩინეს ბინა.

სარეცენზიო წიგნში წარმოდგენილი ლექსე-
ბის უმრავლესობა გამოიჩინება სასიამონო მუ-
სიკალობით, რითმების სიძლიდროთა და ელე-
რადობით. აი, მაგალითად, ერთი ზღაპარი ასე
იწყება:

„სკუპ,

სკუპ,

სკუპ,

გამოსკუპბა ბაჭია —

თოვლის ქულა პაწია,

ტუჩიცმაცუნა უურცევიტამ

მზეს შესცინა, თოქვა: — „ჭიტა!“

სამწერალო, ზოგიერთი ლექსი არ დგას
მაღალ მხატვრულ ღონებზე. აი როგორ გადმოვ-
ცემ პოეტი ერთ-ერთ ლექსში გმირის განც-
დას:

„ამა როგორ იძინოს

ცივი ქუჩის უბეში?

ცივა, შია საბრალოს

ვის ასმინოს ჩივილი?“

ზღაპარი „წიწილა და მელია“ იდეურად გა-
მართლებულია, მაგრამ მისი პრინციპი ღალა-
ტობს ქართული ხალხური ზღაპარების ტრადი-
ციის მელას მოხერხებულობის შესახებ. „საბ-
რალო“ მელა იმდენად ბრიყვდება, რომ მას
წიწილაც კი ატყუებს (განა ინუბატორში ჩვე-
ულებრივზე უფრო ჰყვიანი წიწილები იჩეკე-
ბიან?).

სასურველი იქნებოდა წიგნში წარმოდგენი-
ლი ყოფილიყო აგრეთვე ნაწარმოებები კაპი-
ტალისტური სამყაროს ბავშვთა ცხოვრების
შესახებ, რაც კიდევ უფრო მკაფიოდ გამოაჩინ-

და საბჭოთა ბავშვების პედინერ და საამურ ყოფის.

კიდევ უფრო სინტერესით ნანა გვარიშვილის საბავშვო ლექსის მეორე წიგნი „ორი კეტი“, რომელიც ცხადყოფს, რომ პოეტმა კარგად იცის ბავშვის ბუნება, მისი ფსიქოლოგია. მათგან განსაკუთრებით გამოიჩინებან ლექსი „ბაბუას სიხარული“, „ვეაღარ იცნო“, „სათამაშო კურდღლელი“. „წერისაფრან“ და სხვ. ხალა ლექსში „ასეთია ჩვენი ბიჭი“ ბავშვის ბუნება იძლენად რეალურად არის წარმოდგენილა, რომ თოვქოს კიდეც ხედავ მას.

„სან გამუშებს

ღიმილს ბალლურს,

თან ტიტინებს, აღუ, აღუს,

ხან აზარებს გულჭრელ ჩიტებს,

ხან უცარად მოილრუბლებს

და ცერმლების მარგალიტებს

წამწამებზე დაიკიდებს.“

მაგრამ სწრაფად გაივლის მოწყენილების განწყობილება და

„...შემოგვცინებს კიდევ, კიდევ

და დაიწყებს ტიტინს ბალურს...“

ასევე ღიდი განცდა ჩანს ლექსში „სტუმრობანა“, რომელიც არათუ ბავშვებს გაიტაცებს და მიზიდავს, არამედ მოზრდილებასც კი მოაგნებს თავის მხიარულ ბავშვობას.

სარეცენზით წიგნში ბევრია სამშობლოს უსახლორო სიყვარულის გამომხატველი ლექსებიც. ლექსში „ბიჭი მიტომ გვიხარია“, რომელშიც სამშობლოს სიყვარული დედის სიყვარულს ერწყმის, მოეტი ასე მიმართავს ყრმას:

„...დედის მერდში მიყუულხარ,

სიხარულო, იცი არომ?

მის სიტყბოში იგრძნო გინდა

შენი ქვეყნის სიხარული.“

წიგნში მოთავსებულია აგრეთვე ორი პოემაზღაპარი. ორივე ეს ნაწარმოები როგორც ფორმით, ისე შენარჩით მაღალ ღონებზე დგას და ღიდ სამსახურს გაუწევს ბავშვთა აღსრდას.

პირველი პოემა-ზღაპარის „ნუგეშას“ სიუჟეტური ქარგა უბრალო. იგი მოგვითხრობს თო-

გინებთან გამოთხოვებისა და სწავლის დროში ბის შესახებ, ხოლო მეორე პიტიუში შემდეგ „თითისტოლა“ სიუჟეტურად უფრო მატერიალური სიფლის ბოლოს განმარტოებით ცხოვრის გლეხის ქალ, რომელსაც ქალ-ვაკე მოუკვდა; ამ დიდ დარღოთ ერთად უშევლობასაც უჩიოდა. სასწაულმოქმედმა მოხუცმა შეისმინა მისი ჩივილი, გადასცა ვაშლი და... ქალს შეეძინა ცეროლენა ლამბაზი გოგონა, რომელიც გველებაპმა მოსტაცა. ქალის გლოვას საზღვარი არა აქვს. მისმა გლოვამ დამშუბრა მერცხალი, ვარდი, ბულბული, წყარო, კრავი, მწყემსი ქალი და მისი ქმარი. ეს უკანასკნელი გედისა და ცისარტყელას დახმარებით დაიხსნის თითისტოლას და გამარჯვებული ბრუნდება. ზღაპრის იდეისათვის (მეგობრობისა და შეერთებული ძალის უძლეველობა) პოეტის შესაფერისი მხარცებული ფორმა გამოიწახავს.

ევე უნდა ითქვას ისიც, რომ პოეტი კარგად იცნობს საბავშვო ფოლკლორს.

თუ საბავშვო ზეპირსტყვიერებას გადახედვთ, აღვილად დავრწმუნდებთ, რომ პატარებს ძლიერ უცვარო ალიტერაცია და ერთნაირ ხმოვანია განმეორება. ამ უკანასკნელ მეთოდს უთუოდ უნარინად იყენებს პოეტი: აი ზოგიერთი მაგალითი.

„...ბაქა-ბაქა, ბაქა-ბაქა —

კიბეგბზე მორბის ბავშვი...“

— ტუ-ტუკ, ტუკ-ტუკ,

— ჩიქ-ჩირიქ-ჩიქ,

და გაღო თითქოს კარი.

— ვან მოსულა?

— პაცა-პაცა

და გაიბა საუბარი.“

დასასრულ უნდა აღინიშნოს წიგნში პოთავსებული ლექსების ერთგვარი თემატიკური შეზღუდულობა. ჩვენის აზრით, წიგნი გაცილებით მოვებდა, რომ ბავშვთა სამყაროს გაღმოვცემდეს არა მარტო ოჯახში, არამედ სახელმწიფო საბავშვო დაწესებულებებშიც, ყველაზე, სადაც იზრდება ბავშვების უმრავლესობა.

ნაზრ ნოღაიდელი.

ნაშროღი სახალხო-განმარტივოს უფლებელებელი

ბრძოლის ისტორიიდან სამხრეთ საქართველოში

ხ. ა ახლოებიანის ნაშროღი „სახალხო-განმარტივოს უფლებელი ბრძოლის ისტორიიდან სამხრეთ საქართველოში“ ფაქტობრივ მასალებზე დაყრდნობით გვამცნობს ეროვნულ-განმათვეირულებელი მოძრაობის ერთ-ერთ ყველაზე

მნიშვნელოვან ეტაპს. ეს მით უფრო დასაფასებელია, რომ სამხრეთ საქართველოს ისტორიული წარსულის შესახებ საკმაო ლიტერატურა არ მოვაპოვება. როგორც ცნობილია, 1878 წელს ისმალებმა ბათუმითან გაიტაცეს მატერია-

ეროვნულ ინტერესებს და თავს ესხმოდა იმ კალმოსნებს, რომელიც ბათუმში თურქული „საგანგანათლებლო“ დაწესებულების, ე.წ. „თათრული თეატრის“ დარსებას და „ეროვნულ წიგნების“ გამოცემას მოითხოვდნენ. წიგნები ნაჩერებდა მსოფლიო ომისა და მეზოევითა ბატონობის პერიოდში ჰაიდარ აბაშიძის მეთაურობით აქარის თავებიცის პროგრესული მოღვაწეობა, აგრეთვე გაღმოცემულია აქარში საბჭოთა ხელისუფლების დამყარებისათვის ბრძოლის სახელმოწინი ისტორია.

ყველა ამ ღირსებასთან ერთად სარეცენზიონ წიგნში არის ზოგიერთი ნაკლი და უზუსტობა.

ნაშრომში ჩამოთვლილია ომალოთა ბატონობის ღრის აქარის მოსახლეობისათვის დაწესებული გადასახადები ფულის ერთეულები — ყურუში, შილინგი და სხვ. საჭირო იყო მონეტების ეკვივალენტის დაფგნა და მასი ყიდვის უნარიანობის გამორკვევა.

მკვლევარი ზოგჯერ ისტორიული მოვლენების თარიღიად ასახელებს ჰიგრას (მაჰმადიანური წელთაღრიცხვა, გვ. 26, 34, 36 და ა.შ.). სასურველი კი იყო წიგნში „ჰიგრის“ შესაბამისი, ჩვენს სამეცნიერო ლიტერატურაში მიღებული თარიღი დაგვესახელებინა.

ავტორი ეყრდნობა 896 წელს შამსიდდინ სამიახენის მიერ სტამბოლში გამოცემულ ღვესიკონს „კაზსელ ალემის“ და ჩამოთვლის ათამდე ქართველს, რომლებმაც ოსმალეთის სახელმწიფოში მაღალ სახელმწიფო თანამდებობამდე გაიღწიეს. ცხადია, რომ ცნობა თავისთავად საყურადღებოა, მაგრამ მასობრივი მკითხვე-

ლებისა და მეტადრე მკვლევართა ინტერესი საესებით დაქმაყოფილებულად მცნობილ შემთხვევაში შეიძლება მივიჩნიოთ, რომ ეკლესიარი ახალ დამატებითი მასალების წარმოჩენით ცხადყოფს იმალეთში მოღვაწე ქართველთა არიენტაციას და ეროვნულ მრჩევას.

ზ. კიურიაძისა და მ. განაშვილის მოსახლებაზე დაყრდნობით ავტორი გვარშმუნებს, რომ „სამხრეთ საქართველოდნ ძალით გადასახლებულთა რაოდენობა ნახევარ მილიონს აღემატებოდა“ (გვ. 49). წინასწარ შეიძლება ითქვას, რომ ეს ცნობა გაზვიადებულია. სასურველი იყო მკვლევარს მსგავსი ფაქტები სტატისტიკური მონაცემების საფუძველზე დაწუსტებინა და ისე მოეწოდებინა.

ავტორი იყენებს დებულებას, რომ „ქართლ-კახეთის სამეფომ რუსეთ-ოსმალეთის 1768-1776 წლების ომის შედეგად დაკარგული ტერიტორიები ვერ დაიბრუნა, მაგრამ ამ ომში რუსთა და ქართველთა გარების გაერთიანებულ გამოსვლას დიდი მნიშვნელობა ჰქონდა“ (გვ. 58). საჭირო იყო შრომაში ამ საყურადღებო დებულების უფრო ვრცლად გაშექმნა.

ნაშრომი უსასუროდ მოგებდა, ჰითიდარ აბაშიძის თანამებრძოლები უფრო ვრცლად რომ იყვნენ დახასიათებულნი.

საერთოდ სარეცენზიონ ნაშრომი მაღალ შეფასებას იმსახურებს და იგი ძვირფასი საჩუქარია მკითხველებისათვის.

6. პეიზაჟი,

ისტორიის შეცნიერებათა დოქტორი,
გლ. სიმინდიანა.





ხელმოწერილია დასაბეჭდად 9/VII—58 წ. საბეჭდ ფორმათა რაოდენობა 6. შეკვეთის № 3234-
ებ 00703 ქაღალდის ზომა 70X108. ტირაჟი 3000.

საქართველოს სსრ კულტურის სამინისტროს მთავარპოლიგრაფსამმართველოს ბათუმის
სტამბა-ლითოგრაფია (ბათუმი, ლუქსემბურგის, 22).

Батумская типо-литография Главполиграфиздата
Министерства культуры Грузинской ССР
Батуми, ул. Р. Люксембург, 22.

85.

лп. 37/806



ეროვნული
ბიблиოთეკა

ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ
И ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

„Литературали Аджара“

ОРГАН АДЖАРСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ
СОЮЗА ПИСАТЕЛЕЙ ГРУЗИИ